

Bruselj, 30. april 2024
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0101 (NLE)

9493/24
ADD 6

AELE 32
MI 467
AND 5
SM 5

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	26. april 2024
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2024) 189 final - Annex (Part 6/14)
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu SKLEPA SVETA o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Kneževino Andoro oziroma Republiko San Marino

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2024) 189 final - Annex (Part 6/14).

Priloga: COM(2024) 189 final - Annex (Part 6/14)



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 26.4.2024
COM(2024) 189 final

ANNEX – PART 6/14

PRILOGA

k

Predlogu SKLEPA SVETA

**o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in
Kneževino Andoro oziroma Republiko San Marino**

**ELEKTRONSKE KOMUNIKACIJE, AVDIOVIZUALNE STORITVE
IN INFORMACIJSKA DRUŽBA**

Seznam iz členov 17 in 24 okvirnega sporazuma

KAZALO

1	Telekomunikacijske storitve.....	3
2	Digitalno desetletje	11
3	Gostovanje	13
4	Politika radiofrekvenčnega spektra	16
5	Gigabitna družba.....	25
6	5G in kibernetska varnost	26
7	Umetna inteligenca	27
8	Evropska pobuda za računalništvo v oblaku	28
9	Prosti pretok podatkov	29
10	Upravljanje interneta	30
11	Kibernetska varnost	32
12	Direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah.....	34
13	Elektronsko trgovanje – regulacija spletnih platform.....	36
14	Geografsko blokiranje	39

15	Sektorski ali vsebinski akti, ki so posebej pomembni za horizontalni akt o digitalnih storitvah in uredbo o odnosih med platformami in podjetji	39
16	Odprti podatki in ponovna uporaba informacij javnega sektorja	41
17	Spletna dostopnost.....	42
18	Elektronska identifikacija, avtentifikacija in storitve zaupanja.....	45
19	Zasebnost in varstvo podatkov	48
20	E-zdravje.....	58
21	Poštna storitve.....	58

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

POGLAVJE 1

TELEKOMUNIKACIJSKE STORITVE

Za namene tega sporazuma se določbe pravnih aktov EU iz tega poglavja uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja sedem let od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32018 L 1972: Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 321, 17.12.2018, str. 36),, akt, kakor je bil popravljen v UL L 334, 27.12.2019, str. 164, in UL L 419, 11.12.2020, str. 36.
2. 32019 R 2243: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/2243 z dne 17. decembra 2019 o določitvi predloge za povzetek pogodbe, ki jo morajo uporabljati ponudniki javno dostopnih elektronskih komunikacijskih storitev v skladu z Direktivo (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta, akt, kakor je bil popravljen v: UL L 16, 21.1.2020, str. 40 (UL L 336, 30.12.2019, str. 274).
3. 32021 R 0654: Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/654 z dne 18. decembra 2020 o dopolnitvi Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo enotne najvišje cene zaključevanja govornih klicev v mobilnih omrežjih na ravni Unije in enotne najvišje cene zaključevanja govornih klicev v fiksni omrežjih na ravni Unije (UL L 137, 22.4.2021, str. 1).

4. 32015 R 2120: Uredba (EU) 2015/2120 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o določitvi ukrepov v zvezi z dostopom do odprtega interneta in spremembi Direktive 2002/22/ES o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami ter Uredbe (EU) št. 531/2012 o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (UL L 310, 26.11.2015, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32018 R 1971: Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 (UL L 321, 17.12.2018, str. 1).
5. 32014 L 0061: Direktiva 2014/61/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o ukrepih za znižanje stroškov za postavitev elektronskih komunikacijskih omrežij visokih hitrosti (UL L 155, 23.5.2014, str. 1).
6. 32007 D 0176: Odločba Komisije z dne 11. decembra 2006 Seznam standardov oziroma specifikacij za elektronska komunikacijska omrežja, storitve ter pripadajoče zmogljivosti in storitve, ki nadomesti vse predhodne različice (notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6364) (2007/176/ES) (UL L 86, 27.3.2007, str. 11), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32008 D 0286: Sklep Komisije z dne 17. marca 2008 (UL L 93, 4.4.2008, str. 24).

7. 32007 D 0116: Odločba Komisije 2007/116/ES z dne 15. februarja 2007 o rezervaciji nacionalnega območja oštevilčenja, ki se začneja z 116, za usklajene številke za usklajene storitve z družbeno vrednostjo (UL L 49, 17.2.2007, str. 30), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 D 0698: Odločba Komisije 2007/698/ES z dne 29. oktobra 2007 (UL L 284, 30.10.2007, str. 31),
 - 32009 D 0884: Odločba Komisije 2009/884/ES z dne 30. novembra 2009 (UL L 317, 3.12.2009, str. 46),
 - 32023 D 0468: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/468 z dne 25. novembra 2022 (UL L 68, 6.3.2023, str. 96).
8. 32009 D 0449 Odločba Komisije 2009/449/ES z dne 13. maja 2009 o izbiri obratovalcev vseevropskih sistemov, ki zagotavljajo mobilne satelitske storitve (MSS) (UL L 149, 12.6.2009, str. 65).

9. 32018 R 1971: Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o ustanovitvi Organa evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) in Agencije za podporo BEREC-u (Urad BEREC), spremembi Uredbe (EU) 2015/2120 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1211/2009 (UL L 321, 17.12.2018, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) načini sodelovanja Andore v skladu s členom 80(7) tega sporazuma:

Nacionalni regulativni organi Andore, ki so v prvi vrsti odgovorni za nadzor vsakodnevnega delovanja trgov za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, v celoti sodelujejo pri delu odbora regulatorjev organa BEREC, delovnih skupin organa BEREC in upravnega odbora Urada BEREC.

Zastopani so na ustrezni ravni v skladu z določbami uredbe o organu BEREC.

V ta namen imajo nacionalni regulativni organi Andore enake pravice in obveznosti kot nacionalni regulativni organi držav članic EU, razen glasovalne pravice. Člani Andore niso upravičeni do predsedovanja odboru regulatorjev in upravnemu odboru.

Organ BEREC in Urad BEREC nacionalnim regulativnim organom Andore po potrebi pomagata pri opravljanju njihovih nalog;

(b) v členu 4:

(i) se vstavi naslednji odstavek:

„1a. BEREC pri izdajanju mnenj v skladu z odstavkom 1, točka (c)(i) in (ii), ločeno evidentira stališča nacionalnih regulativnih organov pridružene države.“;

(ii) v odstavku 4 se besedilo „ustreznim pravom Unije“ glasi „Pridružitvenim sporazumom“;

(c) v členu 25 se doda naslednji odstavek:

„5. Andora sodeluje pri prispevku EU iz odstavka 3, točka (a). V ta namen se smiselno uporabljajo postopki iz člena 68 okvirnega sporazuma in Protokola za San Andoro.“;

(d) v členu 30 se dodata naslednja pododstavka:

„Z odstopanjem od členov 12(2)(a) in 82(3)(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije lahko državljani Andore, ki uživajo vse državljanske pravice, sklenejo pogodbo o zaposlitvi z organom za zaposlovanje Agencije.

Z odstopanjem od členov 12(2)(e), 82(3)(e) in 85(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije Urad, kar zadeva njegovo osebje, jezike iz člena 111 Pridružitvenega sporazuma šteje kot jezike Unije iz člena 55(1) Pogodbe o Evropski uniji.“;

- (e) v členu 34 se doda naslednje:

„Andora Uradu BEREC podeli privilegije in imunitete, enakovredne tistim, ki jih vsebuje Protokol o privilegijih in imunitetah Evropske unije.“;

- (f) v členu 36 se doda naslednji odstavek:

„4. Za uporabo te uredbe se za nacionalne regulativne organe Andore v zvezi z dokumenti, ki jih pripravi BEREC ali Urad BEREC, uporablja Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije.“;

- (g) v členu 40(2) se besedilo „pravom Unije in nacionalnim pravom“ glasi „Pridružitvenim sporazumom in nacionalnim pravom“.

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 32010 H 0572: Priporočilo Komisije 2010/572/EU z dne 20. septembra 2010 o reguliranem dostopu do dostopovnih omrežij naslednje generacije (NGA) (UL L 251, 25.9.2010, str. 35).
2. 32010 H 0167: Priporočilo Komisije 2010/167/EU z dne 19. marca 2010 o odobritvi sistemov za mobilne komunikacije na plovilih (storitve MCV) (UL L 72, 20.3.2010, str. 42).
3. 32013 H 0466: Priporočilo Komisije 2013/466/EU z dne 11. septembra 2013 o doslednih obveznostih nediskriminacije ter metodologijah za izračun stroškov za spodbujanje konkurence in izboljšanje okolja za naložbe v širokopasovne povezave (UL L 251, 21.9.2013, str. 13).
4. 32009 H 0848: Priporočilo Komisije 2009/848/ES o „Olajšanju sprostitev digitalne dividende v Evropski uniji“ (UL L 308, 24.11.2009, str. 24).
5. 32009 H 0396: Priporočilo Komisije 2009/396/ES z dne 7. maja 2009 o regulaciji cen zaključevanja klicev v fiksni in mobilni omrežji EU (UL L 124, 20.5.2009, str. 67).
6. 32014H0710: Priporočilo Komisije 2014/710/EU z dne 9. oktobra 2014 o upoštevni trgih proizvodov in storitev v sektorju elektronskih komunikacij, ki so lahko predmet predhodnega urejanja v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/21/ES o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL C 159, 7.5.2018, str. 1).

7. 31997Y1209(01): Obvestilo Komisije o opredelitvi upoštevnega trga za namene konkurenčnega prava Skupnosti (UL C 372, 9.12.1997, str. 5).
8. 52018XC0507(01): Sporočilo Komisije (C/2018/2374) – Smernice za tržno analizo in ocenitev pomembne tržne moči v skladu z regulativnim okvirom EU za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, ki jim je priložen delovni dokument služb Komisije SWD(2018) 124 final (UL C 159, 7.5.2018, str. 1).
9. 32005 H 0698: Priporočilo Komisije 2005/698/ES z dne 19. septembra 2005 o ločenem računovodstvu in sistemih stroškovnega računovodstva na osnovi regulativnega okvira za elektronske komunikacije (UL L 266, 11.10.2005, str. 64).

POGLAVJE 2

DIGITALNO DESETLETJE

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52015 DC 0192: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Strategija za enotni digitalni trg za Evropo (COM(2015) 0192 final).

2. 52017 DC 0228: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ o vmesnem pregledu izvajanja strategije za enotni digitalni trg – Povezani enotni digitalni trg za vse (COM(2017) 228 final).
3. 52005 DC 0204: Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o pospeševanju prehoda z analogne na digitalno radiodifuzijo (SEC(2005) 661, COM(2005) 0204 final).
4. 52003 DC 0541: Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o prehodu z analogne na digitalno radiodifuzijo (od „prehoda“ na digitalno tehnologijo do analognega „izklopa“) (SEC(2003) 992, COM(2003) 0541 final).
5. 52021 DC 0118: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Digitalni kompas do leta 2030: evropska pot v digitalno desetletje (COM(2021) 118 final).
6. 32022 D 2481: Sklep (EU) 2022/2481 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2022 o vzpostavitvi programa politike Digitalno desetletje do leta 2030 (UL L 323, 19.12.2022, str. 4).

7. 32023 C 0123: Evropska deklaracija o digitalnih pravicah in načelih za digitalno desetletje (UL C 23, 23.1.2023, str. 1).

POGLAVJE 3

GOSTOVANJE

Za namene tega sporazuma se določbe pravnih aktov EU iz tega poglavja uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja sedem let od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32022 R 0612: Uredba (EU) 2022/612 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. aprila 2022 o gostovanju v javnih mobilnih komunikacijskih omrežjih v Uniji (prenovitev) (UL L 115, 13.4.2022, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

za drugim odstavkom člena 24 se dodajo naslednji odstavki:

„Ta uredba začne veljati v Andori po koncu prehodnega obdobja iz Priloge XI, poglavje 3, Protokola za Andoro k Pridružitvenemu sporazumu, razen če ocenjeni stroški operaterjev veleprodajnih storitev gostovanja v Andori za določeno leto glede na stroškovni model Komisije presegajo najvišje veleprodajne cene, določene v tej uredbi za navedeno leto.

Prvo preverjanje se izvede na pobudo Evropske komisije najpozneje štiri leta pred koncem prehodnega obdobja iz prejšnjega odstavka. Naknadna preverjanja lahko začne Evropska komisija najpozneje eno leto pred koncem prehodnega obdobja.

Za namene določb iz prejšnjih dveh odstavkov organi Andore tesno sodelujejo s Komisijo ali katerim koli subjektom, ki deluje v njenem imenu, tako da predložijo vse zadevne in potrebne podatke za stroškovni model Komisije, od datuma začetka veljavnosti sporazuma iz tretjega odstavka tega člena.“

2. 32016 R 2286: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2286 z dne 15. decembra 2016 o določitvi podrobnih pravil glede uporabe politike poštene uporabe in metodologije za oceno trajnosti odprave maloprodajnih pribitkov za gostovanje ter glede vloge, ki jo predloži ponudnik gostovanja za namene navedene ocene (UL L 344, 17.12.2016, str. 46), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32019 R 0296: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/296 z dne 20. februarja 2019 (UL L 50, 21.2.2019, str. 4).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. Smernice BEREC za maloprodajne cene gostovanja, BoR(22)174, december 2022,
2. Smernice BEREC za veleprodajne cene gostovanja, BoR(22)147, september 2022.

POGLAVJE 4

POLITIKA RADIOFREKVENČNEGA SPEKTRA

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32012 D 0243: Sklep št. 243/2012/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2012 o vzpostavitvi večletnega programa politike radijskega spektra (UL L 81, 21.3.2012, str. 7).
2. 32013 D 0195: Izvedbeni sklep Komisije 2013/195/EU z dne 23. aprila 2013 o določitvi praktične ureditve, enotnih formatov in metodologije za inventar radijskega spektra, vzpostavljenega s Sklepom št. 243/2012/EU Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi večletnega programa politike radijskega spektra (UL L 113, 25.4.2013, str. 18).
3. 32017 D 0899: Sklep (EU) 2017/899 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2017 o uporabi frekvenčnega pasu 470–790 MHz v Uniji (UL L 138, 25.5.2017, str. 131).
4. 32019 D 0612(01): Sklep Komisije z dne 11. junija 2019 o ustanovitvi skupine za politiko radiofrekvenčnega spektra in razveljavitvi Sklepa 2002/622/ES (UL C 196, 12.6.2019, str. 16).

5. 32007 D 0344: Odločba Komisije 2007/344/ES z dne 16. maja 2007 o usklajeni dostopnosti informacij glede uporabe spektra v Skupnosti (UL L 129, 17.5.2007, str. 67).
6. 32010 D 0267: Sklep Komisije 2010/267/EU z dne 6. maja 2010 o usklajenih tehničnih pogojih za uporabo frekvenčnega pasu 790–862 MHz za prizemne sisteme, ki lahko v Evropski uniji zagotavljajo elektronske komunikacijske storitve (UL L 117, 11.5.2010, str. 95).
7. 32022 D 0173: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/173 z dne 7. februarja 2022 o uskladitvi frekvenčnih pasov 900 MHz in 1800 MHz za prizemne sisteme, ki lahko zagotavljajo elektronske komunikacijske storitve v Uniji, in razveljavitvi Odločbe 2009/766/ES (UL L 28, 9.2.2022, str. 29).
8. 32015 D 0750: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/750 z dne 8. maj 2015 o harmonizaciji frekvenčnega pasu 1 452 MHz–1 492 MHz za prizemne sisteme, ki lahko v Uniji zagotavljajo elektronske komunikacijske storitve (UL L 119, 12.5.2015, str. 27), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32018 D 0661: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/661 (UL L 110, 30.4.2018, str. 127).

9. 32016 D 0339: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/339 z dne 8. marca 2016 o uskladitvi frekvenčnega pasu 2 010–2 025 MHz za prenosne ali mobilne brezžične video povezave in brezžične kamere, ki se uporabljajo za izdelavo programov in posebne dogodke (UL L 63, 10.3.2016, str. 5).
10. 32012 D 0688: Izvedbeni sklep Komisije 2012/688/EU z dne 5. novembra 2012 o uskladitvi frekvenčnih pasov 1920–1980 MHz in 2110–2170 MHz za prizemne sisteme, ki lahko zagotavljajo elektronske komunikacijske storitve v Uniji, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32020 D 0667: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/667 z dne 6. maja 2020 (UL L 307, 7.11.2012, str. 84).
11. 32008 D 0477: Odločba Komisije 2008/477/ES z dne 13. junija 2008 o uskladitvi frekvenčnega pasu 2500 – 2690 MHz za prizemne sisteme, ki lahko v Skupnosti zagotavljajo elektronske komunikacijske storitve, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32020D0636: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/636 z dne 8. maja 2020 (UL L 163, 24.6.2008, str. 37).

12. 32008 D 0411: Odločba Komisije 2008/411/ES z dne 21. maja 2008 o uskladitvi frekvenčnega pasu 3 400 – 3 800 MHz za prizemne sisteme, ki lahko v Skupnosti zagotavljajo elektronske komunikacijske storitve (UL L 144, 4.6.2008, str. 77), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32014 D 0276: Izvedbeni sklep Komisije 2014/276/EU z dne 2. maja 2014 (UL L 139, 14.5.2014, str. 18),
 - 32019 D 0235: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/235 (UL L 37, 8.2.2019, str. 135).
13. 32020 D 1426: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/1426 z dne 7. oktobra 2020 o harmonizirani uporabi radiofrekvenčnega spektra v frekvenčnem pasu 5875–5935 MHz za varnostne aplikacije inteligentnih prometnih sistemov (IPS) in o razveljavitvi Odločbe 2008/671/ES (UL L 328, 9.10.2020, str. 19).
14. 32022 D 0179: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/179 z dne 8. februarja 2022 o usklajeni uporabi radiofrekvenčnega spektra v frekvenčnem pasu 5 GHz za izvedbo brezžičnih dostopovnih sistemov, vključno z radijskimi lokalnimi omrežji, in razveljavitvi Odločbe 2005/513/ES (UL L 29, 10.2.2022, str. 10).
15. 32022 D 2307: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2307 z dne 23. novembra 2022 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/179 glede določitve in dajanja na razpolago frekvenčnih pasov 5150–5250 MHz, 5250–5350 MHz in 5470–5725 MHz v skladu s tehničnimi pogoji iz Priloge (UL L 305, 25.11.2022, str. 63).

16. 32021 D 1067: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1067 z dne 17. junija 2021 o harmonizirani uporabi radiofrekvenčnega spektra v frekvenčnem pasu 5945–6425 MHz za izvedbo brezžičnih dostopovnih sistemov, vključno z radijskimi lokalnimi omrežji (WAS/RLAN) (UL L 232, 30.6.2021, str. 1).
17. 32005 D 0050: Odločba Komisije 2005/50/ES z dne 17. januarja 2005 o uskladitvi radiofrekvenčnega pasu v območju 24 GHz za časovno omejeno uporabo opreme avtomobilskih radarjev kratkega dosega v Skupnosti (UL L 21, 25.1.2005, str. 15), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32011 D 0485: Izvedbeni sklep Komisije 2011/485/EU z dne 29. julija 2011 (UL L 198, 30.7.2011, str. 71),
 - 32017 D 2077 Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/2077 (UL L 295, 14.11.2017, str. 75).
18. 32019 D 0784: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/784 z dne 14. maja 2019 o uskladitvi frekvenčnega pasu 24,25–27,5 GHz za prizemne sisteme, ki lahko zagotavljajo brezžične širokopasovne elektronske komunikacijske storitve v Uniji (UL L 127, 16.5.2019, str. 13), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020D0590: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/590 z dne 24. aprila 2020 (UL L 127, 16.5.2019, str. 13).

19. 32004 D 0545: Odločba Komisije 2004/545/ES z dne 8. julija 2004 o uskladitvi radijskega spektra v območju 79 GHz za uporabo opreme za avtomobilske radarje kratkega dosega (UL L 241, 13.7.2004, str. 66).
20. 32006 D 0771(01): Odločba Komisije 2006/771/ES z dne 9. novembra 2006 o uskladitvi radijskega spektra za uporabo naprav kratkega dosega (UL L 312, 11.11.2006, str. 66), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32008 D 0432: Odločba Komisije 2008/432/ES z dne 23. maja 2008 (UL L 151, 11.6.2008, str. 49), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 212, 7.8.2008, str. 15,
 - 32009 D 0381: Odločba Komisije 2009/381/ES z dne 13. maja 2009 (UL L 119, 14.5.2009, str. 32),
 - 32010 D 0368: Sklep Komisije 2010/368/EU z dne 30. junija 2010 (UL L 166, 1.7.2010, str. 33),
 - 32011 D 0829: Izvedbeni sklep Komisije 2011/829/EU z dne 8. decembra 2011 (UL L 329, 13.12.2011, str. 10),
 - 32013 D 0752: Izvedbeni sklep Komisije 2013/752/EU z dne 11. decembra 2013 (UL L 334, 13.12.2013, str. 17),

- 32017 D 1483 Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1483 z dne 8. avgusta 2017 (UL L 214, 18.8.2017, str. 3),
- 32018 D 1538 Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1538 z dne 11. oktobra 2018 (UL L 257, 15.10.2018, str. 57), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32022 D 0172: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/172 z dne 7. februarja 2022 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2018/1538 o harmonizaciji radijskega spektra za uporabo naprav kratkega dosega v frekvenčnih pasovih 874–876 MHz in 915–921 MHz (UL L 28, 9.2.2022, str. 21),
- 32019 D 1345: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/1345 z dne 2. avgusta 2019 o spremembi Odločbe 2006/771/ES in posodobitvi harmoniziranih tehničnih pogojev na področju uporabe radiofrekvenčnega spektra za naprave kratkega dosega (UL L 212, 13.8.2019, str. 53),
- 32022 D 0180: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/180 z dne 8. februar 2022 o spremembi Odločbe 2006/771/ES glede posodobitve harmoniziranih tehničnih pogojev na področju uporabe radiofrekvenčnega spektra za naprave kratkega dosega (UL L 29, 10.2.2022, str. 17).

21. 32008 D 0294: Odločba Komisije 2008/294/EC z dne 7. aprila 2008 o usklajenih pogojih glede uporabe spektra za izvajanje mobilnih komunikacijskih storitev na letalu (storitev MCA) v Skupnosti (UL L 98, 10.4.2008, str. 19), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32013 D 0654: Izvedbeni sklep Komisije 2013/654/EU z dne 12. novembra 2013 (UL L 303, 14.11.2013, str. 48), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2317: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2317 z dne 16. decembra 2016 (UL L 345, 20.12.2016, str. 67),
 - 32022 D 2324: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2324 z dne 23. novembra 2022 o spremembi Odločbe 2008/294/ES, da se vključijo dodatne dostopovne tehnologije in ukrepi za delovanje mobilnih komunikacijskih storitev na zrakoplovih (storitve MCA) v Uniji (UL L 307, 28.11.2022, str. 262).
22. 32010 D 0166: Sklep Komisije 2010/166/EU z dne 19. marca 2010 o usklajenih pogojih za uporabo radiofrekvenčnega spektra za mobilne komunikacije na plovilih (storitve MCV) v Evropski uniji (UL L 72, 20.3.2010, str. 38), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32017 D 0191: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/191 z dne 1. februarja 2017 (UL L 29, 3.2.2017, str. 63).

23. 32021 D 1730: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1730 z dne 28. septembra 2021 o harmonizirani uporabi parnih frekvenčnih pasov 874,4–880,0 MHz in 919,4–925,0 MHz ter neparnega frekvenčnega pasu 1 900–1 910 MHz za železniške mobilne radijske komunikacije (UL L 346, 30.9.2021, str. 1).
24. 32019 D 0785: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/785 z dne 14. maja 2019 o uskladitvi radiofrekvenčnega spektra za opremo, ki uporablja ultraširokopasovno tehnologijo v Uniji, in razveljavitvi Odločbe 2007/131/ES (UL L 127, 16.5.2019, str. 23).
25. 32014 D 0641: Izvedbeni sklep Komisije 2014/641/EU z dne 1. septembra 2014 o usklajenih tehničnih pogojih za uporabo radiofrekvenčnega spektra za brezžično avdioopremo za izdelavo programov in posebne dogodke v Uniji (UL L 263, 3.9.2014, str. 29).
26. 32016 D 0687: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/687 z dne 28. aprila 2016 o harmonizaciji frekvenčnega pasu 694–790 MHz za prizemne sisteme, ki lahko v Uniji zagotavljajo brezžične širokopasovne elektronske komunikacijske storitve in za prožno nacionalno uporabo v Uniji (UL L 118, 4.5.2016, str. 4).
27. 32020 R 1070: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/1070 z dne 20. julija 2020 o določitvi značilnosti maloobmočnih brezžičnih dostopovnih točk v skladu s členom 57(2) Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (UL L 234, 21.7.2020, str. 11).

POGLAVJE 5

GIGABITNA DRUŽBA

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32021 R 1153: Uredba (EU) 2021/1153 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2021 o vzpostavitvi Instrumenta za povezovanje Evrope ter razveljavitvi uredb (EU) št. 1316/2013 in (EU) št. 283/2014 (UL L 249, 14.7.2021, str. 38).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52010 D C0472: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Evropske širokopasovne povezave: naložbe v rast, ki jo poganja digitalizacija. COM(2010) 472 final.
2. 52016 DC 0587: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Povezljivost za konkurenčen enotni digitalni trg – evropski gigabitni družbi naproti (COM(2016) 0587 final).
3. 32022 L 2481: Sklep (EU) 2022/2481 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2022 o vzpostavitvi programa politike Digitalno desetletje do leta 2030 (Besedilo velja za EGP) (UL L 323, 19.12.2022, str. 4).

4. 52023 XC 0131(01): Sporočilo Komisije: Smernice o državni pomoči za širokopasovna omrežja 2023/C 36/01, C/2022/9343 (*UL C 36, 31.1.2023, str. 1*).

POGLAVJE 6

5G IN KIBERNETSKA VARNOST

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij: „Akcijski načrt za 5G v Evropi“ (COM(2016) 588).
2. 32019 H 0534: Priporočilo Komisije (EU) 2019/534 z dne 26. marca 2019 Kibernetška varnost omrežij 5G (C/2019/2335) (*UL L 88, 29.3.2019, str. 42*).
3. 52020 DC 0050 Sporočilo Komisije (COM(2020) 50 final) Varna uvedba tehnologije 5G v EU – izvajanje nabora orodij EU
4. Delovni dokument služb Komisije SWD(2020) 357 final – Poročilo Komisije o vplivih Priporočila Komisije z dne 26. marca 2019 o kibernetški varnosti omrežij 5G.

POGLAVJE 7

UMETNA INTELIGENCA

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32019 R 0947: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/947 z dne 24. maja 2019 o pravilih in postopkih za upravljanje brezpilotnih zrakoplovov (UL L 152, 11.6.2019, str. 45).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52018 DC 0237: Sporočilo COM(2018) 237 final – Umetna inteligenca za Evropo.
2. 52018 DC 0795: Sporočilo COM(2018) 795 final – Usklajeni načrt za umetno inteligenco.
3. 52018 DC 0237: Sporočilo Komisije – Umetna inteligenca za Evropo (COM(2018) 237).
4. 52019 AE 1830: Sporočilo Komisije – Krepitev zaupanja v umetno inteligenco, osredotočeno na človeka COM(2019) 168 final (UL C 47, 11.2.2020, str. 64).
5. 52020 DC 0065: BELA KNJIGA (COM(2020) 65) o umetni inteligenci – Evropski pristop k odličnosti in zaupanju
6. 52021 DC 0205: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Spodbujanje evropskega pristopa k umetni inteligenci (COM(2021) 205 final).

POGLAVJE 8

EVROPSKA POBUDA ZA RAČUNALNIŠTVO V OBLAKU

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32021 R 1173: Uredba Sveta (EU) 2021/1173 z dne 13. julija 2021 o ustanovitvi Skupnega podjetja za evropsko visokozmogljivostno računalništvo in razveljavitvi Uredbe (EU) 2018/1488 (UL L 256, 19.7.2021, str. 3).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52016 DC 0178: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Evropska pobuda za računalništvo v oblaku – vzpostavljanje konkurenčnega podatkovnega gospodarstva znanja v Evropi (COM(2016) 0178 final).
2. 52016 SC 0106: DELOVNI DOKUMENT SLUŽB KOMISIJE – Izvajanje akcijskega načrta za strategijo evropskega visokozmogljivostnega računalništva – Spremni dokument k SPOROČILU KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Evropska pobuda za računalništvo v oblaku – vzpostavljanje konkurenčnega podatkovnega gospodarstva znanja v Evropi.
3. DELOVNI DOKUMENT SLUŽB KOMISIJE – Izvedbeni načrt za evropski oblak za odprto znanost, Bruselj, z dne 14. marca 2018 (SWD(2018) 83 final).

POGLAVJE 9

PROSTI PRETOK PODATKOV

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32018 R 1807: Uredba (EU) 2018/1807 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o okviru za prosti pretok neosebni podatkov v Evropski uniji (Besedilo velja za EGP.) (UL L 303, 28.11.2018, str. 59).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52019 DC 0250: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu – Smernice k uredbi o okviru za prosti pretok neosebni podatkov v Evropski uniji. COM(2019) 250 final.

POGLAVJE 10

UPRAVLJANJE INTERNETA

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32019 R 0517: Uredba (EU) 2019/517 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o izvajanju in delovanju vrhnjega domenskega imena.eu ter spremembi in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 733/2002 in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 874/2004 (UL L 91, 29.3.2019, str. 25).
2. 32020 R 0857: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/857 z dne 17. junija 2020 o določitvi načel, ki se vključijo v pogodbo med Evropsko komisijo in registrom za vrhno domeno.eu v skladu z Uredbo (EU) 2019/517 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 195, 19.6.2020, str. 52).
3. Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1083 z dne 14. maja 2020 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/517 Evropskega parlamenta in Sveta z določitvijo meril za upravičenost in izbiro ter postopka za določitev registra vrhnjega domenskega imena.eu (UL L 239, 24.7.2020, str. 1).

4. 32021 D 1878: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1878 z dne 25. oktobra 2021 o imenovanju registra vrhnje domene .eu (UL L 378, 26.10.2021, str. 22).
5. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/1862 z dne 4. oktobra 2022 o določitvi seznamov rezerviranih in blokiranih domenskih imen pod vrhnjo domeno.eu v skladu z Uredbo (EU) 2019/517 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 259, 6.10.2022, str. 3).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52014 DC 0072: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Internetna politika in upravljanje interneta Vloga Evrope pri oblikovanju prihodnosti upravljanja interneta (COM/2014/072 final).

POGLAVJE 11

KIBERNETSKA VARNOST

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32022 L 2555: Direktiva (EU) 2022/2555 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2022 o ukrepih za visoko skupno raven kibernetске varnosti v Uniji, spremembi Uredbe (EU) št. 910/2014 in Direktive (EU) 2018/1972 ter razveljavitvi Direktive (EU) 2016/1148 (direktiva NIS 2) (UL L 333, 27.12.2022, str. 80).
2. 32018 R 0151: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/151 z dne 30. januarja 2018 o določitvi pravil za uporabo Direktive (EU) 2016/1148 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z dodatno specifikacijo elementov, ki jih morajo upoštevati ponudniki digitalnih storitev pri obvladovanju tveganj za varnost omrežij in informacijskih sistemov, in parametrov za določanje, ali ima incident pomemben vpliv (UL L 26, 31.1.2018, str. 48).
3. 32019 R 0881: Uredba (EU) 2019/881 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o Agenciji Evropske unije za kibernetско varnost (ENISA) in o certificiranju informacijske in komunikacijske tehnologije na področju kibernetске varnosti ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 526/2013 (Akt o kibernetски varnosti) (UL L 151, 7.6.2019, str. 15).

4. 32021 R 0887: Uredba (EU) 2021/887 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi Evropskega industrijskega, tehnološkega in raziskovalnega kompetenčnega centra za kibernetško varnost ter Mreže nacionalnih koordinacijskih centrov (UL L 202, 8.6.2021, str. 1).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52009 DC 0149 Sporočilo Komisije o zaščiti kritične informacijske infrastrukture „Kako zaščititi Evropo pred obsežnimi kibernetškimi napadi in prekinitvami: izboljšati pripravljenost, varnost in odpornost“ (z dne 30. marca 2009, COM(2009) 0149 final).
2. 52011 DC 0163 Sporočilo Komisije o zaščiti kritične informacijske infrastrukture „Dosežki in naslednji koraki: h globalni kibernetški varnosti“ (COM(2011) 0163 final).
3. 52013 JC 0001: Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij (JOIN(2013) 01 final*) – Strategija Evropske unije za kibernetško varnost: odprt, varen in zanesljiv kibernetški prostor.
4. 32017 H 1584: Priporočilo Komisije (EU) 2017/1584 z dne 13. septembra 2017 o usklajenem odzivu na velike kibernetške incidente in krize (C/2017/6100) (UL L 239, 19.9.2017, str. 36).

5. 52020 JC 0018: Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu in Svetu: Strategija EU za kibernetško varnost v digitalnem desetletju (JOIN(2020) 18 final).
6. Sporočilo Komisije C(2021) 7412: Smernice za oceno zmogljivosti nacionalnih koordinacijskih centrov za upravljanje sredstev za izpolnjevanje poslanstva in ciljev iz Uredbe (EU) 2021/887.

POGLAVJE 12

AVDIOVIZUALNE MEDIJSKE STORITVE

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32010 L 0013: Direktiva 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2010 o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev (Direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah) (UL L 95, 15.4.2010, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 263, 6.10.2010, str. 15, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32018 L 1808: Direktiva (EU) 2018/1808 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 (UL L 303, 28.11.2018, str. 69).

2. C(2014) 462: Sklep Komisije C(2014) 462 z dne 3. februarja 2014 o ustanovitvi skupine evropskih regulatorjev za avdiovizualne medijske storitve.

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 51996 DC 0483: Zelena knjiga Komisije z dne 23. oktobra 1996 o varstvu mladoletnikov in človekovega dostojanstva v avdiovizualnih in informacijskih storitvah (COM(96)0483).
2. 31997 Y 0306(02): Sklepi Sveta z dne 17. februarja 1997 o Zeleni knjigi o varstvu mladoletnikov in človekovega dostojanstva v avdiovizualnih in informacijskih storitvah (UL C 70, 6.3.1997, str. 4).
3. 31998 H 0560: Priporočilo Sveta z dne 24. septembra 1998 o razvoju konkurenčnosti evropske industrije avdiovizualnih in informacijskih storitev s spodbujanjem nacionalnih okvirov, ki skušajo doseči primerljivo in učinkovito raven zaščite mladoletnih in človeškega dostojanstva (UL L 270, 7.10.1998, str. 48).
4. 52004 XC 0428(01): Razlagalno sporočilo Komisije o nekaterih vidikih določb o televizijskem oglaševanju iz direktive o televiziji brez meja. (C(2004) 1450, z dne 23. aprila 2004) (UL C 102, 28.4.2004).

5. 32005 H 0865: Priporočilo 2005/865/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. novembra 2005 o filmski dediščini in konkurenčnosti z njo povezanih industrijskih dejavnosti (UL L 323, 9.12.2005, str. 57).
6. 32006 H 0952: Priporočilo 2006/952/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o varstvu mladoletnikov in človeškega dostojanstva ter o pravici do odgovora v zvezi s konkurenčnostjo evropske avdiovizualne industrije in industrije spletnih informacijskih storitev (UL L 378, 27.12.2006, str. 72).
7. 32011 H 0711: Priporočilo Komisije 2011/711/EU z dne 27. oktobra 2011 o digitalizaciji in spletni dostopnosti kulturnega gradiva ter njegovi digitalni hrambi. (UL L 283, 29.10.2011, str. 39).

POGLAVJE 13

ELEKTRONSKO TRGOVANJE – REGULACIJA SPLETNIH PLATFORM

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31998 L 0084: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/84/ES z dne 20. novembra 1998 o pravnem varstvu storitev, ki temeljijo na pogojnem dostopu ali vključujejo pogojni dostop (UL L 320, 28.11.1998, str. 54).

2. 32000 L 0031: Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, 17.7.2000, str. 1).
3. 32005 D 0752: Sklep Komisije 2005/752/ES z dne 24. oktobra 2005 o ustanovitvi skupine strokovnjakov za elektronsko poslovanje (UL L 282, 26.10.2005, str. 20).
4. 32015 L 1535: Direktiva (EU) 2015/1535 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. septembra 2015 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih predpisov in pravil za storitve informacijske družbe (UL L 241, 17.9.2015, str. 1).
5. 32019 R 1150: Uredba (EU) 2019/1150 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o spodbujanju pravičnosti in preglednosti za poslovne uporabnike spletnih posredniških storitev (UL L 186, 11.7.2019, str. 57).
6. 32022 R 1925: Uredba (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju in spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 (akt o digitalnih trgih) (UL L 265, 12.10.2022, str. 1).
7. 32022 R 2065: Uredba (EU) 2022/2065 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu digitalnih storitev in spremembi Direktive 2000/31/ES (Akt o digitalnih storitvah) (UL L 277, 27.10.2022, str. 1).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. ST 8601 2018 INIT: Dokument predsedstva za razpravo: uredba o odnosih med platformami in podjetji.
2. Sklep Komisije z dne 26. aprila 2018 o ustanovitvi skupine strokovnjakov za opazovalnico gospodarstva spletnih platform (C(2018) 2393 final).
3. 32018 H 0334: Priporočilo Komisije (EU) 2018/334 z dne 1. marca 2018 o ukrepih za učinkovito preprečevanje nezakonitih spletnih vsebin (C/2018/1177) (UL L 63, 6.3.2018, str. 50).
4. 52020 XC 1208(01): Obvestilo Komisije – Smernice o preglednosti v zvezi z razvrščanjem v skladu z Uredbo (EU) 2019/1150 Evropskega parlamenta in Sveta (2020/C 424/01). (UL C 424, 8.12.2020, str. 1).

POGLAVJE 14

GEOGRAFSKO BLOKIRANJE

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32018 R 0302: Uredba (EU) 2018/302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. februarja 2018 o naslovitvi neupravičenega geografskega blokiranja in drugih oblik diskriminacije na podlagi državljanstva, kraja prebivališča ali kraja sedeža strank na notranjem trgu ter o spremembi uredb (ES) št. 2006/2004 in (EU) 2017/2394 ter Direktive 2009/22/ES (Besedilo velja za EGP.) (UL L 60I, 2.3.2018, str. 1).

POGLAVJE 15

SEKTORSKI ALI VSEBINSKI AKTI, KI SO POSEBEJ POMEMBNI ZA HORIZONTALNI AKT O DIGITALNIH STORITVAH IN UREDBO O ODNOSIH MED PLATFORMAMI IN PODJETJI

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32021 R 0784: Uredba (EU) 2021/784 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2021 o obravnavanju razširjanja terorističnih spletnih vsebin (UL L 172, 17.5.2021, str. 79).

2. 32019 L 0770: Direktiva (EU) 2019/770 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o nekaterih vidikih pogodb o dobavi digitalne vsebine in digitalnih storitev (UL L 136, 22.5.2019, str. 1).
3. 32019 L 0771: Direktiva (EU) 2019/771 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o nekaterih vidikih pogodb za prodajo blaga, spremembi Uredbe (EU) 2017/2394 in Direktive 2009/22/ES ter razveljavitvi Direktive 1999/44/ES
4. 32017 R 2394: Uredba (EU) 2017/2394 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov, in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2006/2004 (Besedilo velja za EGP) (UL L 345, 27.12.2017, str. 1).
5. 32018 R 0644: Uredba (EU) 2018/644 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. aprila 2018 o storitvah čezmejne dostave paketov (UL L 112, 2.5.2018, str. 19).
6. 32018 R 1263: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1263 z dne 20. septembra 2018 o pripravi obrazcev za predložitev informacij s strani izvajalcev storitev dostave paketov v skladu z Uredbo (EU) 2018/644 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 238, 21.9.2018, str. 65).

POGLAVJE 16

ODPRTI PODATKI IN PONOVDNA UPORABA INFORMACIJ JAVNEGA SEKTORJA

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32019 L 1024: Direktiva (EU) 2019/1024 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o odprtih podatkih in ponovni uporabi informacij javnega sektorja (UL L 172, 26.6.2019, str. 56).
2. 32023 R 0138: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/138 z dne 21. decembra 2022 o določitvi seznama posebnih naborov podatkov velike vrednosti ter ureditve za njihovo objavo in ponovno uporabo (Besedilo velja za EGP) (UL L 19, 20.1.2023, str. 43).
3. 32022 R 0868: Uredba (EU) 2022/868 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2022 o evropskem upravljanju podatkov in spremembi Uredbe (EU) 2018/1724 (Akt o upravljanju podatkov) (UL L 152, 3.6.2022, str. 1).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52011 DC 0882: Sporočilo Komisije COM(2011) 882 final z dne 12. decembra 2011 – „Odprti podatki – Gonilna sila za inovacije, gospodarsko rast in pregledno upravljanje.
2. 52020 DC 0066: Sporočilo Komisije (COM(2020) 66 final) z dne 19. februarja 2020 „Evropska strategija za podatke“.

POGLAVJE 17

SPLETNA DOSTOPNOST

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32008 D 1351: Sklep št. 1351/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi večletnega programa Skupnosti za zaščito otrok, ki uporabljajo internet in druge komunikacijske tehnologije (program Varnejši internet 2009–2013). (UL L 348, 24.12.2008, str. 118).

2. 32014 D 0554: Sklep št. 554/2014/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o sodelovanju Unije v programu za raziskave in razvoj za podporo pri dejavnem in samostojnem življenju, ki ga izvaja več držav članic (UL L 169, 7.6.2014, str. 14).
3. 32016 L 2102: Direktiva (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. oktobra 2016 o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja (UL L 327, 2.12.2016, str. 1).
4. 32018 D 1523: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1523 z dne 11. oktobra 2018 o določitvi vzorca izjave o dostopnosti v skladu z Direktivo (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja (UL L 256, 12.10.2018, str. 103).
5. 32018 D 1524: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1524 z dne 11. oktobra 2018 o določitvi metodologije spremljanja in ureditev poročanja držav članic v skladu z Direktivo (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta o dostopnosti spletišč in mobilnih aplikacij organov javnega sektorja (UL L 256, 12.10.2018, str. 108).

6. 32018 D 2048 Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/2048 z dne 20. decembra 2018 o harmoniziranem standardu za spletišča in mobilne aplikacije, pripravljenem v podporo Direktivi (EU) 2016/2102 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 327, 21.12.2018, str. 84), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32021 D 1339: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1339 z dne 11. avgusta 2021 (UL L 289, 12.8.2021, str. 53).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52012 DC 0196 Sporočilo Komisije (COM(2012) 196 final) z dne 2. maja 2012 „Evropska strategija za boljši internet za otroke“.
2. 52010 DC 0743 Sporočilo Komisije (COM(2010) 743 final) z dne 15. decembra 2010 „Evropski akcijski načrt za e-upravo za obdobje 2011–2015 – Uporaba IKT za spodbujanje pametne, trajnostne in inovativne uprave“.
3. 52016 DC 0179: Sporočilo COM(2016) 0179 final. Evropski akcijski načrt za e-upravo za obdobje 2016–2020 – Pospešitev digitalne preobrazbe uprave.
4. Ministrska izjava o e-upravi iz leta 2017 – Talinska deklaracija, vključno s Prilogo: Načela osredotočenosti na uporabnika pri snovanju in izvajanju digitalnih javnih storitev.

POGLAVJE 18

ELEKTRONSKA IDENTIFIKACIJA, AVTENTIFIKACIJA IN STORITVE ZAUPANJA

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32014 R 0910: Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES
2. 32015 R 0806: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/806 z dne 22. maja 2015 o določitvi specifikacij v zvezi z obliko znaka zaupanja EU za kvalificirane storitve zaupanja (UL L 128, 23.5.2015, str. 13).
3. 32015 D 1505: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1505 z dne 8. septembra 2015 o določitvi tehničnih specifikacij in formatov v zvezi z zanesljivimi seznammi v skladu s členom 22(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 235, 9.9.2015, str. 26).

4. 32015 D 1506: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1506 z dne 8. septembra 2015 o določitvi specifikacij v zvezi s formati naprednih elektronskih podpisov in naprednih elektronskih žigov, ki jih priznajo organi javnega sektorja v skladu s členoma 27(5) in 37(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 235, 9.9.2015, str. 37).
5. 32016 D 0650: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/650 z dne 25. aprila 2016 o določitvi standardov za oceno varnosti naprav za ustvarjanje kvalificiranega elektronskega podpisa in žiga v skladu s členoma 30(3) in 39(2) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 109, 26.4.2016, str. 40).
6. 32015 D 0296: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/296 z dne 24. februarja 2015 o določitvi postopkovne ureditve za sodelovanje med državami članicami na področju elektronske identifikacije v skladu s členom 12(7) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 53, 25.2.2015, str. 14).

7. 32015 R 1501: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1501 z dne 8. septembra 2015 o interoperabilnostnem okviru v skladu s členom 12(8) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 235, 9.9.2015, str. 1).
8. 32015 R 1502: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1502 z dne 8. septembra 2015 o določitvi minimalnih tehničnih specifikacij in postopkov za ravni zanesljivosti za sredstva elektronske identifikacije v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 235, 9.9.2015, str. 7).
9. 32015 D 1984: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1984 z dne 3. novembra 2015 o določitvi okoliščin, formatov in postopkov prigrasitve v skladu s členom 9(5) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 289, 5.11.2015, str. 18).

POGLAVJE 19

ZASEBNOST IN VARSTVO PODATKOV

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32002 L 0058: Direktiva 2002/58/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, 31.7.2002, str. 37), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32009L0136: Direktiva 2009/136/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 (UL L 337, 18.12.2009), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 241, 10.9.2013, str. 9,
 - 32021R1232: Uredba (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu (UL L 274, 30.7.2021, str. 41).

2. 32013 R 0611: Uredba Komisije (EU) št. 611/2013 z dne 24. junija 2013 o ukrepih, ki veljajo za obveščanje o kršitvi varnosti osebnih podatkov v skladu z Direktivo 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta o zasebnosti in elektronskih komunikacijah (UL L 173, 26.6.2013, str. 2).
3. 32016 L 0680: Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).
4. 32016 R 0679: Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 127, 23.5.2018, str. 2.
5. 32000 D 0518: Odločba Komisije 2000/518/ES z dne 26. julija 2000 po Direktivi 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o primernosti zaščite osebnih podatkov v Švici (UL L 215, 25.8.2000, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).

6. 32001 D 0497: Odločba Komisije 2001/497/ES z dne 15. junija 2001 o standardnih pogodbenih klavzulah za prenos osebnih podatkov v tretje države v skladu z Direktivo 95/46/ES (UL L 181, 4.7.2001, str. 19), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 253, 21.9.2001, str. 34, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32004 D 0915: Sklep Komisije 2004/915/ES z dne 27. decembra 2004 (UL L 385, 29.12.2004, str. 74),
 - 32016 D 2297: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2297 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 100).
7. 32002 D 0002: Odločba Komisije 2002/2/ES z dne 20. decembra 2001 na podlagi Direktive 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov, ki ga zagotavlja kanadski Zakon o varstvu osebnih podatkov in elektronskih dokumentih (UL L 2, 4.1.2002, str. 13), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).

8. 32010 D 0087: Sklep Komisije 2010/87/EU z dne 5. februarja 2010 o standardnih pogodbenih klavzulah za prenos osebnih podatkov obdelovalcem s sedežem v tretjih državah v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES (UL L 39, 12.2.2010, str. 5), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2297: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2297 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 100).
9. 32003 D 0490: Odločba Komisije 2003/490/ES z dne 30. junija 2003 v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov v Argentini (UL L 168, 5.7.2003, str. 19), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).
10. 32003 D 0821: Odločba Komisije 2003/821/ES z dne 21. novembra 2003 o primernem varstvu osebnih podatkov na Guernseyju (UL L 308, 25.11.2003, str. 27), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).

11. 32004 D 0411: Odločba Komisije 2004/411/ES z dne 28. aprila 2004 o ustreznem varstvu osebnih podatkov na otoku Man (UL L 151, 30.4.2004, str. 48), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 208, 10.6.2004, str. 47, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).
12. 32008 D 0393: Odločba Komisije 2008/393/ES z dne 8. maja 2008 v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov na otoku Jersey (UL L 138, 28.5.2008, str. 21), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).
13. 32010 D 0146: Sklep Komisije 2010/146/EU z dne 5. marca 2010 v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov, ki ga zagotavlja ferski zakon o obdelavi osebnih podatkov (UL L 58, 9.3.2010, str. 17), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).

14. 32010 D 0625: Sklep Komisije 2010/625/EU z dne 19. oktobra 2010 v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES o ustreznem varstvu osebnih podatkov v Andori (UL L 277, 21.10.2010, str. 27), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).
15. 32011 D 0061: Sklep Komisije 2011/61/EU z dne 31. januarja 2011 o ustreznem varstvu osebnih podatkov, ki ga zagotavlja Država Izrael pri avtomatizirani obdelavi osebnih podatkov, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES (UL L 27, 1.2.2011, str. 39), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).
16. 32012 D 0484: Izvedbeni sklep Komisije 2012/484/EU z dne 21. avgusta 2012 o ustreznem varstvu osebnih podatkov, ki ga zagotavlja Vzhodna republika Urugvaj pri avtomatizirani obdelavi osebnih podatkov, v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES (UL L 227, 23.8.2012, str. 11), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).

17. 32013 D 0065: Izvedbeni sklep Komisije 2013/65/EU z dne 19. decembra 2012 v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES o ustreznem varstvu osebnih podatkov, ki ga zagotavlja Nova Zelandija (UL L 28, 30.1.2013, str. 12), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 D 2295: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/2295 z dne 16. decembra 2016 (UL L 344, 17.12.2016, str. 83).
18. 32016 D 1250: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1250 z dne 12. julija 2016 na podlagi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES o ustreznosti varstva, ki ga zagotavlja zasebnostni ščit EU-ZDA (UL L 207, 1.8.2016, str. 1).
19. 32019 D 0419: Izvedbeni sklep Komisije 2019/419 z dne 23. januarja 2019 v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov na Japonskem na podlagi zakona o varstvu osebnih informacij (UL L 76, 19.3.2019, str. 1).
20. 32018 D 0743: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/743 z dne 16. maja 2018 o pilotnem projektu za izvajanje določb o upravnem sodelovanju iz Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta prek informacijskega sistema za notranji trg (UL L 123, 18.5.2018, str. 115).

21. 32021 D 1772: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/1772 z dne 28. junija 2021 v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov v Združenem kraljestvu (UL L 360, 11.10.2021, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 382, 28.10.2021, str. 55.
22. 32022 D 0254: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/254 z dne 17. decembra 2021 v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o ustreznem varstvu osebnih podatkov v Republiki Koreji na podlagi zakona o varstvu osebnih podatkov (UL L 44, 24.2.2022, str. 1).
23. 32021 D 0914: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/914 z dne 4. junija 2021 o standardnih pogodbenih določilih za prenos osebnih podatkov v tretje države v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 199, 7.6.2021, str. 31).
24. 32021 D 0915: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/915 z dne 4. junija 2021 o standardnih pogodbenih določilih med upravljavci in obdelovalci v skladu s členom 28(7) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta ter členom 29(7) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 199, 7.6.2021, str. 18).
25. 32022 D 2519: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2519 z dne 20. decembra 2022 o tehničnih specifikacijah in standardih za sistem e-CODEX, vključno za varnost ter metode preverjanja celovitosti in avtentičnosti (UL L 326, 21.12.2022, str. 25).

26. 32022 D 2520: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/2520 z dne 20. decembra 2022 o posebnih ureditvah za postopek prodaje in prevzema sistema e-CODEX (UL L 326, 21.12.2022, str. 34).
27. 32022 R 0868: Uredba (EU) 2022/868 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2022 o evropskem upravljanju podatkov in spremembi Uredbe (EU) 2018/1724 (Akt o upravljanju podatkov) (UL L 152, 3.6.2022, str. 1).
28. 32022 R 0850: Uredba (EU) 2022/850 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2022 o računalniško podprtem sistemu za čezmejno elektronsko izmenjavo podatkov na področju pravosodnega sodelovanja v civilnih in kazenskih zadevah (sistem e-CODEX) ter spremembi Uredbe (EU) 2018/1726 (UL L 150, 1.6.2022, str. 1).
29. 32023D0117: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2023/117 z dne 13. januarja 2023 o zahtevah glede ravni storitev za dejavnosti, ki jih agencija eu-LISA izvaja v zvezi s sistemom e-CODEX (C/2023/197) (UL L 15, 17.1.2023, str. 17).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 32021H1970: Priporočilo Komisije (EU) 2021/1970 z dne 10. novembra 2021 o skupnem evropskem podatkovnem prostoru za kulturno dediščino (UL L 401, 12.11.2021, str. 5).

POGLAVJE 20

E-ZDRAVJE

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 32008 H 0594 Priporočilo Komisije 2008/594/ES z dne 2. julija 2008 o čezmejni medobratovalnosti sistemov za vodenje elektronskih zdravstvenih zapisov (UL L 190, 18.7.2008, str. 37).
2. 52012 DC 0736: Sporočilo Komisije COM(2012) 736 – Akcijski načrt za e-zdravje 2012–2020 – Inovativno zdravstveno varstvo za 21. stoletje.
3. 32019 H 0243: Priporočilo Komisije C(2019) 800 o evropski obliki izmenjave elektronskih zdravstvenih zapisov (in Priloga) (UL L 39, 11.2.2019, str. 18).
4. 52018 DC 0233: Sporočilo Komisije COM(2018) 233 o omogočanju digitalne preobrazbe zdravstva in zdravstvenega varstva na enotnem digitalnem trgu; krepitev vloge državljanov in oblikovanje bolj zdrave družbe.
5. Delovni dokument služb Komisije COM(2018) 126 o omogočanju digitalne preobrazbe zdravstva in zdravstvenega varstva na enotnem digitalnem trgu; krepitev vloge državljanov in oblikovanju bolj zdrave družbe.
6. Sklepi Sveta o „varnem in učinkovitem zdravstvenem varstvu prek e-zdravja“, sprejeti 1. decembra 2009.

7. Sklepi Sveta o „personalizirani medicini za bolnike“, sprejeti 7. decembra 2015.
8. Sklepi Sveta o „zdravju v digitalni družbi – napredek pri podatkovno vodenih inovacijah na področju zdravja“, sprejeti 8. decembra 2017.
9. Sklepi Sveta o „spodbujanju prostovoljnega sodelovanja med zdravstvenimi sistemi, ki ga spodbujajo države članice“, sprejeti 16. junija 2017.
10. Zelena knjiga o mobilnem zdravju („m-zdravju“) COM(2014) 219.

POGLAVJE 21

POŠTNE STORITVE

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31997 L 0067: Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštne storitve v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL L 15, 21.1.1998, str. 14), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32002 L 0039: Direktiva 2002/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 (UL L 176, 5.7.2002, str. 21),

- 32008 L 0006: Direktiva 2008/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 (UL L 52, 2008).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 5(2) se besedilo „Pogodba, zlasti člena 30 in 46“ glasi „Sporazum, zlasti člena 9 in 19 Sporazuma“;
- (b) v členu 7(1) se beseda „Pogodbo“ glasi „Sporazumom“;
- (c) člena 10 in 11 se ne uporabljata.

- 2. 32018 R 0644: Uredba (EU) 2018/644 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. aprila 2018 o storitvah čezmejne dostave paketov (UL L 112, 2.5.2018, str. 19).

PROSTI PRETOK KAPITALA

Seznam iz člena 27 okvirnega sporazuma

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter

- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31988 L 0361: Direktiva Sveta 88/361/EGS z dne 24. junija 1988 o izvajanju člena 67 Pogodbe (UL L 178, 8.7.1988, str. 5).
2. 32011 L 0007: Direktiva 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih (UL L 48, 23.2.2011, str. 1).
3. 32021 R 1230: Uredba (EU) 2021/1230 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o čezmejnih plačilih v Uniji, ki razveljavlja Uredbo (ES) št. 924/2009 (UL L 274, 30.7.2021, str. 20).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

člen 4 Okvirnega protokola 3 k temu sporazumu se uporablja v zvezi s členi 3, 5, 7, in 9 do 16 te uredbe. Zgoraj navedeni člen se uporablja šele od trenutka, ko Andora pridobi dostop do bančnega segmenta, kakor je navedeno v členu 4(1) Okvirnega protokola 3.

4. 32012 R 0260: Uredba (EU) št. 260/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2012 o uvajanju tehničnih in poslovnih zahtev za kreditne prenose in direktne bremenitve v eurih in o spremembi Uredbe (ES) št. 924/2009 (UL L 94, 30.3.2012, str. 22).
 5. 32002 L 0047: Direktiva 2002/47/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. junija 2002 o dogovorih o finančnem zavarovanju (UL L 168, 27.6.2002, str. 43), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32009 L 0044: Direktiva 2009/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 (UL L 146, 10.6.2009, str. 37),
 - 32014 L 0059: Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 (UL L 173, 12.6.2014, str. 190).
-

PREVOZ

Seznam iz člena 33 okvirnega sporazuma

KAZALO

1	Kombinirani prevoz – čista vozila – inteligentni prometni sistem (ITS)	3
2	Cestni prevoz	10
3	Železniški prevoz.....	51
4	Prevoz po celinskih plovnih poteh.....	72
5	Pomorski prevoz	80
6	Splošni ukrepi	102
7	Pravice potnikov	104
8	Vseevropska omrežja.....	106
9	Drugo	108

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

POGLAVJE 1

KOMBINIRANI PREVOZ – ČISTA VOZILA – INTELIGENTNI PROMETNI SISTEM (ITS)

1. 31992 L 0106: Direktiva Sveta 92/106/EGS z dne 7. decembra 1992 o določitvi skupnih pravil za nekatere vrste kombiniranega prevoza blaga med državami članicami (UL L 368, 17.12.1992, str. 38), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 11994 NN 01/06/A: Akt o pogojih pristopa Kraljevine Norveške, Republike Avstrije, Republike Finske in Kraljevine Švedske ter spremembah pogodb, na katerih temelji Evropska unija, PRILOGA I – Seznam iz člena 29 Akta o pristopu – VI. PREVOZ – A. NOTRANJI PREVOZ (UL C 241, 29.8.1994, str. 165).
 - 12003 TN 02/08/C: Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija – Priloga II: Seznam iz člena 20 Akta o pristopu – 8. Prometna politika – C. Cestni prevoz (UL L 236, 23.9.2003, str. 449).

- 32006 L 0103: Direktiva Sveta 2006/103/ES z dne 20. novembra 2006 o prilagoditvi nekaterih direktiv na področju prometne politike zaradi pristopa Bolgarije in Romunije (UL L 363, 20.12.2006, str. 344),
- 32013 L 0022: Direktiva Sveta 2013/22/EU z dne 13. maja 2013 o prilagoditvi nekaterih direktiv na področju prometne politike zaradi pristopa Republike Hrvaške (UL L 158, 10.6.2013, str. 356).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

(a) uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu.

(b) členu 6(3) se doda:

- „Andorra: Taxa de tinença de vehicle.“

2. 32009 L 0033: Direktiva 2009/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju čistih in energetske učinkovitih vozil za cestni prevoz (UL L 120, 15.5.2009, str. 5), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32019 L 1161: Direktiva (EU) 2019/1161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 188, 12.7.2019, str. 116).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 10(2) Direktive se ne uporablja;
- (b) uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

Med odložitvijo iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 so cilji ali drugi pogoji, ki jih javni naročniki in naročniki držav članic EU uvedejo pri svojih javnih naročilih v skladu z obveznostmi navedenih držav članic iz te direktive, združljivi s tem sporazumom.

- 3. 32014 L 0094: Direktiva 2014/94/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2014 o vzpostavitvi infrastrukture za alternativna goriva (UL L 307, 28.10.2014, str. 1¹), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32019 R 1745: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1745 z dne 13. avgusta 2019 (UL L 207, 6.8.2010, str. 1).

¹ Direktiva 2014/94/EU je bila razveljavljena z Uredbo (EU) 2023/1804 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2023 o vzpostavitvi infrastrukture za alternativna goriva ter razveljavitvi Direktive 2014/94/EU.

4. 32010 L 0040: Direktiva 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2010 o okviru za uvajanje inteligentnih prometnih sistemov v cestnem prometu in za vmesnike do drugih vrst prevoza (UL L 207, 6.8.2010, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32017 D 2380: Sklep (EU) 2017/2380 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 (UL L 340, 20.12.2017, str. 1).
5. 32011 D 0453: Izvedbeni sklep Komisije 2011/453/EU z dne 13. julija 2011 o sprejetju smernic za poročanje s strani držav članic na podlagi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 193, 23.7.2011, str. 48).
6. 32013 R 0305: Delegirana uredba Komisije (EU) št. 305/2013 z dne 26. novembra 2012 o dopolnitvi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede usklajenega zagotavljanja medobratovalne vseevropske storitve eCall (UL L 91, 3.4.2013, str. 1).
7. 32013 R 0885: Delegirana uredba Komisije (EU) št. 885/2013 z dne 15. maja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z zahtevami za zagotavljanje storitev obveščanja glede varnih in varovanih parkirišč za tovornjake in komercialna vozila (UL L 247, 18.9.2013, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

8. 32013 R 0886: Delegirana uredba Komisije (EU) št. 886/2013 z dne 15. maja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s podatki in postopki za, po možnosti, brezplačno zagotavljanje osnovnih splošnih informacij uporabnikom v zvezi z varnostjo v cestnem prometu (UL L 247, 18.9.2013, str. 6).
9. 32015 R 0962: Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/962 z dne 18. decembra 2014 o dopolnitvi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z opravljanjem storitev zagotavljanja prometnih informacij v realnem času po vsej EU (UL L 157, 23.6.2015, str. 21).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

10. 32014 D 0585: Sklep št. 585/2014/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o uvedbi medobratovalne vseevropske storitve eCall. (UL L 164, 3.6.2014, str. 6).
11. 32017 R 1926: Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/1926 z dne 31. maja 2017 o dopolnitvi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z opravljanjem storitev zagotavljanja večmodalnih potovalnih informacij po vsej EU (UL L 272, 21.10.2017, str. 1).
12. 32022 R 0670: Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/670 z dne 2. februarja 2022 o dopolnitvi Direktive 2010/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z opravljanjem storitev zagotavljanja prometnih informacij v realnem času po vsej EU (UL L 122, 25.4.2022, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

- (a) uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

- (b) Andore do 31. decembra 2027 obveznosti v zvezi z vrstami podatkov iz Direktive Sveta 92/106/EGS, Direktive 2014/94/EU, Uredbe (EU) 2020/1056 in Direktive (EU) 2019/520, ki se nanašajo na ceste, ki niso celovito vseevropsko cestno omrežje, druge avtoceste in primarne ceste, ne zavezujejo.

13. 32020 R 1056: Uredba (EU) 2020/1056 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 o elektronskih informacijah o prevozu blaga (UL L 249, 31.7.2020, str. 33).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

POGLAVJE 2

CESTNI PREVOZ

1. 32019 L 0520: Direktiva (EU) 2019/520 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. marca 2019 o interoperabilnosti elektronskih cestninskih sistemov ter lažji čezmejni izmenjavi informacij o neplačilih cestnine v Uniji (UL L 91, 29.3.2019, str. 45), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32022 L 0362: Direktiva (EU) 2022/362 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. februarja 2022 (UL L 69, 4.3.2022, str. 1),

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 na svojem ozemlju ne uvede elektronskih cestninskih sistemov v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v Direktivi.

2. 32020 R 0203: Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/203 z dne 28. novembra 2019 o klasifikaciji vozil, obveznostih uporabnikov storitev evropskega elektronskega cestninjenja, zahtevah za komponente interoperabilnosti in minimalnih merilih za upravičenost za priglašene organe (UL L 43, 17.2.2020, str. 41).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 na svojem ozemlju ne uvede elektronskih cestninskih sistemov v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v Direktivi.

3. 32020 R 0204: Izvedbena Uredba Komisije (EU) 2020/204 z dne 28. novembra 2019 o podrobnih obveznostih ponudnikov storitev evropskega elektronskega cestninjenja, minimalni vsebini izjave o območju storitev evropskega elektronskega cestninjenja, elektronskih vmesnikih, zahtevah za komponente interoperabilnosti in razveljavitvi Odločbe 2009/750/ES (UL L 43, 17.2.2020, str. 49).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 na svojem ozemlju ne uvede elektronskih cestninskih sistemov v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v Direktivi.

4. 31999 L 0062: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES z dne 17. junija 1999 o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila (UL L 187, 20.7.1999, str. 42), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 12003T / ACT: Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija, sprejet 16. aprila 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33),
 - 32006 L 0038: Direktiva 2006/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 (UL L 157, 9.6.2006, str. 8),
 - 32006 L 0103: Direktiva Sveta 2006/103/ES z dne 20. novembra 2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 344),

- 32011 L 0076: Direktiva 2011/76/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2011 (UL L 269, 14.10.2011, str. 1),
- 32013 L 0022: Direktiva Sveta 2013/22/EU z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 356),
- 52020XC0707(01): Posodobitev Priloge II ter tabel 1 in 2 Priloge IIIb v zvezi z veljavnimi vrednostmi eura v skladu s členom 10a Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2011/76/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL C 223, 7.7.2020, str. 1),
- 32022 L 0362: Direktiva (EU) 2022/362 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. februarja 2022 o spremembi direktiv 1999/62/ES, 1999/37/ES in (EU) 2019/520 glede zaračunavanja pristojbin vozilom za uporabo določene infrastrukture (UL L 69, 4.3.2022, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu se uporablja za navedeno direktivo z izjemo člena 7(2) in določb iz tega člena. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu na odsekih vseevropskega cestnega omrežja ali na drugih odsekih avtocest na ozemlju Andore ne uvede cestninskih sistemov v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v Direktivi.
- (b) v členu 3(1) Direktive se doda naslednje:
- „Andorra: Taxa de tinença de vehicle.“;
- (c) člen 6 Direktive se nadomesti z naslednjim:
- „Andora še naprej uporablja svoje obstoječe določbe iz člena 3(1), da zagotovi, da se konkurenca ne izkrivlja, tj. da stopnja za vsako kategorijo ali podkategorijo vozil iz Priloge I k Direktivi ni nižja od najnižje stopnje, določene v Prilogi I k Direktivi.“;
- (d) brez poseganja v člen 6 Direktive Sveta 92/106/EGS z dne 7. decembra 1992 Andora ne sme odobriti nobene oprostitve ali znižanja davkov iz člena 3, ki bi izkrivljala konkurenco, tj. ki bi povzročila, da bi bil zaračunljivi davek nižji od najnižjega zneska iz prejšnjega odstavka (c).

5. 32009 R 1071: Uredba (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika in o razveljavitvi Direktive Sveta 96/26/ES (UL L 300, 14.11.2009, str. 51), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32012 R 0613: Uredba Komisije (EU) št. 613/2012 z dne 9. julija 2012 (UL L 178, 10.7.2012, str. 6),
 - 32013 R 0517: Uredba Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1),
 - 32020 R 1055: Uredba (EU) 2020/1055 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 (UL L 249, 31.7.2020, str. 17).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu se uporablja za uredbo ter njene dopolnilne in izvedbene akte. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma;
- (b) datum „4. decembrom 2009“ iz člena 9 Uredbe se razume kot datum iz člena 3(4) Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu;

- (c) obveznost Andore, da uvede dostopnost in medsebojno povezanost nacionalnih elektronskih registrov za podjetja cestnega prevoza v skladu s členom 16(5) navedene uredbe se odloži za obdobje enega leta od datuma iz člena 3(4) Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu;
- (d) Andora se lahko odloči, da ne bo organizirala preverjanj iz člena 8(1) Uredbe. V tem primeru Andora dovoli zadevni osebi ali osebam, da opravijo ta preverjanja v sosednjih državah članicah EU;
- (e) Andora prizna potrdila o strokovni usposobljenosti, ki jih izdajo države članice EU v skladu s členom 21 Uredbe. Za namene takega priznavanja se v določbah potrdila iz Priloge III k Uredbi sklici na „države članice“ razumejo kot sklici na „države članice EU in Andoro“;
- (f) v Prilogi I k Uredbi se sklic na Odločbo Sveta 85/368/EGS nadomesti s sklicem na Priporočilo 2008/C 111/01 z dne 23. aprila 2008 o uvedbi evropskega ogrodja kvalifikacij za vseživljenjsko učenje;
- (g) Priloga III k Uredbi se nadomesti s Prilogo 1, Dodatek 1, k tej prilogi. EU in njene države članice priznajo potrdila, ki jih je Andora izdala v skladu s Prilogo 1, Dodatek 1, k tej prilogi.

6. 32016 R 0403: Uredba Komisije (EU) 2016/403 z dne 18. marca 2016 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s klasifikacijo hudih kršitev pravil Unije, zaradi katerih lahko cestni prevozniki izgubijo dober ugled, in spremembi Priloge III k Direktivi 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 74, 19.3.2016, str. 8), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32022 R 0694: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/694 z dne 2. maja 2022 (UL L 129, 3.5.2022, str. 22).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

7. 32009 D 0992: Sklep Komisije (EU) št. 2009/992 z dne 17. decembra 2009 o minimalnih zahtevah glede podatkov, ki morajo biti vneseni v nacionalni elektronski register podjetij cestnega prevoza (2009/992/EU) (UL L 339, 22.12.2009, str. 36).

Za namene tega sporazuma se določbe tega sklepa uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

8. 32016 R 0480: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/480 z dne 1. aprila 2016 o vzpostavitvi skupnih pravil o medsebojnem povezovanju nacionalnih elektronskih registrov podjetij cestnega prevoza in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1213/2010 (UL L 87, 2.4.2016, str. 4), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

– 32017 R 1440: Izvedbena uredba Komisije 2017/1440 z dne 8. avgusta 2017 (UL L 206, 9.8.2017, str. 3).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

9. 32009 R 1072: Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga (UL L 300, 14.11.2009, str. 72), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32012 R 0612: Uredba Komisije (EU) št. 612/2012 z dne 9. julija 2012 (UL L 178, 10.7.2012, str. 5),
 - 32013 R 0517: Uredba Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1),
 - 32020 R 1055: Uredba (EU) 2020/1055 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 (UL L 249, 31.7.2020, str. 17).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma;

(b) člen 1(2) se nadomesti z naslednjim:

„Pri prevozu iz pridružene pogodbenice v tretjo državo in obratno se Uredba (ES) št. 1072/2009 ne uporablja za del vožnje, ki se izvede na ozemlju pridružene pogodbenice nakladanja ali razkladanja.“;

(c) člen 1(3) se ne uporablja;

(d) v členu 5(1)(b) in 5(2) Uredbe se besedilo „v skladu z Direktivo Sveta 2003/109/ES z dne 25. novembra 2003 o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas“, „v skladu z Direktivo 2003/109/ES“ in „v smislu navedene direktive“ ne uporablja;

(e) poglavje III Uredbe se ne uporablja;

(f) Prilogi II in III k Uredbi se nadomestita z Dodatkom 2 in 3 k Prilogi 1 k tej prilogi. EU in njene države članice priznajo licence in potrdila za voznike, ki jih je Andora izdala v skladu s temi določbami;

(g) Andora prizna licence in potrdila za voznike Skupnosti, ki so jih izdale države članice EU v skladu z Uredbo, kakor je bila prilagojena v tej prilogi. Za namene takega priznavanja se v splošnih določbah licence Skupnosti, kakor je določena v Prilogi II k Uredbi, kakor je bila prilagojena z Dodatkom 2 k Prilogi 1 k tej prilogi, in potrdila za voznike, kakor je določeno v Prilogi III k Uredbi, kakor je bila prilagojena z Dodatkom 3 k Prilogi 1 k tej prilogi, sklici na „Skupnost“ v danem sklonu glasijo „Skupnost in Andora“ v ustreznem sklonu, sklici na „države članice“ v danem sklonu pa se glasijo „države članice EU in Andora“ v ustreznem sklonu.

10. 32009 R 1073: Uredba (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 (UL L 300, 14.11.2009, str. 88), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 272, 16.10.2015, str. 15, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32012 R 0611: Uredba Komisije (EU) št. 611/2012 z dne 9. julija 2012 (UL L 178, 10.7.2012, str. 4),
- 32013 R 0517: Uredba Sveta (EU) št. 517/2013 z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 1(2) se nadomesti z naslednjim:

„Pri prevozu iz pridružene pogodbenice v tretjo državo in obratno se ta uredba ne uporablja za tisti del vožnje, ki se opravi na ozemlju pridružene pogodbenice, kjer potniki vstopajo na avtobus ali iz njega izstopijo, razen če se pridruženi pogodbenici dogovorita drugače.“;

- (b) člen 1(3) se ne uporablja;

- (c) Priloga II k Uredbi se nadomesti z Dodatkom 1 k Prilogi 2 k tej prilogi;

- (d) Andora prizna licenco Skupnosti, ki jo izdajo države članice EU v skladu s to uredbo. Za namene takega priznavanja se v določbah licence Skupnosti iz Priloge II k Uredbi, kakor je bila prilagojena z Dodatkom 1 k Prilogi 2 k tej Prilogi, sklici na „države članice“ v danem sklonu razumejo kot sklici na „države članice EU in Andora“ v ustreznem sklonu ;
- (e) EU in njene države članice priznajo licence, ki jih je Andora izdala v skladu z Uredbo, kakor je bila prilagojena za namene tega sporazuma v Prilogi 2, Dodatek 4, k tej prilogi;

- (f) besedilo člena 16(1)(e) Uredbe se nadomesti z naslednjim: „DDV (davka na dodano vrednost) ali prometnega davka na prevozne storitve.“.

- 11. 32014 R 0361: Uredba Komisije (EU) št. 361/2014 z dne 9. aprila 2014 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede dokumentov za mednarodni avtobusni prevoz potnikov in razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 2121/98 (UL L 107, 10.4.2014, str. 39), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 258, 3.10.2015, str. 11.

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) EU in Andora vzajemno priznavata dokumente za mednarodni avtobusni prevoz potnikov, izdane v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 1073/2009;
- (b) v členu 7 se besedilo „zakonodajo Unije“ nadomesti z izrazom „zakonodajo, ki se uporablja v skladu s Pridružitvenim sporazumom“;
- (c) v dokumentih iz prilog II do VI k Uredbi se besedilo „države članice“ v danem sklonu glasi „države članice EU ali Andora“ v ustreznem sklonu, besedilo „zakonodaja Unije“ in „ustrezna zakonodaja Unije“ v danem sklonu se glasi „Pridružitveni sporazum“ v ustreznem sklonu, besedilo „zakonodaja Skupnosti“ v danem sklonu se glasi „zakonodaja, ki se uporablja v skladu s Pridružitvenim sporazumom“ v ustreznem sklonu, besedilo „licenca Skupnosti“ v danem sklonu pa se glasi „licenca“ v ustreznem sklonu;

- (d) besedilo točke 1(v) v delu C dokumenta iz Priloge II k Uredbi se glasi „davka na dodano vrednost (DDV) ali prometnega davka na prevozne storitve.“ ;
 - (e) v dokumentih iz prilog II, III, IV, V in VI k Uredbi se na kateri koli seznam mednarodnih oznak doda besedilo „Andora (AND)“, za besedilom „Uredbe (ES) št. 1073/2009“ in za besedilom „Uredbe (ES) št. 1073/2009 z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006“ pa se doda besedilo „, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.“;
 - (f) priloge k Uredbi (ES) št. 1073/2009 se nadomestijo s Prilogo 2 k tej prilogi;
 - (g) države članice EU priznavajo dokumente, ki jih je Andora izdala v skladu s Prilogo 2 k tej prilogi;
 - (h) v preglednico dokumenta iz Priloge VI k Uredbi se vstavi okrajšava „AND“, kot je navedeno v Prilogi 2, Dodatek 7, k tej prilogi.
12. 31992 R 3912: Uredba Sveta (EGS) št. 3912/92 z dne 17. decembra 1992 o nadzoru, opravljenem v Skupnosti na področju cestnega prometa in prometa po celinskih plovnih poteh glede prevoznih sredstev, registriranih ali danih v promet v tretji državi (UL L 395, 31.12.1992, str. 6).

13. 31990 R 3916: Uredba Sveta (EGS) št. 3916/90 z dne 21. decembra 1990 o ukrepih, ki se sprejmejo v primeru krize na trgu cestnega prevoza blaga (UL L 375, 31.12.1990, str. 10).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

(a) v primerih, navedenih v členu 4:

- (i) če Evropska komisija od države članice EU ali Andora prejme zahtevo za sprejetje zaščitnih ukrepov, je Skupni odbor o tem nemudoma obveščen in v zvezi s tem prejme vse ustrezne informacije;
- (ii) na zahtevo pridružene pogodbenice potekajo posvetovanja v okviru Skupnega odbora. Takšna posvetovanja se lahko zahtevajo tudi ob podaljšanju zaščitnih ukrepov;
- (iii) ko Evropska komisija sprejme sklep, o sprejetih ukrepih nemudoma uradno obvesti Skupni odbor;
- (iv) če katera koli od pridruženih pogodbenic meni, da bi zaščitni ukrepi povzročili neravnovesje med pravicami in obveznostmi pridruženih pogodbenic, se smiselno uporablja člen 97(7) tega sporazuma;

- (b) kar zadeva člen 5 te uredbe Andora sodeluje pri delu svetovalnega odbora v zvezi z njegovimi splošnimi nalogami spremljanja razmer na trgu prevoznih storitev in svetovanja glede zbiranja podatkov, potrebnih za spremljanje trga in odkrivanje krize.

14. 31960 R 0011: Uredba št. 11 o odpravi diskriminacije pri prevozninah in pogojih izvajanja člena 79(3) Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti (UL L 52, 16.8.1960, str. 1121), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 31984 R 3626: Uredba Sveta (EGS) št. 3626/84 z dne 19. decembra 1984 (UL L 335, 22.12.1984, str. 4),
- 32008 R 0569: Uredba Sveta (ES) št. 569/2008 z dne 12. junija 2008 (UL L 161, 20.6.2008, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

členi 11 do 26 te uredbe se uporabljajo v skladu z Okvirnim protokolom 4 k temu sporazumu.

15. 32009 R 0169: Uredba Sveta (ES) št. 169/2009 z dne 26. februarja 2009 o uporabi konkurenčnih pravil za železniški in cestni promet ter promet po celinskih plovnih poteh (Kodificirana različica) (UL L 61, 5.3.2009, str. 1).

Navedeno le v vednost. Za uporabo glej Prilogo XIV o konkurenci.

16. 31974 R 2988: Uredba Sveta (EGS) št. 2988/74 z dne 26. novembra 1974 o rokih zastaranja v postopkih in izvajanju sankcij v transportnem pravu in pravu konkurence Evropske gospodarske skupnosti (UL L 319, 29.11.1974, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32003 R 0001: Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Navedeno le v vednost. Za uporabo glej Okvirni protokol 4 k temu sporazumu.

17. 31989 R 4058: Uredba Sveta (EGS) št. 4058/89 z dne 21. decembra 1989 o določanju prevoznin za cestni prevoz blaga med državami članicami (UL L 390, 30.12.1989, str. 1).

18. 32006 R 0561: Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, 11.4.2006, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 195, 20.7.2016, str. 83, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 R 1073: Uredba (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 (UL L 300, 14.11.2009, str. 88),
 - 32014 R 0165: Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 (UL L 60, 28.2.2014, str. 1),
 - 32020 R 1054: Uredba (EU) 2020/1054 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 (UL L 249, 31.7.2020, str. 1).
19. 32010 R 0581: Uredba Komisije (EU) št. 581/2010 z dne 1. julija 2010 o najdaljših obdobjih za prenos ustreznih podatkov z enot v vozilu in voznikovih kartic (UL L 168, 2.7.2010, str. 16).
20. C(2011) 3759/F1: Izvedbeni sklep Komisije z dne 7. junija 2011 o izračunu dnevnega časa vožnje v skladu z Uredbo (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (ni objavljen v UL, glej: https://transport.ec.europa.eu/system/files/2016-09/2011_3759_sl.pdf).

21. 32017 D 1013: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1013 z dne 30. marca 2017 o oblikovanju standardnega obrazca za poročanje iz člena 17 Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (notificirano pod dokumentarno številko C(2017) 1927) (UL L 153, 16.6.2017, str. 28).
22. 32022 R 1012: Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1012 z dne 7. aprila 2022 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta glede določitve standardov, v katerih so podrobno opredeljeni raven storitve in varnosti varnih in varovanih parkirišč, ter postopkov za njihovo certificiranje (UL L 170, 28.6.2022, str. 27).
23. 32014 R 0165: Uredba (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu, razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3821/85 o tahografu (nadzorni napravi) v cestnem prometu in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom (UL L 60, 28.2.2014, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32020 R 1054: Uredba (EU) 2020/1054 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 (UL L 249, 31.7.2020, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

- (a) ne glede na člen 3(1) ter tretji in zadnji pododstavek člena 8(1) se najpozneje dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma vsa vozila, registrirana v Andori, ki spadajo na področje uporabe te uredbe in se uporabljajo izključno za notranji prevoz, opremijo z digitalnim tahografom, skladnim s to uredbo;
- (b) v Prilogi II, poglavje I, točka 1(a), se na seznam oznak držav (številka ali črka), ki so izdale homologacijo, doda naslednje:

„Andora 41“.

24. 32016 R 0068: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/68 z dne 21. januarja 2016 o splošnih postopkih in specifikacijah, potrebnih za medsebojno povezanost elektronskih registrov vozniških kartic (UL L 15, 22.1.2016, str. 51), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32017 R 1503: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1503 z dne 25. avgusta 2017 (UL L 221, 26.8.2017, str. 10).

25. 32016 R 0799: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/799 z dne 18. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta za določitev zahtev glede konstrukcije, preskušanja, namestitve, delovanja in popravila tahografov in njihovih sestavnih delov (UL L 139, 26.5.2016, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 146, 3.6.2016, str. 31, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 R 0502: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/502 z dne 28. februarja 2018 (UL L 85, 28.3.2018, str. 1),
 - 32020 R 0158: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/158 z dne 5. februarja 2020 (UL L 34, 6.2.2020, str. 20),
 - 32021 R 1228: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/1228 z dne 16. julija 2021 (UL L 273, 30.7.2021, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32023 R 0980: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/980 z dne 16. maja 2023 (UL L 134, 22.5.2023, str. 28).
 - 32023 R 0980: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/980 z dne 16. maja 2023 (UL L 134, 22.5.2023, str. 28).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

- (a) v Prilogi 1C, oddelek 4.1, se za preglednico z oznakami v zahtevi (229) doda naslednji odstavek:

„oznako Andore, natisnjeno v črni barvi, obkroženo s črno elipso. Oznaka je naslednja:

„Andora AND“;

- (b) v Prilogi II, poglavje I, točka 1(a), se na seznam oznak držav (številka ali črka), ki so izdale homologacijo, doda naslednje:

„Andora 41“.

- 26. 32017R0548: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/548 z dne 23. marca 2017 o določitvi standardnega obrazca za pisno izjavo o odstranitvi ali poškodbi pečata tahografa (UL L 79, 24.3.2017, str. 1).

27. 32006 L 0022: Direktiva 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in (EGS) št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu in razveljavitvi Direktive Sveta 88/599/EGS (UL L 102, 11.4.2006, str. 35), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 L 0004: Direktiva Komisije 2009/4/ES z dne 23. januarja 2009 (UL L 21, 24.1.2009, str. 39),
 - 32009 L 0005: Direktiva Komisije 2009/5/ES z dne 30. januarja 2009 (UL L 29, 31.1.2009, str. 45), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 256, 29.9.2009, str. 38,
 - 32016 R 0403: Uredba Komisije (EU) 2016/403 z dne 18. marca 2016 (UL L 74, 19.3.2016, str. 8),
 - 32020 L 1057: Direktiva (EU) 2020/1057 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 (UL L 249, 31.7.2020, str. 49),
28. 32007 D 0230: Odločba Komisije 2007/230/ES z dne 12. aprila 2007 o obrazcu o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu (UL L 99, 14.4.2007, str. 14), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 D 0959: Sklep Komisije z dne 14. decembra 2009 (UL L 330, 16.12.2009, str. 80),

29. 32022 R 0695: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/695 z dne 2. maja 2022 o določitvi pravil za uporabo Direktive 2006/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede skupne formule za izračun ocene tveganja prevoznih podjetij (UL L 129, 3.5.2022, str. 33),
30. 32020 L 1057: Direktiva (EU) 2020/1057 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 o določitvi posebnih pravil v zvezi z Direktivo 96/71/ES in Direktivo 2014/67/EU za napotitev voznikov v sektorju cestnega prometa ter spremembi Direktive 2006/22/ES glede zahtev za izvrševanje in Uredbe (EU) št. 1024/2012 (UL L 249, 31.7.2020, str. 49).
31. 32021 R 2179: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2179 z dne 9. decembra 2021 o funkcijah javnega vmesnika, povezanega z informacijskim sistemom za notranji trg, za napotitev voznikov v sektorju cestnega prometa (UL L 443, 10.12.2021, str. 68).
32. 32002 L 0015: Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu (UL L 80, 23.3.2002, str. 35), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 57, 24.2.2007, str. 28.
33. 32010 L 0035: Direktiva 2010/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o premični tlačni opremi in o razveljavitvi direktiv Sveta 76/767/EGS, 84/525/EGS, 84/526/EGS, 84/527/EGS in 1999/36/ES (UL L 165, 30.6.2010, str. 1).

34. 32014 L 0045: Direktiva 2014/45/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o rednih tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnih vozil ter razveljavitvi Direktive 2009/40/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 51), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 219, 22.8.2019, str. 25, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32021 L 1717: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2021/1717 z dne 9. julija 2021 (UL L 342, 27.9.2021, str. 48),

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

Med odložitvijo iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 se člen 8(3) Direktive uporablja v zvezi s priznavanjem potrdil o tehničnem pregledu, ki jih je izdala država članica EU, s strani Andore, če se vozilo, registrirano v državi izdaje potrdila, ponovno registrira v Andori.

35. 32021 R 0621: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/621 z dne 17. aprila 2019 o tehničnih podatkih, potrebnih za izvajanje tehničnih pregledov postavk, ki se pregledujejo, o uporabi priporočenih metod pregledov ter določitvi podrobnih pravil o obliki podatkov in postopkih za dostop do ustreznih tehničnih podatkov (UL L 108, 23.4.2019, str. 5).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

36. 32014 L 0047: Direktiva 2014/47/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o cestnem pregledu tehnične brezhibnosti gospodarskih vozil, ki vozijo v Uniji, in razveljavitvi Direktive 2000/30/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 134), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 197, 4.7.2014, str. 87 in UL L 219, 22.8.2019, str. 77, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32021 L 1716: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2021/1716 z dne 29. junija 2021 (UL L 342, 27.9.2021, str. 45),
37. 32017 R 2205: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2205 z dne 29. novembra 2017 o podrobnih pravilih glede postopkov obveščanja o gospodarskih vozilih z večjimi ali nevarnimi pomanjkljivostmi, ugotovljenimi med cestnim pregledom tehnične brezhibnosti (UL L 314, 30.11.2017, str. 3).

38. 31992 L 0006: DIREKTIVA SVETA 92/6/EGS z dne 10. februarja 1992 o vgradnji in uporabi naprav za omejevanje hitrosti za določene kategorije motornih vozil v Skupnosti (UL L 57, 2.3.1992, str. 27), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32002 L 0085: Direktiva 2002/85/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 (UL L 327, 4.12.2002, str. 4).
39. 31991 L 0671: Direktiva Sveta 91/671/EGS z dne 16. decembra 1991 o približevanju zakonodaje držav članic o obvezni uporabi varnostnih pasov in sistemov za zadrževanje otrok v vozilih (UL L 373, 31.12.1991, str. 26), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32003 L 0020: Direktiva 2003/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. aprila 2003 (UL L 115, 9.5.2003, str. 63),
 - 32014 L 0037: Izvedbena direktiva Komisije 2014/37/EU z dne 27. februarja 2014 (UL L 59, 28.2.2014, str. 32).
40. 32007 L 0038: Direktiva 2007/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o naknadnem opremljanju težkih tovornih vozil, registriranih v Skupnosti, z ogledali (UL L 184, 14.7.2007, str. 25).

41. 31999 L 0037: Direktiva Sveta 1999/37/ES z dne 29. aprila 1999 o dokumentih za registracijo vozil (UL L 138, 1.6.1999, str. 57), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32003 L 0127: Direktiva Komisije 2003/127/ES z dne 23. decembra 2003 (UL L 10, 16.1.2004, str. 29),
 - 32006 L 0103: Direktiva Sveta 2006/103/ES z dne 20. novembra 2006 (UL L 363, 20.12.2006 str. 344),
 - 32013 L 0022: Direktiva Sveta 2013/22/EU z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 356),
 - 32014 L 0046: Direktiva 2014/46/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 (UL L 127, 29.4.2014, str. 129),
 - 32022 L 0362: Direktiva (EU) 2022/362 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. februarja 2022 (UL L 69, 4.3.2022, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

Andora izda potrdila o registraciji na podlagi vzorca, opisanega v Prilogi I k Direktivi, ali na podlagi vzorcev, opisanih v prilogah I in II k Direktivi, in prilagojena na naslednji način:

(a) v točki II.4, druga alineja, Priloge I se doda naslednje:

1. „AND Andora“;

(b) v točki II.4, četrta alineja, Priloge I se besedilo „drugih jezikih Evropske skupnosti“ nadomesti z besedilom „jezikih EU in Andore“;

(c) v točki II.4, druga alineja, Priloge II se doda naslednje:

1. „AND Andora“;

(d) v točki II.4, četrta alineja, Priloge II se besedilo „drugih jezikih Evropske skupnosti“ nadomesti z besedilom „jezikih EU in Andore“;

(e) uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja dve leti od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

Med odložitvijo iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 se za potrdila o registraciji, ki jih izda država članica EU za identifikacijo vozila v mednarodnem prometu na ozemlju Andore ali za njegovo ponovno registracijo v Andori, uporabljata člena 4 in 5 te direktive.

42. 32006 L 0001: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2006/1/ES z dne 18. januarja 2006 o uporabi vozil, najetih brez voznikov, za cestni prevoz blaga (UL L 33, 4.2.2006, str. 82), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32022 L 0738: Direktiva (EU) 2022/738 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. aprila 2022 (UL L 137, 16.5.2022, str. 1).
43. 31998 R 2411: Uredba Sveta (ES) št. 2411/98 z dne 3. novembra 1998 o priznavanju v prometu znotraj Skupnosti razlikovalne oznake države članice, v kateri so motorna vozila in njihovi priklopniki registrirani (UL L 299, 10.11.1998, str. 1).
44. 32022 L 2561: Direktiva (EU) 2022/2561 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2022 o temeljnih kvalifikacijah in rednem usposabljanju voznikov nekaterih cestnih vozil za prevoz blaga ali potnikov (UL L 330, 23.12.2022, str. 46).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 9 se doda naslednji odstavek:

„Vozniki iz člena 1, ki imajo običajno prebivališče in delajo v Andori, pa so upravičeni do pridobitve temeljne kvalifikacije iz člena 5 in rednega usposabljanja iz člena 7 v državi članici EU, če je tam zagotovljeno usposabljanje v celoti skladno s to direktivo.“;

- (b) v točki 2(c) Priloge II glede strani 1 izkaznice se za vnosom za Švedsko doda naslednje:

„oznako Andore, obkroženo z elipso, iz člena 37 Konvencije ZN o cestnem prometu z dne 8. novembra 1968 (z enakim ozadjem kot izkaznica); oznaka je naslednja:

AND Andora“;

- (c) v točki 2(e) Priloge II glede strani 1 izkaznice se besedilo „vzorec Evropske unije“ nadomesti z besedilom „vzorec, ki ustreza vzorcu EU“;
- (d) v točki 2(e) Priloge II glede strani 1 izkaznice Andora uporablja svoj uradni jezik;
- (e) točka 2(f) Priloge II glede strani 1 izkaznice se ne uporablja za Andoro.

45. 32006 L 0126: Direktiva 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o vozniških dovoljenjih (prenovitev) (UL L 403, 30.12.2006, str. 18), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 L 0113: Direktiva Komisije 2009/113/ES z dne 25. avgusta 2009 (UL L 223, 26.8.2009, str. 31),
 - 32011 L 0094: Direktiva Komisije 2011/94/EU z dne 28. novembra 2011 (UL L 314, 29.11.2011, str. 31),
 - 32012 L 0036: Direktiva Komisije 2012/36/EU z dne 19. novembra 2012 (UL L 321, 20.11.2012, str. 54), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 81, 28.3.2017, str. 20,
 - 32013 L 0022: Direktiva Sveta 2013/22/EU z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 356),
 - 32013 L 0047: Direktiva Komisije 2013/47/EU z dne 2. oktobra 2013 (UL L 261, 3.10.2013, str. 29),
 - 32014 L 0085: Direktiva Komisije 2014/85/EU z dne 1. julija 2014 (UL L 194, 2.7.2014, str. 10),
 - 32015 L 0653: Direktiva Komisije (EU) 2015/653 z dne 24. aprila 2015 (UL L 107, 25.4.2015 str. 68), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 89, 1.4.2017, str. 18,

- 32016 L 1106: Direktiva Komisije (EU) 2016/1106 z dne 7. julija 2016 o spremembi Direktive 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta o vozniških dovoljenjih (UL L 183, 8.7.2016, str. 59),
- 32018 L 0645: Direktiva (EU) 2018/645 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. aprila 2018 (UL L 112, 2.5.2018, str. 29),
- 32018 L 0933: Direktiva Komisije 2018/933 z dne 29. junija 2018 (UL L 165, 2.7.2018, str. 35),
- 32020 L 0612: Direktiva Komisije (EU) 2020/612 z dne 4. maja 2020 (UL L 141, 5.5.2020, str. 9).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) drugi stavek člena 1(1) se nadomesti z naslednjim:

„Vozniška dovoljenja Andore vsebujejo naslednjo oznako: ‚AND (Andorra)‘.“

- (b) v točki 3 Priloge I se uvodni stavek v točki (c) glede strani 1 dovoljenja nadomesti z naslednjim:

„oznako Andore, obkroženo z elipso, iz člena 37 Konvencije ZN o cestnem prometu z dne 8. novembra 1968 (z enakim ozadjem kot izkaznica); oznaka je naslednja:“;

- (c) v točki 3 Priloge I se v točki (c) glede strani 1 dovoljenja doda naslednje:

„AND Andora“;

- (d) v točki 3 Priloge I se besedilo „vzorec Evropske Unije“ v točki (e) glede strani 1 dovoljenja nadomesti z besedilom „vzorec, ki ustreza vzorcu EU“;

- (e) v točki 3 Priloge I se točka (f) glede strani 1 dovoljenja ne uporablja za Andoro.

46. 32012 R 0383: Uredba Komisije (EU) št. 383/2012 z dne 4. maja 2012 o določitvi tehničnih zahtev v zvezi z vozniškimi dovoljenji, ki vključujejo medij za shranjevanje (mikročip) (UL L 120, 5.5.2012, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32014 R 0575: Uredba Komisije (EU) št. 575/2014 z dne 27. maja 2014 (UL L 159, 28.5.2014, str. 47).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

- (a) v točki III.4.2 Priloge III se pod točko (a) v zvezi s številčnimi oznakami doda naslednje:

- „41 za Andoro“.

- (b) uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 ne izdaja vozniških dovoljenj, ki vključujejo mikročip, v skladu z nacionalnimi pravili, razen tistih iz Uredbe Komisije (EU) št. 383/2012.

47. 32016 D 1945: Sklep Komisije (EU) 2016/1945 z dne 14. oktobra 2016 o ekvivalentnosti med kategorijami vozniških dovoljenj (UL L 302, 9.11.2016, str. 62).

48. 32015 L 0413: Direktiva (EU) 2015/413 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2015 o lažji čezmejni izmenjavi informacij o prometnih prekrških, povezanih z varnostjo v cestnem prometu (UL L 68, 13.3.2015, str. 9).
49. 32008 L 0068: Direktiva 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o notranjem prevozu nevarnega blaga (UL L 260, 30.9.2008, str. 13), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 D 0240: Odločba Komisije 2009/240/ES z dne 4. marca 2009 (UL L 71, 17.3.2009, str. 23),
 - 32010 D 0187: Sklep Komisije 2010/187/EU z dne 25. marca 2010 (UL L 83, 30.3.2010, str. 24),
 - 32010 L 0061: Direktiva Komisije 2010/61/EU z dne 2. septembra 2010 (UL L 233, 3.9.2010, str. 27),
 - 32011 D 0026: Sklep Komisije 2011/26/EU z dne 14. januarja 2011 (UL L 13, 18.1.2011, str. 64),
 - 32012 L 0045: Direktiva Komisije 2012/45/EU z dne 3. decembra 2012 (UL L 332, 4.12.2012, str. 18),

- 32014 L 0103: Direktiva Komisije 2014/103/EU z dne 21. novembra 2014 (UL L 335, 22.11.2014, str. 15),
- 32015 D 0217: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/217 z dne 10. aprila 2014 (UL L 44, 18.2.2015, str. 1),
- 32015 D 0974: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/974 z dne 17. junija 2015 (UL L 157, 23.6.2015, str. 53),
- 32016 D 0629: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/629 z dne 20. aprila 2016 (UL L 106, 22.4.2016, str. 26),
- 32016 L 2309: Direktiva Komisije (EU) 2016/2309 z dne 16. decembra 2016 (UL L 345, 20.12.2016, str. 48),
- 32017 D 0695: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/695 z dne 7. aprila 2017 (UL L 101, 13.4.2017, str. 37),
- 32018 L 0217: Direktiva Komisije (EU) 2018/217 z dne 31. januarja 2018 (UL L 42, 15.2.2018, str. 52),
- 32018 D 0936: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/936 z dne 29. junija 2018 (UL L 165, 2.7.2018, str. 42),

- 32018 L 1846: Direktiva Komisije (EU) 2018/1846 z dne 23. novembra 2018 (UL L 299, 26.11.2018, str. 58),
 - 32019 D 1094: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/1094 z dne 17. junija 2019 (UL L 173, 27.6.2019, str. 52),
 - 32020 L 1833: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2020/1833 z dne 2. oktobra 2020 (UL L 408, 4.12.2020, str. 1),
 - 32020 D 1241: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/1241 z dne 28. avgusta 2020 (UL L 284, 1.9.2020, str. 9),
 - 32022 D 1095: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/1095 z dne 29. junija 2022 (UL L 176, 1.7.2022, str. 33),
 - 32022 L 2407: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2022/2407 z dne 20. septembra 2022 (UL L 317, 9.12.2022, str. 64).
50. 32022 L 1999: Direktiva (EU) 2022/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnih postopkih kontrol cestnega prevoza nevarnega blaga (kodificirano besedilo). (UL L 274, 24.10.2022, str. 1).

51. 32004 L 0054: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta št. 2004/54/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih varnostnih zahtevah za predore v vseevropskem cestnem omrežju (UL L 201, 7.6.2004, str. 56), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 201, 7.6.2004, str. 56.

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 na svojem ozemlju ne dovoli gradnje predorov z dolžino več kot 500 m v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v tej direktivi, in uporablja določbe te direktive za zadevne predore.

52. 32008 L 0096: Direktiva 2008/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o izboljšanju varnosti cestne infrastrukture (UL L 319, 29.11.2008, str. 59), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32019 L 1936: Direktiva (EU) 2019/1936 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2019 (UL L 305, 26.11.2019, str. 1).

53. 31996 L 0053: Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32002 L 0007: Direktiva 2002/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. februarja 2002 (UL L 67, 9.3.2002, str. 47),
 - 32015 L 0719: Direktiva (EU) 2015/719 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 (UL L 115, 6.5.2015, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 277, 27.10.2022, str. 314,
 - 32019 D 0984: Sklep (EU) 2019/984 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 (UL L 164, 20.6.2019, str. 30),
 - 32019 R 1242: Uredba (EU) 2019/1242 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 202),
54. 32019 R 1213: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1213 z dne 12. julija 2019 o določitvi podrobnih določb za zagotavljanje enotnih pogojev za izvajanje interoperabilnosti in združljivosti opreme za tehtanje, nameščene na vozilo, v skladu z Direktivo Sveta 96/53/ES (UL L 192, 18.7.2019, str. 1).

55. 31989 L 0459: Direktiva Sveta 89/459/EGS z dne 18. julija 1989 o približevanju zakonodaje držav članic, ki se nanaša na globino profila pnevmatik pri določenih kategorijah motornih vozil in njihovih priklopnikov (UL L 226, 3.8.1989, str. 4).

POGLAVJE 3

ŽELEZNIŠKI PREVOZ

Za namene tega sporazuma se določbe naslednjih pravnih aktov EU iz tega poglavja uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu se uporablja za:
 - (i) Direktivo 2012/34/EU, z izjemo poglavja I (členi 1–3), poglavja III (členi 16 do 25) in poglavja V (členi 58–67) Direktive 2012/34/EU;
 - (ii) pravne akte EU, navedene v točkah 3 do 56;
- (b) v obdobju odložitve iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1:
 - (i) Andora na svojem ozemlju ne odobri vzpostavitve ali začetka delovanja železniškega sistema, ki spada na področje uporabe navedenih aktov;

(ii) Andora ne odobri ustanovitve organa za izdajo dovoljenj, centrov za usposabljanje in ne uvede pogojev in postopkov za izdajo spričeval strojevodjem, ki upravljajo lokomotive in vlake na železniškem omrežju, v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v pravnih aktih EU, navedenih v točkah 19 do 22;

(iii) Andora ne odobri dajanja železniške opreme na trg ali v obratovanje, kar zadeva načrtovanje, gradnjo, nadgradnjo, obnovo, obratovanje in vzdrževanje take opreme v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v pravnih aktih EU, navedenih v točkah 23 do 44.

1. 31960 R 0011: Uredba št. 11 o odpravi diskriminacije pri prevozninah in pogojih izvajanja člena 79(3) Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti (UL 52, 16.8.1960, str. 1121), akt, kakor je bil spremenjen z:

– 31984 R 3626: Uredba Sveta (EGS) št. 3626/84 z dne 19. decembra 1984 (UL L 335, 22.12.1984, str. 4),

– 32008 R 0569: Uredba Sveta (ES) št. 569/2008 z dne 12. junija 2008 (UL L 161, 20.6.2008, str. 1).

2. 32012 L 0034: Direktiva 2012/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o vzpostavitvi enotnega evropskega železniškega območja (UL L 343, 14.12.2012, str. 32), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 67, 12.3.2015, str. 32, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

– 32016 L 2370: Direktiva (EU) 2016/2370 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2016 (UL L 352, 23.12.2016, str. 1),

– 32017 D 2075: Delegirani sklep Komisije (EU) 2017/2075 z dne 4. septembra 2017 (UL L 295, 14.11.2017, str. 69).

3. 32015 R 0010: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/10 z dne 6. januarja 2015 o merilih v zvezi s prosilci za dodelitev železniške infrastrukturne zmogljivosti in razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) št. 870/2014 (UL L 3, 7.1.2015, str. 34).
4. 32015 R 0171: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/171 z dne 4. februarja 2015 o nekaterih vidikih postopka za izdajo licenc prevoznikom v železniškem prometu (UL L 29, 5.2.2015, str. 3).
5. 32015 R 0429: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/429 z dne 13. marca 2015 o določitvi načinov, ki jih je treba upoštevati pri zaračunavanju stroškov učinkov hrupa (UL L 70, 14.3.2015, str. 36).
6. 32015 R 0909: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/909 z dne 12. junija 2015 o načinih izračunavanja stroškov, ki nastanejo neposredno pri izvajanju storitve železniškega prometa (UL L 148, 13.6.2015, str. 17).
7. 32015 R 1100: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1100 z dne 7. julija 2015 o obveznostih poročanja držav članic v okviru spremljanja trga storitev v železniškem prometu (UL L 181, 9.7.2015, str. 1).

8. 32016 R 0545: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/545 z dne 7. aprila 2016 o postopkih in merilih pri okvirnih pogodbah za dodelitev železniških infrastrukturnih zmogljivosti (UL L 94, 8.4.2016, str. 1).
9. 32017 R 2177: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2177 z dne 22. novembra 2017 o dostopu do objektov za izvajanje železniških storitev in z železnico povezanih storitev (UL L 307, 23.11.2017, str. 1).
10. 32018 R 1795: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1795 z dne 20. novembra 2018 o določitvi postopka in meril za uporabo preskusa ekonomskega ravnovesja v skladu s členom 11 Direktive 2012/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 294, 21.11.2018, str. 5).
11. 32010 R 0913: Uredba (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2010 o evropskem železniškem omrežju za konkurenčen tovorni promet (UL L 276, 20.10.2010, str. 22), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32013 R 1316: Uredba (EU) št. 1316/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 (UL L 348, 20.12.2013, str. 129).
12. 32015 D 1111: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1111 z dne 7. julija 2015 o skladnosti skupnega predloga, ki so ga zadevne države članice predložile za razširitev železniškega tovornega koridorja Severno morje–Baltik, s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem železniškem omrežju za konkurenčen tovorni promet (UL L 181, 9.7.2015, str. 82).

13. 32017 D 0177: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/177 z dne 31. januarja 2017 o skladnosti skupnega predloga za vzpostavitev železniškega tovornega koridorja Amber s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 28, 2.2.2017, str. 69).
14. 32017 D 0178: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/178 z dne 31. januarja 2017 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2015/1111 o skladnosti skupnega predloga, ki so ga zadevne države članice predložile za razširitev železniškega tovornega koridorja Severno morje–Baltik, s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem železniškem omrežju za konkurenčen tovorni promet (UL L 28, 2.2.2017, str. 71).
15. 32018 D 0300: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/300 z dne 11. januarja 2018 o skladnosti skupnega predloga, ki so ga zadevne države članice predložile za razširitev atlantskega železniškega tovornega koridorja, s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 56, 28.2.2018, str. 60).
16. 32018 D 0491: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/491 z dne 21. marca 2018 o skladnosti skupnega predloga, ki so ga zadevne države članice predložile za razširitev železniškega tovornega koridorja Severno morje–Sredozemlje, s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 81, 23.3.2018, str. 23).

17. 32018 D 0500: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/500 z dne 22. marca 2018 o skladnosti predloga za vzpostavitev železniškega tovornega koridorja Alpe–Zahodni Balkan s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 82, 26.3.2018, str. 13).
18. 32020 D 2168: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/2168 z dne 17. decembra 2020 o skladnosti skupnega predloga, ki so ga zadevne države članice predložile za razširitev železniškega tovornega koridorja Severno morje–Baltik, s členom 5 Uredbe (EU) št. 913/2010 Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem železniškem omrežju za konkurenčen tovorni promet (UL L 431, 21.12.2020, str. 72).
19. 32007 L 0059: Direktiva 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o izdaji spričeval strojevodjem, ki upravljajo lokomotive in vlake na železniškem omrežju Skupnosti (UL L 315, 3.12.2007, str. 51), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32014 L 0082: Direktiva Komisije 2014/82/EU z dne 24. junija 2014 (UL L 184, 25.6.2014, str. 11),
 - 32016 L 0882: Direktiva Komisije (EU) 2016/882 z dne 1. junija 2016 (UL L 146, 3.6.2016, str. 22),

- 32019 R 0554: Uredba Komisije (EU) 2019/554 z dne 5. aprila 2019 (UL L 97, 8.4.2019, str. 1).
20. 32010 R 0036: Uredba Komisije (EU) št. 36/2010 z dne 3. decembra 2009 o vzorcih dovoljenj Skupnosti za strojevodje, dopolnilnih spričeval, overjenih kopij dopolnilnih spričeval in obrazcev vlog za dovoljenja za strojevodje v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 13, 19.1.2010, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 286, 4.11.2010, str. 22, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32013 R 0519: Uredba Komisije (EU) št. 519/2013 z dne 21. februarja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 74).
21. 32010 D 0017: Odločba Komisije 2010/17/ES z dne 29. oktobra 2009 o sprejetju osnovnih parametrov registrov dovoljenj za strojevodje in dopolnilnih spričeval, predvidenih v Direktivi 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 8, 13.1.2010, str. 17).
22. 32011 D 0765: Sklep Komisije 2011/765/EU z dne 22. novembra 2011 o merilih za priznavanje centrov za usposabljanje, ki usposablajo strojevodje, merilih za priznavanje ocenjevalcev strojevodij in o merilih za organizacijo preverjanj v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 314, 29.11.2011, str. 36).

23. 32016 L 0797: Direktiva (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o interoperabilnosti železniškega sistema v Evropski uniji (prenovitev) (UL L 138, 26.5.2016, str. 44), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 L 0700: Direktiva (EU) 2020/700 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 2020 (UL L 165, 27.5.2020, str. 27).
24. 32017 D 1474: Delegirani sklep Komisije (EU) 2017/1474 z dne 8. junija 2017 o dopolnitvi Direktive (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta glede posebnih ciljev za pripravo, sprejetje in pregled tehničnih specifikacij za interoperabilnost (UL L 210, 15.8.2017, str. 5).
25. 32018 R 0545: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/545 z dne 4. aprila 2018 o določitvi praktičnih ureditev za dovoljenja za železniška vozila in postopek izdaje dovoljenj za tip železniških vozil v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 90, 6.4.2018, str. 66).
26. 32018 D 1614: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2018/1614 z dne 25. oktobra 2018 o določitvi specifikacij za registre vozil iz člena 47 Direktive (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta ter o spremembi in razveljavitvi Odločbe Komisije 2007/756/ES (UL L 268, 26.10.2018, str. 53).

27. 32019 R 0250: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/250 z dne 12. februarja 2019 o predlogah za izjave in potrdila ES za komponente interoperabilnosti železniškega sistema in podsisteme, vzorcu izjave o skladnosti za odobren tip železniškega vozila in postopkih verifikacije ES za podsisteme v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 201/2011 (UL L 42, 13.2.2019, str. 9).
28. 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 o spremembi uredb Komisije (EU) št. 321/2013, (EU) št. 1299/2014, (EU) št. 1301/2014, (EU) št. 1302/2014, (EU) št. 1303/2014, (EU) 2016/919 ter Izvedbenega sklepa Komisije 2011/665/EU v zvezi z uskladitvijo z Direktivo (EU) 2016/797 Evropskega parlamenta in Sveta ter izvajanjem posebnih ciljev, določenih v Delegiranem sklepu Komisije (EU) 2017/1474 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108).
29. 32009 D 0965: Odločba Komisije 2009/965/ES z dne 30. novembra 2009 o referenčnem dokumentu iz člena 27(4) Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti (UL L 341, 22.12.2009, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32015 D 2299: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/2299 z dne 17. novembra 2015 (UL L 324, 10.12.2015, str. 15).

30. 32014 R 1299: Uredba Komisije (EU) št. 1299/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „infrastruktura“ železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 356, 12.12.2014, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108).
31. 32014 R 1300: Uredba Komisije (EU) št. 1300/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost v zvezi z dostopnostjo železniškega sistema Unije za invalide in funkcionalno ovirane osebe (UL L 356, 12.12.2014, str. 110), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 R 0772: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/772 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 1),
 - 32022 R 0721: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/721 z dne 10. maja 2022 (UL L 134, 11.5.2022, str. 14),
 - 32023 R 0062: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/62 z dne 5. januarja 2023 (UL L 5, 6.1.2023, str. 31).

32. 32014 R 1301: Uredba Komisije (EU) št. 1301/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehničnih specifikacijah za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „energija“ železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 356, 12.12.2014, str. 179),, akt, kakor je bil popravljen v: UL L 13, 20.1.2015, str. 13, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 R 0868: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/868 z dne 13. junija 2018 (UL L 149, 14.6.2018, str. 16),
 - 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108).
33. 32014 R 1302: Uredba Komisije (EU) št. 1302/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „tirna vozila – lokomotive in potniška tirna vozila“ železniškega sistema v Evropski uniji (UL L 356, 12.12.2014, str. 228), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 10, 16.1.2015, str. 45, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32016 R 0919: Uredba Komisije (EU) 2016/919 z dne 27. maja 2016 (UL L 158, 15.6.2016, str. 1),
 - 32018 R 0868: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/868 z dne 13. junija 2018 (UL L 149, 14.6.2018, str. 16),

- 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108),
 - 32020 R 0387: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/387 z dne 9. marca 2020 (UL L 73, 10.3.2020, str. 6).
34. 32014 R 1303: Uredba Komisije (EU) št. 1303/2014 z dne 18. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi z „varnostjo v železniških predorih“ železniškega sistema Evropske unije (UL L 356, 12.12.2014, str. 394), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32016 R 0912: Uredba Komisije (EU) 2016/912 z dne 9. junija 2016 (UL L 153, 10.6.2016, str. 28),
 - 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108).
35. 32014 R 1304: Uredba Komisije (EU) št. 1304/2014 z dne 26. novembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „tirna vozila – hrup“ ter o spremembi Odločbe 2008/232/ES in razveljavitvi Sklepa 2011/229/EU (UL L 356, 12.12.2014, str. 421), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 R 0774: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/774 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 89).

36. 32014 R 1305: Uredba Komisije (EU) št. 1305/2014 z dne 11. decembra 2014 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom telematske aplikacije za tovorni promet železniškega sistema v Evropski uniji in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 62/2006 (UL L 356, 12.12.2014, str. 438), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 R 0278: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/278 z dne 23. februarja 2018 (UL L 54, 24.2.2018, str. 11),
 - 32019 R 0778: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/778 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 356),
 - 32021 R 0541: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/541 z dne 26. marca 2021 (UL L 108, 29.3.2021, str. 19).
37. 32011 D 0665: Izvedbeni sklep Komisije 2011/665/EU z dne 4. oktobra 2011 o evropskem registru dovoljenih tipov železniških vozil (notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 6974) (UL L 264, 8.10.2011, str. 32), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108),
 - 32021 D 0701: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/701 z dne 27. aprila 2021 (UL L 145, 28.4.2021, str. 37).

38. 32019 R 0773: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/773 z dne 16. maja 2019 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „vodenje in upravljanje prometa“ železniškega sistema v Evropski uniji in o razveljavitvi Sklepa Komisije 2012/757/EU (UL L 139I, 27.5.2019, str. 5).
- 32020 R 0778: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/778 z dne 12. junija 2020 (UL L 188, 15.6.2020, str. 4),
 - 32021 R 2238: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2238 z dne 15. decembra 2021 (UL L 450, 16.12.2021, str. 57).
39. 32011 R 0454: Uredba Komisije (EU) št. 454/2011 z dne 5. maja 2011 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „telematske aplikacije za potniški promet“ vseevropskega železniškega sistema (UL L 123, 12.5.2011, str. 11), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32012 R 0665: Uredba Komisije (EU) št. 665/2012 z dne 20. julija 2012 (UL L 194, 21.7.2012, str. 1),
 - 32013 R 1273: Uredba Komisije (EU) št. 1273/2013 z dne 6. decembra 2013 (UL L 328, 7.12.2013, str. 72),
 - 32015 R 0302: Uredba Komisije (EU) 2015/302 z dne 25. februarja 2015 (UL L 55, 26.2.2015, str. 2),

- 32016 R 0527: Uredba Komisije (EU) 2016/527 z dne 4. aprila 2016 (UL L 88, 5.4.2016, str. 26),
 - 32019 R 0775: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/775 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 103).
40. 32013 R 0321: Uredba Komisije (EU) št. 321/2013 z dne 13. marca 2013 o tehnični specifikaciji za interoperabilnost v zvezi s podsistemom „železniški vozni park – tovorni vagoni“ železniškega sistema v Evropski uniji in o razveljavitvi Odločbe Komisije 2006/861/ES (UL L 104, 12.4.2013, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32013 R 1236: Uredba Komisije (EU) št. 1236/2013 z dne 2. decembra 2013 (UL L 322, 3.12.2013, str. 23),
 - 32015 R 0924: Uredba Komisije (EU) 2015/924 z dne 8. junija 2015 (UL L 150, 17.6.2015, str. 10),
 - 32019 R 0776: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/776 z dne 16. maja 2019 (UL L 139I, 27.5.2019, str. 108),
 - 32020 R 0387: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/387 z dne 9. marca 2020 (UL L 73, 10.3.2020, str. 6).

41. 32010 D 0713: Sklep Komisije 2010/713/EU z dne 9. novembra 2010 o modulih za postopke ocenjevanja skladnosti, primernosti za uporabo in ES-verifikacije, ki se uporabljajo v tehničnih specifikacijah za interoperabilnost, sprejetih v okviru Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 319, 4.12.2010, str. 1).
42. 32011 D 0155: Sklep Komisije 2011/155/EU z dne 9. marca 2011 o objavi in vodenju referenčnega dokumenta iz člena 27(4) Direktive 2008/57/ES Evropskega parlamenta in Sveta o interoperabilnosti železniškega sistema v Skupnosti (UL L 63, 10.3.2011, str. 22).
43. 32020 R 0387: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/387 z dne 9. marca 2020 o spremembi uredb (EU) št. 321/2013, (EU) št. 1302/2014 in (EU) 2016/919 glede razširitve območja uporabe in prehodnih faz (UL L 73, 10.3.2020, str. 6).
44. 32020 R 0424: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/424 z dne 19. marca 2020 o predložitvi informacij Komisiji glede neuporabe tehničnih specifikacij za interoperabilnost v skladu z Direktivo (EU) 2016/797 (UL L 84, 20.3.2020, str. 20).
45. 32016 R 0796: Uredba (EU) 2016/796 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o Agenciji Evropske unije za železnice in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 881/2004 (UL L 138, 26.5.2016, str. 1).

46. 32018 R 0867: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/867 z dne 13. junija 2018 o poslovniku komisij za pritožbe pri Agenciji Evropske unije za železnice (UL L 149, 14.6.2018, str. 3),
47. 32018 R 0764: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/764 z dne 2. maja 2018 o pristojbinah in dajatvah, ki se plačujejo Evropski agenciji za železnice, in pogojih plačila (UL L 129, 25.5.2018, str. 68).
48. 32016 L 0798: Direktiva (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o varnosti na železnici (prenovitev) (UL L 138, 26.5.2016, str. 102), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 59, 7.3.2017, str. 41 in v UL L 317, 9.12.2019, str. 114, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 L 0700: Direktiva (EU) 2020/700 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 2020 (UL L 165, 27.5.2020, str. 27).
 - 32020 R 1530: Uredba (EU) 2020/1530 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2020 (UL L 352, 22.10.2020, str. 1).
49. 32018 R 0763: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/763 z dne 9. aprila 2018 o določitvi praktičnih ureditev za izdajo enotnih varnostnih spričeval prevoznikom v železniškem prometu v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 653/2007 (UL L 129, 25.5.2018, str. 49),

50. 32012 D 0226: Sklep Komisije 2012/226/EU z dne 23. aprila 2012 o drugem sklopu skupnih varnostnih ciljev za železniški sistem (UL L 115, 27.4.2012, str. 27), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32013 D 0753: Izvedbeni sklep Komisije 2013/753/EU z dne 11. decembra 2013 (UL L 334, 13.12.2013, str. 37).
51. 32013 R 0402: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 402/2013 z dne 30. aprila 2013 o skupni varnostni metodi za ovrednotenje in oceno tveganja ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 352/2009 (UL L 121, 3.5.2013, str. 8), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32015 R 1136: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1136 z dne 13. julija 2015 (UL L 185, 14.7.2015, str. 6).
52. 32018 R 0762: Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/762 z dne 8. marca 2018 o vzpostavitvi skupnih varnostnih metod za zahteve sistema upravljanja varnosti v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1158/2010 in Uredbe Komisije (EU) št. 1169/2010 (UL L 129, 25.5.2018, str. 26), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 R 0782: Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/782 z dne 12. junija 2020 (UL L 188, 15.6.2020, str. 14).

53. 32012 R 1078: Uredba Komisije (EU) št. 1078/2012 z dne 16. novembra 2012 o skupni varnostni metodi spremljanja, ki jo uporabljajo prevozniki v železniškem prometu in upravljavci infrastrukture po prejemu varnostnega spričevala ali varnostnega pooblastila ter subjekti, zadolženi za vzdrževanje (UL L 320, 17.11.2012, str. 8).
54. 32018 R 0761: Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/761 z dne 16. februarja 2018 o vzpostavitvi skupnih varnostnih metod za nadzor, ki ga izvajajo nacionalni varnostni organi po izdaji enotnega varnostnega spričevala ali varnostnega pooblastila v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter o razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 1077/2012 (UL L 129, 25.5.2018, str. 16), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 R 0782: Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/782 z dne 12. junija 2020 (UL L 188, 15.6.2020, str. 14).
55. 32019 R 0779: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/779 z dne 16. maja 2019 o določitvi podrobnih določb o sistemu izdajanja spričeval subjektom, zadolženim za vzdrževanje vozil, v skladu z Direktivo (EU) 2016/798 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 445/2011 UL L 139I, 27.5.2019, str. 360, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 R 0780: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/780 z dne 12. junija 2020 (UL L 188, 15.6.2020, str. 8).

56. 32020 R 0572: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/572 z dne 24. aprila 2020 o strukturi poročil, ki jo je treba upoštevati pri poročanju o preiskavah železniških nesreč in incidentov (UL L 132, 27.4.2020, str. 10).
57. 32003 R 0693: Uredba Sveta (ES) št. 693/2003 z dne 14. aprila 2003 o ustanovitvi posebnega Poenostavljenega tranzitnega dokumenta (FTD), Poenostavljenega železniškega tranzitnega dokumenta (FRTD) in o spremembah Skupnih konzularnih navodil in Skupnega priročnika (UL L 99, 17.4.2003, str. 8).
58. 32003 R 0694: Uredba sveta (ES) št. 694/2003 z dne 14. aprila 2003 o enotnih formatih za Poenostavljeni tranzitni dokument (FTD) in Poenostavljeni železniški tranzitni dokument (FRTD), predvidena v Uredbi (ES) št. 693/2003 (UL L 99, 17.4.2003, str. 15).
59. 32010 L 0035: Direktiva 2010/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o premični tlačni opremi in o razveljavitvi direktiv Sveta 76/767/EGS, 84/525/EGS, 84/526/EGS, 84/527/EGS in 1999/36/ES (UL L 165, 30.6.2010, str. 1).
60. 32003 L 0088: Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL L 299, 18.11.2003, str. 9).

61. 32005 L 0047: Direktiva Sveta 2005/47/ES z dne 18. julija 2005 o Sporazumu med Skupnostjo Evropskih železnic (CER) in Evropsko Federacijo delavcev v prometu (ETF) o določenih vidikih delovnih pogojev mobilnih delavcev, ki opravljajo interoperabilne čezmejne storitve v železniškem sektorju – Sporazum, sklenjen med Evropsko Federacijo delavcev v prometu (ETF) in skupnostjo evropskih železnic (CER) o določenih vidikih pogojev dela mobilnih delavcev, ki opravljajo interoperabilne čezmejne storitve (UL L 195, 27.7.2005 str. 15).
62. 32021 R 2085: Uredba Sveta (EU) 2021/2085 z dne 19. novembra 2021 o ustanovitvi skupnih podjetij v okviru Obzorja Evropa ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 219/2007, (EU) št. 557/2014, (EU) št. 558/2014, (EU) št. 559/2014, (EU) št. 560/2014, (EU) št. 561/2014 in (EU) št. 642/2014 (UL L 427, 30.11.2021, str. 17).
63. 32015 D 0214: Sklep Sveta (EU) 2015/214 z dne 10. februarja 2015 o potrditvi osrednjega načrta Shift2Rail (UL L 36, 12.2.2015, str. 7).

POGLAVJE 4

PREVOZ PO CELINSKIH PLOVNIH POTEH

Za namene tega sporazuma se določbe naslednjih pravnih aktov EU iz tega poglavja uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu se uporablja za pravne akte EU, navedene v točkah 1 do 12, 14 do 19 in 21. do 26;
 - (b) Andora se v obdobju odložitve iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 ne vključi v nobeno dejavnost, povezano s prevozom po celinskih plovni poteh, vključno z vzpostavitvijo registra plovil za plovbo po celinskih plovni poteh ali družb za najem posadke za prevoz po celinskih plovni poteh na njegovem ozemlju.
1. 31996 R 1356: Uredba Sveta (ES) št. 1356/96 o skupnih pravilih, ki se uporabljajo za prevoz blaga ali potnikov po celinskih plovni poteh med državami članicami z namenom vzpostavitve svobode opravljanja teh prevoznih storitev (UL L 175, 13.7.1996, str. 7).
 2. 31991 R 3921: Uredba Sveta (EGS) št. 3921/91 o določitvi pogojev, pod katerimi lahko tuji prevozniki prevažajo blago ali potnike po celinskih plovni poteh znotraj države članice (UL L 373, 31.12.1991, str. 1).

3. 31999 R 0718: Uredba Sveta (ES) št. 718/1999 z dne 29. marca 1999 o ukrepih glede zmogljivosti ladjevja Skupnosti za pospeševanje prevoza po celinskih plovnih poteh (UL L 90, 2.4.1999, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32014 R 0546: Uredba (EU) št. 546/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 (UL L 163, 29.5.2014, str. 15).
4. 31996 L 0075: Direktiva Sveta 96/75/ES z dne 19. novembra 1996 o sistemih najemanja ladijskega prostora in določanja cen v nacionalnem in mednarodnem prevozu po celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 304, 27.11.1996, str. 12).
5. 32018 R 0974: Uredba (EU) 2018/974 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o statistiki prevoza blaga po celinskih plovnih poteh (kodificirano besedilo) (*UL L 179, 16.7.2018, str. 14*).
6. 32009 R 0169: Uredba Sveta (ES) št. 169/2009 z dne 26. februarja 2009 o uporabi konkurenčnih pravil za železniški in cestni promet ter promet po celinskih plovnih poteh (UL L 61, 5.3.2009, str. 1).
7. 31985 R 2919: Uredba Sveta (EGS) št. 2919/85 z dne 17. oktobra 1985 o določitvi pogojev za dostop do ureditve po Revidirani konvenciji o plovbi po Renu za plovila, pooblaščen za opravljanje prevozov po Renu (UL L 280, 22.10.1985, str. 4).

8. 32008 R 0181: Uredba Komisije (ES) št. 181/2008 z dne 28. februarja 2008 o določitvi nekaterih ukrepov za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 718/1999 o ukrepih glede zmogljivosti ladjevja Skupnosti za pospeševanje prevoza po celinskih plovnih poteh (Kodificirana različica), (UL L 56, 29.2.2008, str. 8).
9. 31987 L 0540: Direktiva Sveta 87/540/EGS z dne 9. novembra 1987 o dostopu do opravljanja dejavnosti prevoznika blaga po plovnih poteh v notranjem in mednarodnem prometu ter o vzajemnem priznavanju diplom, spričeval in drugih dokazil o formalni izobrazbi za to dejavnost (UL L 322, 12.11.1987, str. 20).
10. 32017 L 2397: Direktiva (EU) 2017/2397 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o priznavanju poklicnih kvalifikacij na področju plovbe po celinskih plovnih poteh ter razveljavitvi direktiv Sveta 91/672/EGS in 96/50/ES (UL L 345, 27.12.2017, str. 53), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32021 L 1233: Direktiva (EU) 2021/1233 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 (UL L 274, 30.7.2021, str. 52),
 - 32022 R 0184: Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/184 z dne 22. novembra 2021 (UL L 30, 11.2.2022, str. 3).

11. 32020 L 0012: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2020/12 z dne 2. avgusta 2019 o dopolnitvi Direktive (EU) 2017/2397 Evropskega parlamenta in Sveta glede standardov za kompetence ter ustrezna znanja in spretnosti, praktične izpite, odobritev simulatorjev in zdravstveno zmožnost (UL L 6, 10.1.2020, str. 15).
12. 32020 R 0182: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/182 z dne 14. januarja 2020 o vzorcih na področju poklicnih kvalifikacij za plovbo po celinskih plovnih poteh (UL L 38, 11.2.2020, str. 1).
13. 32014 L 0112: Direktiva Sveta 2014/112/EU z dne 19. decembra 2014 o izvajanju Evropskega sporazuma o nekaterih vidikih organizacije delovnega časa za prevoz po celinskih plovnih poteh, sklenjenega med Evropsko zvezo za plovbo po celinskih vodah (EBU), Evropsko organizacijo kapitanov (ESO) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF) (UL L 367, 23.12.2014, str. 86).
14. 32009 L 0100: Direktiva 2009/100/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o vzajemnem priznavanju dovoljenj za plovbo za plovila, ki plujejo po celinskih plovnih poteh (UL L 259, 2.10.2009, str. 8), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 L 1629: Direktiva (EU) 2016/1629 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 (UL L 252, 16.9.2016, str. 118).

15. Direktiva (EU) 2016/1629 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o tehničnih predpisih za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih poteh, spremembi Direktive 2009/100/ES in razveljavitvi Direktive 2006/87/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 118), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 181, 5.7.2019, str. 123, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 L 0970: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2018/970 z dne 18. aprila 2018 (UL L 174, 10.7.2018, str. 15),
 - 32019 R 1668: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1668 z dne 26. junija 2019 (UL L 256, 7.10.2019, str. 1),
 - 32021 R 1308: Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1308 z dne 28. aprila 2021 (UL L 284, 9.8.2021, str. 1),
 - 32023 R 2477: Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/2477 z dne 30. avgusta 2023 (UL L, 2023/2477, 7.11.2023).
16. 32013 L 0049: Direktiva Komisije 2013/49/EU z dne 11. oktobra 2013 o spremembi Priloge II k Direktivi 2006/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta o tehničnih predpisih za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih poteh (UL L 272, 12.10.2013, str. 41).
17. 32012 D 0064: Izvedbeni sklep Komisije 2012/64/EU z dne 2. februarja 2012 o priznanju RINA s.p.a (Italijanskega ladijskega registra) kot klasifikacijskega zavoda za plovila za plovbo po celinskih plovnih poteh (notificirano pod dokumentarno številko C(2012) 402) (UL L 33, 4.2.2012, str. 6).

18. 32012 D 0065: Izvedbeni sklep Komisije 2012/65/EU z dne 2. februarja 2012 o priznanju Ruskega ladijskega registra kot klasifikacijskega zavoda za plovila za plovbo po celinskih plovnih poteh (notificirano pod dokumentarno številko C(2012) 429) (UL L 33, 4.2.2012, str. 7).
19. 32012 D 0066: Izvedbeni sklep Komisije 2012/66/EU z dne 2. februarja 2012 o priznanju registra Polski Rejestr Statków S.A. (Poljski ladijski register) kot klasifikacijskega zavoda za plovila, namenjena za plovbo po celinskih plovnih poteh (notificirano pod dokumentarno številko C(2012) 431) (UL L 33, 4.2.2012, str. 8).
20. 32010 L 0035: Direktiva 2010/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o premični tlačni opremi in o razveljavitvi direktiv Sveta 76/767/EGS, 84/525/EGS, 84/526/EGS, 84/527/EGS in 1999/36/ES (UL L 165, 30.6.2010, str. 1).
21. 32005 L 0044: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES z dne 7. septembra 2005 o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 255, 30.9.2005, str. 152), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32009 R 0219: Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 (UL L 87, 31.3.2009, str. 109),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

22. 32013 R 0909: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 909/2013 z dne 10. septembra 2013 o tehničnih specifikacijah za elektronski prikaz navigacijskih kart in informacijski sistem za celinsko plovbo (celinski ECDIS) v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES (UL L 258, 28.9.2013, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 R 1973: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1973 z dne 7. decembra 2018 (UL L 324, 19.12.2018, str. 1).
23. 32019 R 1744: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1744 z dne 17. septembra 2019 o tehničnih specifikacijah za elektronsko javljanje ladij pri celinski plovbi in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 164/2010 (UL L 273, 25.10.2019, str. 1).
24. 32007 R 0416: Uredba Komisije (ES) št. 416/2007 z dne 22. marca 2007 o tehničnih specifikacijah za obvestila kapitanom iz člena 5 Direktive 2005/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 105, 23.4.2007, str. 88), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 R 2032: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/2032 z dne 20. novembra 2018 (UL L 332, 28.12.2018, str. 1).
25. 32019 R 0838: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/838 z dne 20. februarja 2019 o tehničnih specifikacijah za sisteme za sledenje in določanje položaja plovil ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 415/2007 (UL L 138, 24.5.2019, str. 31).

26. 32007 R 0414: Uredba Komisije (ES) št. 414/2007 z dne 13. marca 2007 o tehničnih smernicah za načrtovanje, izvajanje in operativno uporabo rečnih informacijskih storitev (RIS) iz člena 5 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/44/ES o usklajenih rečnih informacijskih storitvah (RIS) na celinskih plovnih poteh v Skupnosti (UL L 105, 23.4.2007, str. 1).
27. 32009 L 0030: Direktiva 2009/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spremembah Direktive 98/70/ES glede specifikacij motornega bencina, dizelskega goriva in plinskega olja ter o uvedbi mehanizma za spremljanje in zmanjševanje emisij toplogrednih plinov ter o spremembi Direktive Sveta 1999/32/ES glede specifikacij goriva, ki ga uporabljajo plovila za plovbo po celinskih plovnih poteh, in o razveljavitvi Direktive 93/12/EGS (UL L 140, 5.6.2009, str. 88).

Navedeno le v vednost. Za uporabo glej Prilogo II, poglavje 14, o varstvu okolja.

28. 32016 R 1628: Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o zahtevah v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in homologacijo za motorje z notranjim izgorevanjem za necestno mobilno mehanizacijo, o spremembi uredb (EU) št. 1024/2012 in (EU) št. 167/2013 ter o spremembi in razveljavitvi Direktive 97/68/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 53), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 231, 6.9.2019, str. 29, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 R 1040: Uredba (EU) 2020/1040 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2020 (UL L 231, 17.7.2020, str. 1),

- 32021 R 1068: Uredba (EU) 2021/1068 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 (UL L 230, 30.6.2021, str. 1),
- 32022 R 0992: Uredba (EU) 2022/992 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2022 (UL L 169, 27.6.2022, str. 43).

Navedeno le v vednost. Za uporabo glej Prilogo II, poglavje 21 o strojih.

POGLAVJE 5

POMORSKI PREVOZ

Za namene tega sporazuma se določbe pravnih aktov EU iz tega poglavja uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. v obdobju odložitve iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1:

- (a) Andora sprejme potrebne ukrepe, da bo postala pogodbenica naslednjih konvencij:
 - (i) Mednarodna konvencija o odgovornosti in nadomestilu škode v zvezi s prevozom nevarnih in zdravju škodljivih snovi po morju iz leta 1996 (Konvencija HNS);

- (ii) Protokol iz leta 2003 k Mednarodni konvenciji o ustanovitvi Mednarodnega sklada za povrnitev škode, nastale zaradi onesnaženja z nafto, iz leta 1992 in, odvisno od primera, temeljnih instrumentov;
 - (iii) Konvencija Združenih narodov o Kodeksu vedenja linijske konference;
 - (iv) Mednarodna konvencija o civilni odgovornosti za škodo, nastalo zaradi onesnaženja z gorivom, iz leta 2001 (Konvencija o gorivih);
 - (v) Protokol iz leta 2002 k Atenski konvenciji o prevozu potnikov in njihove prtljage po morju iz leta 1974;
 - (vi) Capetownski sporazum iz leta 2012 o izvajanju določb Protokola iz Torremolinosa iz leta 1993, ki se nanaša na Mednarodno konvencijo iz Torremolinosa o varnosti ribiških plovil iz leta 1977;
- (b) Andora ne podeli svoje države pripadnosti ladjam, ki spadajo na področje uporabe pravnih aktov EU, navedenih v tem poglavju, in tem ladjam ne dovoli, da bi plule pod njeno zastavo ali se vpisale v register na njenem ozemlju;

- (c) Andora ne odobri ustanovitve centrov za usposabljanje in ne uvede pogojev in postopkov za usposabljanje ali izdajanje spričeval pomorščakom v skladu z nacionalnimi predpisi, razen tistih, ki so določeni v aktih, navedenih v točkah 62 do 72.
1. 31986 R 4055: Uredba Sveta (EGS) št. 4055/86 z dne 22. decembra 1986 o uporabi načela svobode opravljanja storitev v pomorskem prometu med državami članicami ter med državami članicami in tretjimi državami (UL L 378, 31.12.1986, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 31990 R 3573: Uredba Sveta (EGS) št. 3573/90 z dne 4. decembra 1990 (UL L 353, 17.12.1990, str. 16).
 2. 31986 R 4058: Uredba Sveta (EGS) št. 4058/86 z dne 22. decembra 1986 o usklajenem delovanju za zaščito prostega dostopa do tovara v čezmorskem prometu (UL L 378, 31.12.1986, str. 21).
 3. 31992 R 3577: Uredba Sveta (EGS) št. 3577/92 z dne 7. decembra 1992 o uporabi načela prostega pretoka storitev v pomorskem prometu med državami članicami (pomorska kabotaža) (UL L 364, 12.12.1992, str. 7), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 12012J / ACT: Akt o pogojih pristopa Republike Hrvaške in prilagoditvah Pogodbe o Evropski uniji, Pogodbe o delovanju Evropske unije in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, Priloga V, 7 (UL L 112, 24.4.2012, str. 74).

4. 32004 R 0789: Uredba (ES) št. 789/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o prenosu tovornih in potniških ladij iz enega registra v drugega znotraj Skupnosti in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 613/91 (UL L 138, 30.4.2004, str. 19), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32009 R 0219: Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 (UL L 87, 31.3.2009, str. 109),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
5. 31986 R 4057: Uredba Sveta (EGS) št. 4057/86 z dne 22. decembra 1986 o nepošteni praksi oblikovanja cen v pomorskem prevozu (UL L 378, 31.12.1986, str. 14).
6. 31977 D 0587: Odločba Sveta 77/587/EGS z dne 13. septembra 1977 o uvedbi posvetovalnega postopka o odnosih med državami članicami in tretjimi državami glede zadev, vezanih na ladijski promet, in o aktivnostih v zvezi s temi zadevami v mednarodnih organizacijah (UL L 239, 17.9.1977, str. 23).
7. 32006 D 0167: Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 167/2006/ES z dne 18. januarja 2006 o dejavnostih določenih tretjih držav v pomorskem tovornem prometu (kodificirano besedilo) (UL L 33, 4.2.2006, str. 18).
8. 31992 D 0143: Odločba Sveta 92/143/EGS z dne 25. februarja 1992 o radijskih navigacijskih sistemih za Evropo (UL L 59, 4.3.1992, str. 17).

9. 32009 L 0015: Direktiva 2009/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije, pooblašene za tehnični nadzor in pregled ladij, ter za ustrezne ukrepe pomorskih uprav (UL L 131, 28.5.2009, str. 47), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32014 L 0111: Izvedbena direktiva Komisije 2014/111/EU z dne 17. decembra 2014 (UL L 366, 20.12.2014, str. 83),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
10. 32009 D 0491: Odločba Komisije 2009/491/ES z dne 16. junija 2009 o merilih za odločanje, kdaj lahko učinkovitost organizacije, ki deluje v imenu države zastave, pomeni nesprejemljivo nevarnost za varnost in okolje (UL L 162, 25.6.2009, str. 6).
11. 32009 R 0391: Uredba (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (prenovitev) (UL L 131, 28.5.2009, str. 11), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 74, 22.3.2010, str. 1, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32014 R 1355: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1355/2014 z dne 17. decembra 2014 (UL L 365, 19.12.2014, str. 82),

- 32019 R 0492: Uredba (EU) 2019/492 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. marca 2019 (UL L 85 I, 27.3.2019, str. 5),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
12. 32013 D 0765: Izvedbeni sklep Komisije 2013/765/EU z dne 13. decembra 2013 o spremembi priznanja Det Norske Veritas v skladu z Uredbo (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (UL L 338, 17.12.2013, str. 107).
 13. 32014 D 0281: Izvedbeni sklep Komisije 2014/281/EU z dne 14. maja 2014 o podelitvi priznanja EU hrvaškemu ladijskemu registru „Hrvatski registar brodova“ v skladu z Uredbo (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (UL L 145, 16.5.2014, str. 43).
 14. 32015 D 0668: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/668 z dne 24. aprila 2015 o spremembi priznanj nekaterih organizacij v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 110, 29.4.2015, str. 22).

15. 32015 D 0669: Sklep Komisije (EU) 2015/669 z dne 24. aprila 2015 o razveljavitvi Odločbe 2007/421/ES o objavi seznama organizacij, ki so jih kot priznane v skladu z Direktivo Sveta 94/57/ES uradno sporočile države članice (UL L 110, 29.4.2015, str. 24).
16. 32016 D 1327: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1327 z dne 1. avgusta 2016 o podelitvi priznanja EU registru „Indian Register of Shipping“ v skladu z Uredbo (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih in standardih za organizacije za tehnični nadzor in pregled ladij (UL L 209, 3.8.2016, str. 15).
17. 32014 R 0788: Uredba Komisije (EU) št. 788/2014 z dne 18. julija 2014 o določitvi podrobnih pravil o naložitvi glob in periodičnih denarnih kazni ter o preklicu priznanja organizacij za tehnični nadzor in pregled ladij v skladu s členoma 6 in 7 Uredbe (ES) št. 391/2009 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 214, 19.7.2014, str. 12), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 234, 7.8.2014, str. 15.
18. 32009 D 0728: Sklep Komisije 2009/728/ES z dne 30. septembra 2009 o podaljšanju priznanja poljskemu registru ladij (Polski Rejestr Statków) s strani Skupnosti brez omejitev (UL L 258, 1.10.2009, str. 34).
19. 32009 L 0021: Direktiva 2009/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o skladnosti z zahtevami države zastave (UL L 131, 8.5.2009, str. 132).

20. 32009 L 0016: Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (UL L 131, 28.5.2009, str. 57), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 32, 1.2.2013, str. 23, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32013 L 0038: Direktiva 2013/38/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. avgusta 2013 (UL L 218, 14.8.2013, str. 1),
 - 32013 R 1257: Uredba (EU) št. 1257/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 (UL L 330, 10.12.2013, str. 1),
 - 32015 R 0757: Uredba (EU) 2015/757 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 (UL L 123, 19.5.2015, str. 55),
 - 32017 L 2110: Direktiva (EU) 2017/2110 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 (UL L 315, 30.11.2017, str. 61).
21. 32010 R 0428: Uredba Komisije (EU) št. 428/2010 z dne 20. maja 2010 o izvajanju člena 14 Direktive 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z razširjenimi inšpekcijskimi pregledi ladij (UL L 125, 21.5.2010, str. 2).
22. 32010 R 0801: Uredba Komisije (EU) št. 801/2010 z dne 13. septembra 2010 o izvajanju člena 10(3) Direktive 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z merili države zastave (UL L 241, 14.9.2010, str. 1).

23. 32010 R 0802: Uredba Komisije (EU) št. 802/2010 z dne 13. septembra 2010 o izvajanju člena 10(3) in člena 27 Direktive 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede uspešnosti družb (UL L 241, 14.9.2010, str. 4), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32012 R 1205: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1205/2012 z dne 14. decembra 2012 (UL L 347, 15.12.2012, str. 10).
24. 31996 L 0040: Direktiva Komisije 96/40/ES z dne 25. junija 1996 o izdelavi skupnega vzorca službene izkaznice inšpektorjev, ki bodo opravljali pomorsko inšpekcijo (UL L 196, 7.8.1996, str. 8).
25. 32002 L 0059: Direktiva 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS (UL L 208, 5.8.2002, str. 10), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 L 0017: Direktiva 2009/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 (UL L 131, 28.5.2009, str. 101),
 - 32009 L 0018: Direktiva 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 (UL L 131, 28.5.2009, str. 114),
 - 32011 L 0015: Direktiva Komisije 2011/15/EU z dne 23. februarja 2011 (UL L 49, 24.2.2011, str. 33),

- 32014 L 0100: Direktiva Komisije 2014/100/EU z dne 28. oktobra 2014 (UL L 308, 29.10.2014, str. 82),
26. 32016 D 0566: Sklep Komisije (EU) 2016/566 z dne 11. aprila 2016 o ustanovitvi usmerjevalne skupine na visoki ravni za upravljanje digitalnega pomorskega sistema in storitev ter razveljavitvi Sklepa 2009/584/ES (UL L 96, 12.4.2016, str. 46).
27. 32006 R 0336: Uredba (EU) 336/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. februarja 2006 (UL L 64, 4.3.2006, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32008 R 0540: Uredba Komisije (ES) št. 540/2008 z dne 16. junija 2008 (UL L 157, 17.6.2008, str. 15),
 - Sklep Komisije z dne 21. februarja 2011 o določitvi usklajenega obrazca za poročila v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 336/2006 z dne 15. februarja 2006 o izvajanju Mednarodnega kodeksa za varno upravljanje ladij v Skupnosti in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 3051/95 (ni objavljen).
28. 31979 L 0115: Direktiva Sveta 79/115/EGS z dne 21. decembra 1978 o pilotaži plovil v Severnem morju in Rokavskem prelivu s piloti za odprto morje (UL L 33, 8.2.1979, str. 32).

29. 32010 L 0065: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2010/65/EU z dne 20. oktobra 2010 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih, in o razveljavitvi Direktive 2002/6/ES (UL L 35, 6.2.2010, str. 18), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32017 L 2109: Direktiva (EU) 2017/2109 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 (UL L 315, 30.11.2017, str. 52),
 - 32019 L 0883: Direktiva (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 (UL L 151, 7.6.2019, str. 116).
30. 32017 R 0352: Uredba (EU) 2017/352 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. februarja 2017 (UL L 57, 3.3.2017, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 R 0697: Uredba (EU) 2020/697 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 2020 (UL L 165, 27.5.2020, str. 7).
31. 32019 R 1239: Uredba (EU) 2019/1239 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 64).
32. 32023 R 0204: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/204 z dne 28. oktobra 2022 o določitvi tehničnih specifikacij, standardov in postopkov za evropsko okolje enotnega okenca za pomorski sektor v skladu z Uredbo (EU) 2019/1239 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 33, 3.2.2023, str. 1).

33. 32023 R 0205: Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/205 z dne 7. novembra 2022 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2019/1239 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzpostavitve nabora podatkov evropskega okolja enotnega okenca za pomorski sektor in spremembi njene priloge (UL L 33, 3.2.2023, str. 24).
34. 32014 L 0090: Direktiva 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o pomorski opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 96/98/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 146), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 146, 11.6.2018, str. 8, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32021 L 1206: Delegirana direktiva Komisije (EU) 2021/1206 z dne 30. aprila 2021 (UL L 261, 22.7.2021, str. 45).
35. 32017 L 2110: Direktiva (EU) 2017/2110 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 o sistemu inšpekcijskih pregledov za varno izvajanje linijskih prevozov z ro-ro potniškimi ladjami in visokohitrostnimi potniškimi plovili ter spremembi Direktive 2009/16/ES ter razveljavitvi Direktive Sveta 1999/35/ES (UL L 315, 30.11.2017, str. 61).
36. 32003 L 0025: Direktiva 2003/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 (UL L 123, 17.5.2003, str. 22),, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32005 L 0012: Direktiva Komisije 2005/12/ES z dne 18. februarja 2005 (UL L 48, 19.2.2005, str. 19),

- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
37. 32009 R 0392: Uredba (ES) št. 392/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o odgovornosti prevoznikov potnikov po morju v primeru nesreč (UL L 131, 28.5.2009, str. 24), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
38. 31998 L 0041: Direktiva Sveta 98/41/ES z dne 18. junija 1998 o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih (UL L 188, 2.7.1998, str. 35), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32002 L 0084: Direktiva 2002/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 (UL L 324, 29.11.2002 str. 53),
 - 32017 L 2109: Direktiva (EU) 2017/2109 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 (UL L 315, 30.11.2017, str. 52).
39. 32016 D 1109: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1109 z dne 6. julija 2016 o zahtevi Italije za odstopanje v skladu s členom 9(4) Direktive Sveta 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih (UL L 183, 8.7.2016, str. 66),

40. 32017 D 0711: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/711 z dne 18. aprila 2017 o zahtevi Kraljevine Danske in Zvezne republike Nemčije za odstopanje v skladu s členom 9(4) Direktive Sveta 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih (UL L 104, 20.4.2017, str. 26),
41. 32017 D 0729: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/729 z dne 20. aprila 2017 o zahtevi Republike Hrvaške za odstopanje v skladu s členom 9(4) Direktive Sveta 98/41/ES o registraciji oseb, ki potujejo s potniškimi ladjami, ki plujejo v pristanišča držav članic Skupnosti ali iz njih (UL L 107, 25.4.2017, str. 35).
42. 32009 L 0045: Direktiva 2009/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje (prenovitev) (UL L 163, 25.6.2009, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32010 L 0036: Direktiva Komisije 2010/36/EU z dne 1. junija 2010 (UL L 162, 29.6.2010, str. 1),
 - 32016 L 0844: Direktiva Komisije (EU) 2016/844 z dne 27. maja 2016 (UL L 141, 28.5.2016, str. 51), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 193, 19.7.2016, str. 117,
 - 32017 L 2108: Direktiva (EU) 2017/2108 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2017 (UL L 315, 30.11.2017, str. 40),

- 32020 R 0411: Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/411 z dne 19. novembra 2019 (UL L 83, 19.3.2020, str. 1),
 - 32022 R 1180: Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1180 z dne 11. januarja 2022 (UL L 184, 11.7.2022, str. 1).
43. 31997 L 0070: Direktiva Sveta 97/70/ES z dne 11. decembra 1997 o vzpostavitvi usklajenega varnostnega režima za ribiška plovila dolžine 24 metrov in več (UL L 34, 9.2.1998, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 31999 L 0019: Direktiva Komisije 1999/19/ES z dne 18. marca 1999 (UL L 83, 27.3.1999, str. 48),
 - 32002 L 0035: Direktiva Komisije 2002/35/ES z dne 25. aprila 2002 (UL L 112, 27.4.2002, str. 21),
 - 32002 L 0084: Direktiva 2002/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 (UL L 324, 29.11.2002 str. 53),
 - 32009 R 0219: Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 (UL L 87, 31.3.2009, str. 109).
44. 32012 R 0530: Uredba (EU) št. 530/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2012 o pospešenem uvajanju zahtev o dvojnem trupu ali enakovrednih konstrukcijskih zahtev za tankerje z enojnim trupom (prenovitev) (UL L 172, 30.6.2012, str. 3).

45. 32001 L 0096: Direktiva 2001/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. decembra 2001 o določitvi usklajenih zahtev in postopkov za varno nakladanje in razkladanje ladij za prevoz razsutega tovora (UL L 13, 16.1.2002, str. 9), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32002 L 0084: Direktiva 2002/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 (UL L 324, 29.11.2002 str. 53).
46. 32009 L 0018: Direktiva 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi temeljnih načel za preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa in o spremembi Direktive Sveta 1999/35/ES in Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 131, 28.5.2009, str. 114).
47. 32011 R 0651: Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 651/2011 z dne 5. julija 2011 o sprejetju poslovnika stalnega okvira sodelovanja, ki ga države članice v sodelovanju s Komisijo ustanovijo v skladu s členom 10 Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 177, 6.7.2011, str. 18).
48. 32011 R 1286: Uredba Komisije (EU) št. 1286/2011 z dne 9. decembra 2011 o sprejetju skupne metodologije za preiskovanje pomorskih nesreč in nezgod, razvite v skladu s členom 5(4) Direktive 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 328, 10.12.2011, str. 36),

49. 32009 L 0020: Direktiva 2009/20/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o zavarovanju lastnikov ladij za pomorske zahteve (UL L 131, 28.5.2009, str. 128).
50. 32005 L 0035: Direktiva 2005/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. septembra 2005 o onesnaževanju morja z ladij in uvedbi kazni za kršitve (UL L 255, 30.9.2005, str. 11), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 L 0123: Direktiva 2009/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 (UL L 280, 27.10.2009, str. 52).
51. 32019 L 0883: Direktiva (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o pristaniških sprejemnih zmogljivostih za oddajo odpadkov z ladij, spremembi Direktive 2010/65/EU in razveljavitvi Direktive 2000/59/ES (UL L 151, 7.6.2019, str. 116).
52. 32022 R 0089: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/89 z dne 21. januarja 2022 o določitvi pravil za uporabo Direktive (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta glede metode, ki se uporablja za izračun zadostne namenske zmogljivosti za skladiščenje (UL L 15, 24.1.2022, str. 1).
53. 32022 R 0090: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/90 z dne 21. januarja 2022 o določitvi pravil za uporabo Direktive (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta glede podrobnih elementov na tveganjih temelječega mehanizma Unije za ciljno usmerjanje za izbiro ladij za inšpekcijski pregled (UL L 15, 24.1.2022, str. 7).

54. 32022 R 0091: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/91 z dne 21. januarja 2022 o opredelitvi meril za določanje, da ladja proizvaja zmanjšane količine odpadkov ter z njimi ravna trajnostno in okolju prijazno v skladu z Direktivo (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 15, 24.1.2022, str. 12).
55. 32022 R 0092: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/92 z dne 21. januarja 2022 o določitvi pravil za uporabo Direktive (EU) 2019/883 Evropskega parlamenta in Sveta glede metodologij za spremljanje podatkov in oblike za sporočanje pasivno ulovljenih odpadkov (UL L 15, 24.1.2022, str. 16).
56. 32003 R 0782: Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 782/2003 z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah (UL L 115, 9.5.2003, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32008 R 0536: Uredba Komisije (ES) št. 536/2008 z dne 13. junija 2008 (UL L 156, 14.6.2008, str. 10).
57. 32004 R 0725: Uredba (ES) št. 725/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o povečanju zaščite na ladjah in v pristaniščih (UL L 129, 29.4.2004, str. 6), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 D 0083: Sklep Komisije 2009/83/ES z dne 23. januarja 2009 (UL L 29, 31.1.2009, str. 53).

- 32009 R 0219: Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 (UL L 87, 31.3.2009, str. 109).
58. 32005 L 0065: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/65/ES z dne 26. oktobra 2005 o krepitvi varnosti v pristaniščih (UL L 310, 25.11.2005, str. 28), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 R 0219: Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 (UL L 87, 31.3.2009, str. 109),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
59. 32008 R 0324: Uredba Komisije (ES) št. 324/2008 z dne 9. aprila 2008 (UL L 98, 10.4.2008, str. 5), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32016 R 0462: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/462 z dne 30. marca 2016 (UL L 80, 31.3.2016, str. 28).
60. 32002 R 1406: Uredba (ES) št. 1406/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (UL L 208, 5.8.2002, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32003 R 1644: Uredba (ES) št. 1644/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. julija 2003 (UL L 245, 29.9.2003, str. 10),

- 32004 R 0724: Uredba (ES) št. 724/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 (UL L 129, 29.4.2004, str. 1),
 - 32006 R 2038: Uredba (ES) št. 2038/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 (UL L 394, 30.12.2006, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 30, 3.2.2007, str. 12,
 - 32013 R 0100: Uredba (EU) št. 100/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 (UL L 39, 9.2.2013, str. 30),
 - 32016 R 1625: Uredba (EU) 2016/1625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 (UL L 251, 16.9.2016, str. 77).
61. 32002 R 2099: Uredba (ES) št. 2099/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 (UL L 324, 29.11.2002, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32004 R 0415: Uredba Komisije (ES) št. 415/2004 z dne 5. marca 2004 (UL L 68, 6.3.2004, str. 10),
 - 32007 R 0093: Uredba Komisije (ES) št. 93/2007 z dne 30. januarja 2007 (UL L 22, 31.1.2007, str. 12),
 - 32016 R 0103: Uredba Komisije (EU) 2016/103 z dne 27. januarja 2016 (UL L 21, 28.1.2016, str. 67),

62. 32022 L 0993: Direktiva (EU) 2022/993 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2022 o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov (kodificirano besedilo) (UL L 169, 27.6.2022, str. 45).
63. 32022 D 1973: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/1973 z dne 11. oktobra 2022 o priznanju Združenega kraljestva na podlagi Direktive (EU) 2022/993 glede sistema za usposabljanje pomorščakov in izdajanje spričeval pomorščakom (UL L 270, 18.10.2022, str. 99).
64. 32011 D 0259: Sklep Komisije 2011/259/EU z dne 27. aprila 2011 o priznavanju Tunizije glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti (UL L 110, 29.4.2011, str. 34).
65. 32010 D 0361: Sklep Komisije 2010/361/EU z dne 28. junija 2010 o priznavanju Izraela glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti (UL L 161, 29.6.2010, str. 9).
66. 32010 D 0363: Sklep Komisije 2010/363/EU z dne 28. junija 2010 o priznavanju Alžirije glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti (UL L 163, 30.6.2010, str. 42).
67. 32011 D 0385: Sklep Komisije 2011/385/EU z dne 28. junija 2011 o priznanju Ekvadorja v skladu z Direktivo 2008/106/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede sistemov za izobraževanje in izdajanje spričeval pomorščakom (UL L 170, 30.6.2011, str. 38).

68. 32010 D 0704: Sklep Komisije 2010/704/EU z dne 22. novembra 2010 o priznavanju Šrilanke glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti (UL L 306, 23.11.2010, str. 77).
69. 32010 D 0705: Sklep Komisije 2010/705/EU z dne 22. novembra 2010 o preklicu priznavanja Gruzije glede izobrazbe, usposabljanja in izdajanja spričeval pomorščakov v smislu priznavanja spričeval o usposobljenosti (UL L 306, 23.11.2010, str. 78).
70. 52002XC0629(02): Seznam ustreznih spričeval, priznanih po postopku iz člena 18, odstavek 3, Direktive 2001/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov (stanje z dne 22. maja 2002) (2002/C 155/03) (UL C 155, 29.6.2002, str. 11).
71. 52003XC1107(01): Seznam ustreznih spričeval, priznanih po postopku iz člena 18, odstavek 3, Direktive 2001/25/ES o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov (stanje z dne 17. februarja 2003) (2003/C 268/04) (UL C 268, 7.11.2003, str. 7).
72. 52005XC0407(01): Seznam ustreznih spričeval, priznanih po postopku iz člena 18, odstavek 3, Direktive 2001/25/ES o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov (stanje z dne 31. decembra 2004) (2005/C 85/04) (UL C 85, 7.4.2005, str. 8).

73. 32013 L 0054: Direktiva 2013/54/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o nekaterih odgovornostih države zastave za zagotovitev skladnosti s Konvencijo o delovnih standardih v pomorstvu iz leta 2006 in njenega izvrševanja (UL L 329, 10.12.2013, str. 1).
74. 31999 L 0063: Direktiva Sveta 1999/63/ES z dne 21. junija 1999 o sporazumu o razporejanju delovnega časa pomorščakov, sklenjenim med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ESCA) in Federacijo sindikatov delavcev v prometu Evropske unije (FST) (UL L 167, 2.7.1999, str. 33), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 244, 16.6.1999, str. 64 (1999/63/ES, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32009 L 0013: Direktiva Sveta 2009/13/ES z dne 16. februarja 2009 (UL L 124, 20.5.2009, str. 30).
75. 31999 L 0095: Direktiva 1999/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 1999 o uveljavljanju določb o delovnem času pomorščakov na krovu ladij, ki pristajajo v pristaniščih Skupnosti (UL L 14, 20.1.2000, str. 29).

POGLAVJE 6

SPLOŠNI UKREPI

1. 32012 D 0286: Sklep Komisije z dne 31. maja 2012 o ustanovitvi strokovne skupine za varnost kopenskega prometa (2012/286/EU) (UL L 142, 1.6.2012, str. 47).

2. 32009 D 0357: Odločba št. 357/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2009 o postopku za predhodni pregled in posvetovanje v zvezi z nekaterimi zakoni in drugimi predpisi, predlaganimi v državah članicah na področju prometa (kodificirana različica) (UL L 109, 30.4.2009, str. 37).
3. 32000 L 0084: Direktiva 2000/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. januarja 2001 o ureditvi poletnega časa (UL L 31, 2.2.2001, str. 21).
4. 32007 R 1370: Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70 (UL L 315, 3.12.2007, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32016 R 2338: Uredba (EU) 2016/2338 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2016 (UL L 354, 23.12.2016, str. 22).
5. 31960 R 0011: Uredba št. 11 o odpravi diskriminacije pri prevozninah in pogojih izvajanja člena 79(3) Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti (UL 52, 16.8.1960, str. 1121), akt, kakor je bil spremenjen z:
 - 31984 R 3626: Uredba Sveta (EGS) št. 3626/84 z dne 19. decembra 1984 (UL L 335, 22.12.1984, str. 4),
 - 32008 R 0569: Uredba Sveta (ES) št. 569/2008 z dne 12. junija 2008 (UL L 161, 20.6.2008, str. 1).

POGLAVJE 7

PRAVICE POTNIKOV

1. 32010 R 1177: Uredba (EU) št. 1177/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o pravicah potnikov med potovanjem po morju in celinskih plovni poteh ter spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 (UL L 334, 17.12.2010, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. v obdobju odložitve iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1:

- (a) Andora se ne vključi v nobeno dejavnost, povezano s prevozom po celinskih plovni poteh, vključno z vzpostavitvijo registra plovil za plovbo po celinskih plovni poteh ali družb za najem posadke za prevoz po celinskih plovni poteh na njegovem ozemlju;
- (b) Andora ne podeli svoje države pripadnosti ladjam, ki spadajo na področje uporabe Uredbe.

2. 32009 R 0392: Uredba (ES) št. 392/2009 o odgovornosti prevoznikov potnikov po morju v primeru nesreč (UL L 131, 28.5.2009, str. 24).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. v obdobju odložitve iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1:

- (a) Andora se ne vključi v nobeno dejavnost, povezano s prevozom po celinskih plovnih poteh, vključno z vzpostavitvijo registra plovil za plovbo po celinskih plovnih poteh ali družb za najem posadke za prevoz po celinskih plovnih poteh na njegovem ozemlju;
 - (b) Andora ne podeli svoje države pripadnosti ladjam, ki spadajo na področje uporabe Uredbe.
3. 32021 R 0782: Uredba (EU) 2021/782 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2021 o pravicah in obveznostih potnikov v železniškem prometu (prenovitev) (UL L 172, 17.5.2021, str. 1).
4. 32011 R 0181: Uredba (EU) št. 181/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o pravicah potnikov v avtobusnem prevozu in spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 (UL L 55, 28.2.2011, str. 1).

5. 32009 L 0103: Direktiva 2009/103/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (UL L 263, 7.10.2009, str. 11)

POGLAVJE 8

VSEEVROPSKA OMREŽJA

1. 32013 R 1315: Uredba (EU) št. 1315/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o smernicah Unije za razvoj vseevropskega prometnega omrežja in razveljavitvi Sklepa št. 661/2010/EU (UL L 348, 20.12.2013, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32014 R 0473: Delegirana uredba Komisije (EU) št. 473/2014 z dne 17. januarja 2014 (UL L 136, 9.5.2014, str. 10),
 - 32016 R 0758: Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/758 z dne 4. februarja 2016 (UL L 126, 14.5.2016, str. 3),
 - 32017 R 0849: Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/849 z dne 7. decembra 2016 (UL L 128I, 19.5.2017, str. 1),

- 32019 R 0254: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/254 z dne 9. novembra 2018 (UL L 43, 14.2.2019, str. 1),
- 32023 R 1176: Delegirana uredba Komisije (EU) 2023/1176 z dne 14. julija 2022 (UL L 156, 19.6.2023, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu.

2. 32017 R 0006: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/6 z dne 5. januarja 2017 o evropskem načrtu za uvedbo evropskega sistema za upravljanje železniškega prometa (UL L 3, 6.1.2017, str. 6).

POGLAVJE 9

DRUGO

1. 32021 D 0173: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/173 z dne 12. februarja 2021 o ustanovitvi Evropske izvajalske agencije za podnebje, infrastrukturo in okolje, Evropske izvajalske agencije za zdravje in digitalno tehnologijo, Evropske izvajalske agencije za raziskave, Izvajalske agencije Evropskega sveta za inovacije ter za mala in srednja podjetja, Izvajalske agencije Evropskega raziskovalnega sveta in Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo ter razveljavitvi izvedbenih sklepov 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU in 2013/770/EU (UL L 50, 15.2.2021, str. 9).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 32001 H 0115: Priporočilo Komisije 2001/115/ES z dne 17. januarja 2001 o najvišji dovoljeni vsebnosti alkohola v krvi za voznike motornih vozil (UL L 43, 14.2.2001, str. 31).
2. 32004 H 0345: Priporočilo Komisije 2004/345/ES z dne 6. aprila 2004 o izvajanju na področju varnosti v cestnem prometu (UL L 111, 17.4.2004, str. 75).
3. 32009 H 0060: Priporočilo Komisije z dne 23. januarja 2009 o smernicah za najboljšo prakso pri izvrševanju pregledov tahografa (nadzorne naprave), ki se izvajajo pri cestnih preverjanjih in v pooblaščenih servisnih delavnicah (UL L 21, 24.1.2009, str. 87).

4. 32010 H 0019: Priporočilo Komisije 2010/19/EU z dne 13. januarja 2010 o varni izmenjavi elektronskih podatkov med državami članicami za preverjanje enkratnosti vozniških kartic, ki jih te izdajajo (UL L 9, 14.1.2010, str. 10).
5. 32010 H 0378: Priporočilo Komisije 2010/378/EU z dne 5. julija 2010 o oceni napak, ugotovljenih med izvajanjem tehničnih pregledov v skladu z Direktivo 2009/40/ES Evropskega parlamenta in Sveta o tehničnih pregledih motornih vozil in njihovih priklopnikov (UL L 173, 8.7.2010, str. 74).
6. 32010 H 0379: Priporočilo Komisije 2010/379/EU z dne 5. julija 2010 glede ocene tveganja pomanjkljivosti, odkritih med cestnimi pregledi tehnične brezhibnosti (gospodarskih vozil) v skladu z Direktivo 2000/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 173, 8.7.2010, str. 97).
7. 32011 H 0750: Priporočilo Komisije 2011/750/EU z dne 8. septembra 2011 o podpori vseevropski storitvi eCall v elektronskih komunikacijskih omrežjih za prenos avtomobilskih klicev v sili prek številke 112 (klici v sili eCall) (UL L 303, 22.11.2011, str. 46).
8. 32023 H 0688: Priporočilo Komisije (EU) 2023/688 z dne 20. marca 2023 o merjenju števila delcev za redni tehnični pregled vozil z motorji s kompresijskim vžigom (UL L 90, 28.3.2023, str. 46).
9. 32010 H 0159: Priporočilo Komisije z dne 11. marca 2010 o ukrepih za samozaščito ter preprečevanje piratskih napadov in oboroženega ropanja ladij (UL L 67, 17.3.2010, str. 13).

10. 32011 H 0766: Priporočilo Komisije z dne 22. novembra 2011 o postopku za priznavanje centrov za usposabljanje in ocenjevalcev strojevodij v skladu z Direktivo 2007/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 314, 29.11.2011, str. 41).
 11. 32004 H 0358: Priporočilo Komisije z dne 7. aprila 2004 o uporabi enotne evropske oblike za licence, izdane v skladu z Direktivo Sveta 95/18/ES o izdaji licence prevoznikom v železniškem prometu (UL L 113/37, 20.4.2004, str. 37).
 12. 32019 H 0780: Priporočilo Komisije (EU) 2019/780 z dne 16. maja 2019 o praktičnih ureditvah za izdajo varnostnih pooblastil upravljavcem infrastrukture (UL L 139I, 27.5.2019, str. 390).
-

PRILOGA 1

CESTNI PREVOZ BLAGA

Dodatek 1

Vzorec potrdila o strokovni usposobljenosti, enakovreden vzorcu Evropske skupnosti⁽¹⁾

ANDORA

(Bež barva Pantone, format DIN A4, celulozni papir, 100 g/m² ali več)

(Besedilo v uradnem jeziku prevoznikov Andore, ki izdaja potrdilo)

Prepoznavni znak zadevne države članice⁽²⁾ Ime pooblaščenega organa ali telesa⁽³⁾

POTRDILO O STROKOVNI USPOSABLJENOSTI ZA OPRAVLJANJE CESTNEGA PREVOZA BLAGA/POTNIKOV⁴

Št.

S tem

potrjuje, da je⁽⁵⁾

rojen(-a)..... v/na.....

uspešno opravil(-a) preverjanje znanja (leto:; datum preverjanja:)⁶, potrebno za pridobitev spričevala o strokovni usposobljenosti za opravljanje cestnega prevoza blaga/potnikov³ v skladu z Uredbo (ES) št. 1071/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.

To potrdilo je zadosten dokaz strokovne usposobljenosti iz člena 21 Uredbe (ES) št. 1071/2009

Izdano v, dne
.....⁽⁷⁾

¹ Na podlagi Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Andoro.

² Prepoznavni znak pridružene države je: (AND) Andora.

³ Organ ali telo, ki ga vsaka država članica Evropske skupnosti ali Andora vnaprej določi za izdajanje tega spričevala.

⁴ Neustrezno črtati.

⁵ Priimek in ime; kraj in datum rojstva.

⁶ Identifikacija preverjanja.

Vzorec, enakovreden vzorcu licence Evropske skupnosti

[ANDORA¹]

(a)

(Svetlo modra barva Pantone 290 ali njej čim bolj podobna barva, format DIN A4, celulozni papir, 100 g/m² ali več)

(Prva stran licence)

(Besedilo v uradnem jeziku Andore)

Prepoznavni znak Andore⁽²⁾, ki izdaja
licenco

Ime pristojnega organa
ali telesa

LICENCA št.

(ali)

OVERJENA VERODOSTOJNA KOPIJA št.

za mednarodni cestni prevoz blaga za najem ali plačilo

Ta licenca daje pravico⁽³⁾

.....

.....

do izvajanja mednarodnega cestnega prevoza blaga za najem ali plačilo na vsaki progi, za vožnje ali dele voženj, ki se izvajajo za najem ali plačilo na ozemlju Skupnosti in Andore, kot je določeno v Uredbi (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, in ob upoštevanju splošnih pogojev te licence.

Ta licenca Andori ne dovoljuje opravljanja kabotaže iz členov 8 do 10 Uredbe (ES) št. 1072/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.

Posebne opombe:	
.....	
Ta licenca je veljavna od	do.....
Izdana v/na,	dne.....
..... (4)	

¹ Ta vzorec se za Andoro uporablja po dveh letih od datuma začetka veljavnosti Pridružitvenega sporazuma. Prevoznikom iz Andore ne dovoljuje opravljanja kabotaže v skladu z Uredbo (ES) št. 1072/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.

² Prepoznavni znak Andore je: AND (Andora).

³ Ime prevoznika ali ime njegovega podjetja in polni naslov.

⁴ Podpis in žig pristojnega organa ali telesa, ki licenco izda.

(b)

(Druga stran licence)

(Besedilo v uradnem jeziku Andore)

SPLOŠNE DOLOČBE

Ta licenca se izda po Uredbi (ES) št. 1072/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.

Imetniku daje pravico, da opravlja mednarodni cestni prevoz blaga za najem ali plačilo na vsaki progi za vožnje ali dele voženj na ozemlju Skupnosti in Andore in, kjer je to primerno, ob izpolnjevanju pogojev, določenih v teh določbah:

- če sta odhodni in namembni kraj v dveh različnih državah, ki sta bodisi državi članici EU bodisi Andora, s tranzitom ali brez tranzita prek ene ali več držav članic EU ali Andore ali tretjih držav,
 - iz države članice EU ali Andore v tretjo državo ali obratno, s tranzitom ali brez tranzita prek ene ali več držav članic EU ali Andore ali tretjih držav,
 - med tretjimi državami s tranzitom prek ozemlja ene ali več držav članic EU ali Andore,
- in prazne vožnje v zvezi s takim prevozom.

Pri prevozu iz države članice EU ali Andore v tretjo državo ali obratno ta licenca ne velja za tisti del vožnje, ki se opravi v državi članici EU, kjer se naklada ali razklada blago, ali v Andori.

Licenca se izda na ime imetnika in ni prenosljiva.

Pristojni organ Andore, ki je izdal licenco, lahko imetniku licenco odvzame predvsem:

- kadar ni izpolnil vseh pogojev za uporabo licence,
- kadar je predložil nepravilne informacije v zvezi s podatki, ki se zahtevajo za izdajo ali podaljšanje licence.

Izvirnik licence mora hraniti prevozno podjetje.

Overjeno kopijo licence je treba hraniti v vozilu⁵). Kadar gre za spojeno kombinacijo vozil, je treba licenco hraniti v motornem vozilu. Licenca velja za spojeno kombinacijo vozil celo takrat, kadar priklopnik ali polpriklopnik ni registriran ali nima dovoljenja za uporabo cest v imenu imetnika licence ali če je registriran ali ima dovoljenje za uporabo cest v drugi državi.

Licenca mora biti predložena na zahtevo pooblaščenih oseb, pristojnih za nadzor.

Na ozemlju vsake države članice EU in Andore mora imetnik izpolnjevati zakone in druge predpise, ki veljajo v tej državi, zlasti v zvezi s prevozom in prometom.

Ta licenca Andori ne dovoljuje opravljanja kabotaže v skladu s členi 8 do 10 poglavja III Uredbe.

⁵ „Vozilo“ pomeni motorno vozilo, ki je registrirano v Andori, ali spojeno kombinacijo vozil, od katerih je vsaj motorno vozilo registrirano v Andori, in se uporablja izključno za prevoz blaga.

Vzorec potrdila za voznike, enakovreden vzorcu potrdila Skupnosti za voznike

ANDORA

(a)

(Rožnata barva Pantone 182 ali njej čim bolj podobna barva, format DIN A4, celulozni papir, 100 g/m² ali več)

(Prva stran potrdila)

(Besedilo v uradnem jeziku Andore, ki izdaja potrdilo)

Prepoznavni znak Andore ⁽¹⁾ , ki izdaja potrdilo

Ime pristojnega organa ali telesa

POTRDILO ZA VOZNIKE št. ...

za prevoz blaga po cesti za najem ali plačilo v okviru licence, enakovredne licenci Skupnosti, ki jo je izdala Andora

(Uredba (ES) št. 1072/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do trga mednarodnega cestnega prevoza blaga, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro)

To potrdilo potrjuje, da je na podlagi dokumentov, ki jih je predložil:

.....
.....
.....⁽²⁾

naslednji voznik:

Ime in priimek	
Datum in kraj rojstva	Državljanstvo
Vrsta in referenčna številka osebne dokumenta	
Datum izdaje	Kraj izdaje
Številka voznškega dovoljenja	
Datum izdaje	Kraj izdaje
Številka socialne varnosti	

je zaposlen v skladu z zakoni in drugimi predpisi in po potrebi v skladu s kolektivnimi pogodbami, glede na predpise, ki se uporabljajo v Andori, o pogojih zaposlitve in poklicnega usposabljanja voznikov, ki se v Andori uporabljajo za opravljanje cestnih prevozov v Andori:

.....⁽³⁾

Posebne opombe:

To potrdilo je veljavno od	do
Izdano v/na	dne.....
..... ⁽⁴⁾	

¹ Prepoznavni znak Andore je: AND (Andora).
² Ime prevoznika ali ime njegovega podjetja in polni naslov.
³ Ime države, v kateri ima cestni prevoznik sedež (Andora).
⁴ Podpis in žig pristojnega organa ali telesa izdajatelja.

.....

(b)

(Druga stran potrdila)

(Besedilo v uradnem jeziku Andore, ki izdaja potrdilo)

SPLOŠNE DOLOČBE

Potrdilo je izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 1072/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.

Potrjuje, da je navedeni voznik zaposlen v skladu z zakoni ali drugimi predpisi in po potrebi v skladu s kolektivnimi pogodbami, glede na predpise, ki se uporabljajo v Andori, o pogojih zaposlitve in poklicnega usposabljanja voznikov, ki se uporabljajo v Andori za opravljanje cestnih prevozov v Andori.

Potrdilo za voznike je last cestnega prevoznika, ki ga da na voljo vozniku, imenovanemu v njem, kadar voznik vozi vozilo⁵, vključeno v prevoz na podlagi licence Skupnosti ali enakovredne licence, ki jo je Andora izdala temu prevozniku. Potrdilo za voznike ni prenosljivo. Potrdilo za voznike velja, dokler so izpolnjeni pogoji, pod katerimi je bilo izdano, in ga mora cestni prevoznik nemudoma vrniti pristojnim organom, ki so ga izdali, če ti pogoji niso več izpolnjeni.

Pristojni organ Andore, ki ga je izdal, ga lahko odvzame, zlasti kadar imetnik:

- ne izpolnjuje vseh pogojev za uporabo potrdila,
- predloži napačne informacije v zvezi s podatki, ki so potrebni za izdajo ali podaljšanje potrdila.

Overjeno kopijo potrdila mora hraniti prevozniško podjetje.

Izvirnik potrdila se mora hraniti v vozilu in ga mora voznik predložiti na zahtevo pooblaščen osebe, pristojne za nadzor.

⁵ „Vozilo“ pomeni motorno vozilo, ki je registrirano v Andori, ali spojeno kombinacijo vozil, od katerih je vsaj motorno vozilo registrirano v Andori, in se uporablja izključno za prevoz blaga.

PRILOGA 2

CESTNI PREVOZ POTNIKOV

Dodatek 1

Vzorec, enakovreden vzorcu licence Skupnosti

ANDORA

(a)

(Svetlo modra barva Pantone 290 ali njej čim bolj podobna barva, format DIN A4, celulozni papir, 100 g/m² ali več)

(Prva stran licence)

(Besedilo v uradnem jeziku Andore)

Prepoznavni znak Andore⁽⁶⁾, ki izdaja
licenco

Ime pristojnega organa
ali telesa

LICENCA št.

(ali)

OVERJENA VERODOSTOJNA KOPIJA št.

za mednarodni avtobusni prevoz potnikov za najem ali plačilo

Imetnik te licence⁽⁷⁾

.....

.....

je pooblaščen za opravljanje mednarodnega cestnega prevoza potnikov za najem ali plačilo na ozemlju Skupnosti in Andore v skladu s pogoji, ki so določeni z Uredbo (ES) št. 1073/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, in v skladu s splošnimi pogoji te licence.

Opombe:	
.....	
Ta licenca je veljavna od	do.....
Izdana v/na,	dne.....
..... ⁽⁸⁾	

⁶ Prepoznavni znak je: AND (Andora).

⁷ Polno ime prevoznika ali naziv in polni naslov podjetja prevoznika.

⁸ Podpis in žig pristojnega organa ali telesa, ki izdaja licenco.

(b)

(Druga stran licence)

(Besedilo v uradnem jeziku Andore)

SPLOŠNE DOLOČBE

1. Ta licenca je izdana v skladu z Uredbo (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.
2. To licenco je izdal pristojni organ Andore (države, v kateri je prevoznik za najem ali plačilo ustanovljen), ki:
 - (a) je v Andori pooblaščen za opravljanje linijskih prevozov, skupaj s posebnimi linijskimi avtobusnimi prevozi, ali občasnimi avtobusnimi prevozi;
 - (b) izpolnjuje pogoje, določene v skladu s predpisi Skupnosti, kakor so bili prilagojeni za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, o dovoljenju za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika v potniškem prometu v domačem in mednarodnem prevozu;
 - (c) izpolnjuje zakonske zahteve glede standardov za voznike in vozila.
3. Ta licenca dovoljuje mednarodni avtobusni prevoz potnikov za najem ali plačilo na vseh prometnih povezavah za vožnje na ozemlju Skupnosti in Andore:
 - (a) kadar sta točki odhoda in prihoda v dveh različnih državah, ki sta bodisi državi članici EU bodisi Andora, s tranzitom ali brez njega prek ene ali več držav članic EU ali Andore ali tretjih držav;
 - (b) kadar sta točki odhoda in prihoda v isti državi članici EU ali Andori, potniki pa se pobirajo ali odlagajo v drugi državi članici EU ali Andori ali tretji državi;
 - (c) iz države članice EU ali Andore v tretjo državo in nazaj, s tranzitom ali brez tranzita prek ene ali več držav članic EU ali Andore ali tretjih držav;
 - (d) med tretjimi državami s tranzitom čez ozemlje ene ali več tranzitnih držav članic EU ali Andore;

in prazne vožnje v zvezi s prevozi pod pogoji, določenimi z Uredbo (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro.

Pri prevozu iz države članice EU ali Andore v tretjo državo in obratno se ta licenca ne uporablja za tisti del vožnje, ki se opravi v državi članici EU, kjer potniki vstopijo na avtobus oziroma iz njega izstopijo, ali v Andori.
4. Ta licenca je osebna in neprenosljiva.

5. To licenco lahko pristojni organ Andore, ki jo je izdal, odvzame, zlasti kadar:
- (a) prevoznik ne izpolnjuje več pogojev, določenih v členu 3(1) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro;
 - (b) je prevoznik predložil netočne informacije glede podatkov, ki se zahtevajo za izdajo ali podaljšanje licence;
 - (c) (Tretja stran licence)
 - (c) je prevoznik hudo kršil oziroma krši zakonodajo Skupnosti o cestnem prevozu, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, v kateri koli državi članici EU ali Andori, zlasti glede pravil, ki se uporabljajo za vozila, čas vožnje in počitek voznikov ter zagotavljanje vzporednih ali začasnih storitev iz petega pododstavka člena 5(1) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, brez dovoljenja. Če je prevoznik s sedežem v Andori storil kršitev, lahko pristojni organi Andore med drugim odvzamejo licenco ali začasno ali trajno odvzamejo nekatere ali vse overjene verodostojne kopije licence.
- Te kazni so določene v skladu z obliko kršitve, ki jo stori imetnik licence, in v skladu s celotnim številom overjenih verodostojnih kopij, ki jih ima na voljo za svoje mednarodne prevozne storitve.
6. Izvirnik licence mora hraniti prevoznik. Overjeno verodostojno kopijo licence je treba hraniti v vozilu, s katerim se opravlja mednarodni prevoz.
7. To licenco je treba predložiti na zahtevo pooblaščenega inšpektorja.
8. Imetnik licence mora na ozemlju vsake države članice EU ali Andore ravnati v skladu z zakoni in drugimi predpisi, ki veljajo v tej državi ali Andori, zlasti v zvezi s prevozom in prometom.
9. „Linijski prevozi“ pomenijo prevoze, s katerimi se opravlja prevoz potnikov v določenih časovnih presledkih na določenih progah, potniki pa vstopajo in izstopajo na vnaprej določenih postajališčih. Na voljo so vsem, vendar se zanje po potrebi zahteva obvezna rezervacija.
- Na rednost linijskih prevozov ne vpliva prilagajanje pogojem za opravljanje prevozov.
- Za linijske prevoze se zahteva dovoljenje.
- „Posebni linijski prevozi“ pomenijo linijske prevoze, ne glede na to, kdo jih organizira, s katerimi se opravlja prevoz določenih vrst potnikov, vendar brez drugih potnikov, v določenih časovnih presledkih na določenih progah, potniki pa vstopajo in izstopajo na vnaprej določenih postajališčih.
- Posebni linijski prevozi vključujejo:
- (a) prevoz delavcev od doma do službe;
 - (b) prevoz učencev in študentov do izobraževalne ustanove in nazaj.
- Dejstvo, da se lahko posebni linijski prevoz razlikuje v skladu s potrebami uporabnikov, ne vpliva na uvrstitev prevoza med linijske prevoze.
- Za posebne linijske prevoze se ne zahteva dovoljenje, če jih zajema pogodba med organizatorjem in prevoznikom.
- Za organizacijo vzporednega ali začasnega prevoza, namenjenega isti skupini javnosti kot linijski prevozi, se zahteva dovoljenje.
- „Občasni prevozi“ pomenijo prevoze, ki ne spadajo pod definicijo linijskih prevozov, vključno s posebnimi linijskimi prevozi, in katerih glavna značilnost je, da se z njimi prevažajo skupine, sestavljene na pobudo stranke ali samega prevoznika. Za organizacijo vzporednih ali začasnih prevozov, ki so primerljivi z obstoječimi linijskimi prevozi in namenjeni isti javnosti kot linijski prevozi, se zahteva dovoljenje v skladu s postopkom, določenim v poglavju III Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro. Ti prevozi ne prenehajo biti občasni prevozi samo na podlagi tega, ker se opravljajo v določenih časovnih presledkih.
- Za občasne prevoze se ne zahteva dovoljenje.

Vzorec, enakovreden vzorcu Evropske unije za potni nalog

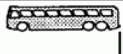
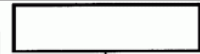
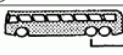
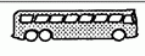
ANDORA

JOURNEY FORM No of Book No

(Colour Pantone 358 (light green), or as close as possible to this colour, format DIN A4 uncoated paper)

INTERNATIONAL OCCASIONAL SERVICES and CABOTAGE OPERATIONS IN THE FORM OF OCCASIONAL SERVICES

(Each item, if necessary, can be supplemented on a separate sheet)

1	 	 Place, date and signature of the carrier				
2	 → Carrier and, where appropriate, subcontractor or group of carriers	1. 2. 3.				
3	 →  Name of driver(s)	1. 2. 3.				
4	Organisation or person responsible for the occasional service	1. 3. 2. 4.				
5	Type of service	☐ International occasional service ☐ Cabotage operation in the form of occasional service ☐ Cabotage operations in the form of special regular services — monthly statement Month Year				
6	Place of departure of service: Country: Place of destination of service: Country:					
7	Journey	Route/Daily stages and/or passenger pick-up or set-down points				Planned km
	Dates	from	to	number of passengers	empty (mark with an X)	
8	Connection points, if any, with another carrier in the same group	Number of passengers set down	Final destination of the passengers set down		Carrier picking up the passengers	
9	Local excursions					
	Date	Planned km	Place of departure	Place of excursion	No of passengers	
10	Unforeseen changes					
						
						

Naslovnica

(Format DIN A4, nepremazan papir 100 g/m² ali več)

Besedilo se navede v uradnem jeziku Andore

DRŽAVA IZDAJE

Pristojni organ

Mednarodni prepoznavni znak⁽¹⁾

.....

ZVEZEK št.

potnih nalogov:

- (a) za mednarodne občasne avtobusne prevoze med državami članicami in Andoro, izdanih na podlagi Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro;;
- (b) za kabotažo v obliki občasnih prevozov, ki jih v državi članici ali Andori opravlja prevoznik, ki nima sedeža v zadevni državi članici ali Andori, izdanih na podlagi Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro;;

za:

(Priimek in ime ali trgovsko ime prevoznika)

.....

.....

(Polni naslov, številka telefona in telefaksa)

.....

(Kraj in datum izdaje)

.....

(Podpis in žig organa ali urada, ki izdaja listine)

(druga stran)

Besedilo se navede v uradnem jeziku Andore

¹ Andora (AND).

POMEMBNO OBVESTILO

A. SPLOŠNE DOLOČBE

1. V členu 12(1), drugem odstavku člena 5(3) in členu 17(1) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, je navedeno, da se občasni prevozi opravljajo s kontrolnim dokumentom (potnim nalogom, iztrganim iz zvezka potnih nalogov, izdanega prevozniku).

2. V členu 2(4) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, so občasni prevozi opredeljeni kot prevozi, „ki niso zajeti v definiciji linijskih prevozov, vključno s posebnimi linijskimi prevozi, in katerih glavna značilnost je prevažanje skupin potnikov, sestavljenih na pobudo stranke ali prevoznika samega“.

Linijski prevozi so opredeljeni v členu 2(2) Uredbe (ES) št. 1073/2009 (kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro) kot „prevozi, s katerimi se zagotovi prevoz potnikov v določenih časovnih presledkih na določenih linijah, potniki pa vstopajo in izstopajo na vnaprej določenih postajah.“ Linijski prevozi so na voljo vsem, vendar se zanje po potrebi zahteva obvezna rezervacija.

Na rednost linijskih prevozov ne vpliva prilagajanje pogojem za opravljanje prevozov.

Prevozi, ne glede na to, kdo jih organizira, s katerimi se opravlja prevoz določenih vrst potnikov, vendar brez drugih potnikov, se štejejo za linijske prevoze. Takšni prevozi se imenujejo „posebni linijski prevozi“ in vključujejo:

- (a) prevoz delavcev od doma do službe,
- (b) prevoz učencev in študentov do izobraževalne ustanove in nazaj. Dejstvo, da se lahko posebni linijski prevoz razlikuje v skladu s potrebami uporabnikov, ne vpliva na uvrstitev prevoza med linijske prevoze.

3. Potni nalog velja za celotno vožnjo.

4. Licenca Skupnosti in potni nalog omogočata imetniku opravljanje:

- (i) mednarodnih občasnih avtobusnih prevozov med dvema ali več državami članicami EU;
- (ii) kabotažo v obliki občasnih prevozov v državi članici, ki ni država članica sedeža prevoznika.

5. Potni nalog izpolni v dveh izvodih prevoznik ali voznik pred začetkom vsakega prevoza. Kopija potnega naloga ostane v podjetju. Voznik hrani izvornik v vozilu ves čas vožnje in ga na zahtevo predloži uradnikom, zadolženim za nadzor.

6. Voznik na koncu zadevne vožnje vrne potni nalog podjetju, ki ga je izdalo. Prevoznik je odgovoren za hranjenje dokumentov. Potni nalogi so izpolnjeni čitljivo in neizbrisno.

B. POSEBNE DOLOČBE ZA MEDNARODNE OBČASNE PREVOZE

1. V drugem pododstavku člena 5(3) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, je navedeno, da se za organizacijo vzporednih ali začasnih prevozov, ki so primerljivi z obstoječimi linijskimi prevozi in so na voljo isti javnosti kot linijski prevozi, zahteva dovoljenje.
2. Prevozniki lahko opravljajo lokalne izlete v državi članici, ki ni država članica, v kateri so ustanovljeni, v okviru mednarodnega občasnega prevoza. Taki prevozi so namenjeni potnikom nerezidentom, ki so se prej peljali z istim prevoznikom v okviru mednarodnega občasnega prevoza. Prevažajo se z istim vozilom ali drugim vozilom istega prevoznika ali skupine prevoznikov.
3. Za lokalne izlete se potni nalog izpolni pred odhodom vozila na zadevni izlet.
4. Pri mednarodnem občasnem prevozu, ki ga opravlja skupina prevoznikov v imenu iste stranke in ki po možnosti vključuje potnike z linijsko povezavo z drugim prevoznikom iz iste skupine, se izvirnik potnega naloga hrani v vozilu, s katerim se opravlja prevoz. Kopija potnega naloga se hrani na sedežu vsakega vključenega prevoznika.

C. POSEBNE DOLOČBE ZA KABOTAŽO V OBLIKI OBČASNIH PREVOZOV

1. Če v zakonodaji Unije ni drugače določeno, se za opravljanje kabotaže v obliki občasnih prevozov uporabljajo zakoni in drugi predpisi, ki veljajo v državi članici gostiteljici glede naslednjega:
 - (i) pogojev, ki urejajo prevozno pogodbo;
 - (ii) mase in dimenzij vozil;
 - (iii) zahtev v zvezi s prevozom določenih kategorij potnikov, in sicer šolarjev, otrok in oseb z zmanjšano gibljivostjo;
 - (iv) časa vožnje in obdobja počitka;
 - (v) davka na dodano vrednost (DDV) ali prometnega davka na prevozne storitve. Na tem področju se za prevoze iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, uporablja Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost¹, zlasti člen 48 v povezavi s členoma 193 in 194.
2. Tehnični standardi glede konstrukcije in opreme, ki jih morajo izpolnjevati vozila za opravljanje kabotažnih prevozov, so standardi, določeni za vozila v mednarodnem prometu.
3. Države članice EU uporabljajo nacionalne določbe iz zgornjih odstavkov 1 in 2 za prevoznike nerezidente pod enakimi pogoji, kakršni veljajo za prevoznike s sedežem v državi članici gostiteljici, da se prepreči vsaka diskriminacija na podlagi državljanstva ali kraja sedeža.
4. Pri kabotaži v obliki občasnih prevozov prevoznik vrne potne naloge pristojnemu organu ali pristojnemu telesu v državi članici sedeža v skladu s postopki, ki jih določi navedeni organ ali telo⁽²⁾.
5. Pri kabotaži v obliki posebnih linijskih prevozov prevoznik izpolni potne naloge v obliki mesečnega povzetka in jih vrne pristojnemu organu ali pristojnemu telesu v državi članici sedeža v skladu s postopki, ki jih določi navedeni organ ali telo.

¹ UL L 347, 11.12.2006, str. 1.

² Pristojni organi držav članic lahko dopolnijo točko 4 z osebjem urada, ki je pristojen za zbiranje potnih nalogov in za postopek pošiljanja podatkov.

Naslovnica

(Format DIN A4, nepremazan papir)

Besedilo se navede v uradnem jeziku države članice Unije ali pridružene države (Andore) s sedežem prevoznika

VLOGA ZA⁽¹⁾:ZAČETEK LINIJSKEGA PREVOZA ☐ZAČETEK POSEBNEGA LINIJSKEGA PREVOZA⁽²⁾ ☐PODALJŠANJE DOVOLJENJA ZA PREVOZ⁽³⁾ ☐SPREMEMBO POGOJEV ZA DOVOLJENI PREVOZ⁽⁴⁾ ☐

z avtobusom med državami članicami EU in Andoro v skladu z Uredbo (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro

za:

(Pristojni organ)

1. Priimek in ime ali trgovsko ime ter naslov, številka telefona, telefaksa in/ali e-naslov prosilca, po potrebi v primeru zveze (združenja) pa tudi nosilnega prevoznika:

.....

.....

2. Prevoz(-i), ki ga(jih) opravlja ⁽¹⁾

podjetje ☐	kot član zveze (združenja) ☐	kot podizvajalec ☐
-----------------------------------	---	---

3. Imena in naslovi:

prevoznika, prevoznika(-kov) člana(-nov) združenja ali podizvajalca(-cev) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

3.1tel.

3.2tel.

3.3tel.

3.4tel.

(druga stran vloge za dovoljenje ali podaljšanje dovoljenja)

4. Pri posebnem linijskem prevozu:

- 4.1 Vrsta potnikov:

¹ Označite ali izpolnite ustrezna polja.

² Posebni linijski prevozi, za katere ni sklenjena pogodba med organizatorjem in prevoznikom.

³ V smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 1073/2009.

⁴ Vedno navedite, ali gre za člana združenja ali podizvajalca.

⁵ Po potrebi priložite seznam.

5. Trajanje zahtevanega dovoljenja ali datum zaključka prevoza:

.....

.....

.....

.....

6. Glavna prevozna pot (podčrtajte postajališča, na katerih potniki vstopajo):

.....

.....

.....

.....

7. Čas prevoza:

.....

.....

.....

8. Pogostost (dnevno, tedensko itd.):

.....

9. Prevoznine: Priloga priložena

10. Priložite urnik vožnje, da se omogoči preverjanje skladnosti z zakonodajo Unije o časih vožnje in počitka.

11. Število zahtevanih dovoljenj ali izvodov dovoljenj⁽⁶⁾:

.....

12. Morebitne dodatne informacije:

.....

.....

.....

13.		
	(Kraj in datum)	(Podpis prosilca)

(tretja stran vloge za dovoljenje ali podaljšanje dovoljenja)

⁶ Ker je treba dovoljenje imeti v vozilu, prosilca opozarjamo na to, da bi moralo število dovoljenj, ki jih mora imeti prosilec, ustrezati številu vozil, ki so potrebna za opravljanje zahtevanih prevozov ob istem času.

POMEMBNO OBVESTILO

1. Po potrebi so vlogi priloženi:
 - (a) vozni red;
 - (b) prevoznine;
 - (c) overjena verodostojna kopija licence Skupnosti za mednarodni cestni prevoz potnikov za najem ali plačilo iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro;;
 - (d) podatki o vrsti in obsegu prevoza, ki ga prosilec namerava opraviti, če gre za vlogo za novo prevozno storitev, ali ga je opravil, če gre za vlogo za podaljšanje dovoljenja;
 - (e) zemljevid v ustreznem merilu z označeno progo in postajališči, na katerih potniki vstopajo ali izstopajo;
 - (f) urnik vožnje, da se omogoči preverjanje skladnosti z zakonodajo Unije o časih vožnje in počitka.
2. Prosilci za utemeljitev svoje vloge zagotovijo vse dodatne podatke, za katere menijo, da so pomembni, ali jih zahteva organ, ki izdaja dovoljenja.
3. V skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, se dovoljenje zahteva za naslednje storitve:
 - (a) linijske prevoze, s katerimi se zagotovi prevoz potnikov v določenih časovnih presledkih na določenih linijah, potniki pa vstopajo in izstopajo na vnaprej določenih postajališčih. Linijski prevozi so na voljo vsem, vendar se zanje po potrebi zahteva obvezna rezervacija. Na rednost linijskih prevozov ne vpliva prilagajanje pogojem za opravljanje prevozov;
 - (b) posebne linijske prevoze, za katere ni sklenjena pogodba med organizatorjem in prevoznikom. Prevozi, ne glede na to, kdo jih organizira, s katerimi se opravlja prevoz določenih vrst potnikov, vendar brez drugih potnikov, se štejejo za linijske prevoze. Takšni prevozi se imenujejo „posebni linijski prevozi“ in vključujejo:
 - (i) prevoz delavcev od doma do službe;;
 - (ii) prevoz učencev in študentov do izobraževalne ustanove in nazaj.Dejstvo, da se lahko posebni prevoz razlikuje v skladu s potrebami uporabnikov, ne vpliva na uvrstitev prevoza med posebne linijske prevoze.
4. Vloga se predloži pristojnemu organu države članice, v kateri se prevoz začne, in sicer na eni od postaj prevoza.
5. Dovoljenje je veljavno največ pet let.

(Prva stran dovoljenja)

(Barva Pantone 182 (rožnata) ali njej čim bolj podobna barva, format DIN A4, nepremazan papir, 100² ali več)

Besedilo se navede v uradnem jeziku Andore

DRŽAVA IZDAJE

Pristojni organ

Mednarodni prepoznavni znak ⁽¹⁾

.....

DOVOLJENJE št. ...

za linijski prevoz⁽²⁾

za posebni linijski prevoz

z avtobusom med državami članicami EU in Andoro v skladu s

poglavjem III Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro

za:

(Priimek, ime ali trgovsko ime prevoznika ali nosilnega prevoznika v primeru zveze podjetij (združenja))

.....

Naslov:

Tel., faks in/ali e-naslov:

Ime, naslov, številka telefona in telefaksa in/ali e-naslov pridruženih prevoznikov ali članov zveze podjetij (združenja) in podizvajalcev.

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

Po potrebi se priloži seznam

Datum izteka veljavnosti dovoljenja:

.....

(Kraj in datum izdaje)

.....

(Podpis in žig organa ali urada, ki izdaja listine)

¹ Andora (AND).

² Neustrezno črtati.

(druga stran dovoljenja št)

1. Proga:
 - (a) Odhodni kraj prevoza:
 - (b) Namembni kraj prevoza:
 - (c) Osnovni opis potovanja, s podčrtanimi postajališči, na katerih potniki vstopajo in izstopajo:

.....
.....
.....

2. Časi prevoza

3. Pogostost:
4. Vozni red
5. Posebni linijski prevoz:
— Vrsta potnikov:
6. Ostali pogoji ali posebne točke (npr. dovoljena kabotaža¹):

.....
.....
.....
.....
.....

.....
(Žig in podpis organa, ki izda dovoljenje)

¹ Kot je dogovorjeno z državo članico gostiteljico in sporočeno organu, ki izda dovoljenje, v obdobju, opredeljenem v členu 8.2 Uredbe (ES) št. 1073/2009.

(tretja stran dovoljenja)

Besedilo se navede v uradnem jeziku Andore

POMEMBNO OBVESTILO

1. To dovoljenje velja za celotno vožnjo. Uporabljajo ga lahko le stranka ali stranke, katerih ime je na njem navedeno.
2. Dovoljenje ali verodostojna kopija, ki jo je overil organ izdaje, se hrani v vozilu v času trajanja vožnje in se na zahtevo predloži uradnikom, zadolženim za nadzor.
3. Verodostojna overjena kopija licence Skupnosti se hrani v vozilu.

(Prva stran potrdila)

(Barva Pantone 100 (rumena) ali njej čim bolj podobna barva, format DIN A4, nepremazan papir, 100 g/m² ali več)

Besedilo se navede v uradnem jeziku Andore

DRŽAVA IZDAJE

Pristojni organ

Mednarodni prepoznavni znak ⁽¹⁾

.....

POTRDILO

za avtobusne prevoze za lastni račun med državami članicami EU in Andoro, izdano na podlagi Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro

(Del za osebo ali subjekt, ki opravlja prevoze za lastni račun)

Podpisani

odgovoren za podjetje, neprofitni organ ali drugi subjekt (opišite)

.....

(Priimek in ime ali uradno ime, polni naslov)

potrjujem, da:

- je opravljeni prevoz neprofiten in nekomercialen,
- je prevoz samo pomožna dejavnost te osebe ali subjekta,
- je avtobus z registracijsko št.last osebe ali subjekta ali ga je ta oseba oziroma subjekt pridobil z odloženim plačilom ali na podlagi dolgoročne zakupne pogodbe,
- avtobus bo vozil član osebja podpisane osebe ali subjekta ali ga bo vozila podpisana oseba sama ali pa osebje, ki je zaposleno v podjetju ali mu bo na voljo v okviru pogodbene obveznosti.

.....

(Podpis osebe ali zastopnika subjekta)

(Del za pristojni organ)

To potrdilo je v smislu člena 5(5) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro

.....

(Obdobje veljavnosti)

.....

(Kraj in datum izdaje)

.....

(Podpis in žig pristojnega organa)

¹ Andora (AND).

Besedilo se navede v uradnem jeziku Andore

SPLOŠNE DOLOČBE

1. V členu 2(5) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, je navedeno, da „prevozi za lastni račun pomenijo prevoze, ki jih za nekomercialne in neprofitne namene opravljajo fizične ali pravne osebe, pri čemer:
 - je prevozna dejavnost samo pomožna dejavnost te fizične ali pravne osebe in
 - so uporabljena vozila last te fizične ali pravne osebe ali jih je ta oseba pridobila z odloženim plačilom ali je bila zanje sklenjena dolgoročna zakupna pogodba in jih vozi član osebja fizične ali pravne osebe ali sama fizična oseba ali pa osebje, ki je zaposleno v podjetju ali mu je na voljo v okviru pogodbene obveznosti“.
2. Prevoznikom, ki opravljajo prevoze za lastni račun, je v skladu s členom 3(2) Uredbe (ES) št. 1073/2009, kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro, dovoljeno, da opravljajo tovrstne prevoze brez diskriminacije na podlagi državljanstva ali kraja sedeža, če:
 - imajo v državi članici sedeža dovoljenje za opravljanje prevozov z avtobusi v skladu s pogoji o dostopu do trga, ki so določeni v nacionalni zakonodaji,
 - izpolnjujejo zakonske zahteve glede varnosti v cestnem prometu za voznike in vozila, določene v zakonodaji Unije.
3. Za prevoze za lastni račun iz točke 1 velja sistem potrdil.
4. Potrdilo omogoča imetniku opravljanje mednarodnih avtobusnih prevozov za lastni račun. Potrdilo izdaja pristojni organ države članice ali Andore, kjer je vozilo registrirano, in velja za celotno vožnjo, vključno z vsemi tranzitnimi vožnjami.
5. Ustrezne dele tega potrdila z neizbrisnimi črkami v treh izvodih izpolnita oseba ali zastopnik subjekta, ki opravlja prevoz, in pristojni organ. En izvod hrani uprava, en izvod pa oseba ali subjekt. Voznik hrani izvornik ali verodostojno overjeno kopijo potrdila v vozilu v času trajanja vseh mednarodnih voženj. Na zahtevo se potrdilo predloži izvršnim organom. Potrdila hrani oseba ali subjekt, kot je ustrezno.
6. Potrdilo je veljavno največ pet let.

VZOREC SPOROČILA

(iz člena 28(2) Uredbe (ES) št. 1073/2009 z dne 21. oktobra 2009 o skupnih pravilih za dostop do mednarodnega trga avtobusnih prevozov in spremembi Uredbe (ES) št. 561/2006), kakor je bila prilagojena za namene Pridružitvenega sporazuma z Andoro

Število dovoljenj, izdanih za kabotažne prevoze v obliki linijskih prevozov, opravljenih v

..... (obdobje dveh let)

v (ime države članice gostiteljice ali pridružene države)

Država sedeža izvajalca	Število izdanih dovoljenj
AND	
B	
BG	
CZ	
DK	
D	
EST	
GR	
E	
F	
IRL	
HR	
I	
CY	
LV	
LT	
L	

Država sedeža izvajalca	Število izdanih dovoljenj
H	
M	
NL	
A	
PL	
P	
RO	
SLO	
SK	
FIN	
S	
Skupaj	

KONKURENCA

Seznam iz člena 41 okvirnega sporazuma

KAZALO

1	Skupinske izjeme.....	3
2	Kmetijstvo	5
3	Zavarovalniški sektor	8
4	Prevoz	8
5	Informacijske in komunikacijske tehnologije.....	10

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

POGLAVJE 1

SKUPINSKE IZJEME

1. 32014 R 0316: Uredba Komisije (EU) št. 316/2014 z dne 21. marca 2014 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za skupine sporazumov o prenosu tehnologije (UL L 93, 28.3.2014, str. 17).
2. 32010 R 1218: Uredba Komisije (EU) št. 1218/2010 z dne 14. decembra 2010 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za nekatere skupine sporazumov o specializaciji in usklajena ravnanja (UL L 335, 18.12.2010, str. 43), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32022 R 2456: Uredba Komisije (EU) 2022/2456 z dne 8. decembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 1218/2010 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za nekatere skupine sporazumov o specializaciji in usklajena ravnanja (UL L 321, 15.12.2022, str. 3).
3. 32010 R 1217: Uredba Komisije (EU) št. 1217/2010 z dne 14. decembra 2010 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za nekatere skupine sporazumov o raziskavah in razvoju (UL L 335, 18.12.2010, str. 36), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32022 R 2455: Uredba Komisije (EU) 2022/2455 z dne 8. decembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 1217/2010 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za nekatere skupine sporazumov o raziskavah in razvoju (UL L 321, 15.12.2022, str. 1).

4. 32022 R 0720: Uredba Komisije (EU) 2022/720 z dne 10. maja 2022 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj (UL L 134, 11.5.2022, str. 4).
5. 32010 R 0461: Uredba Komisije (EU) št. 461/2010 z dne 27. maja 2010 o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za skupine vertikalnih sporazumov in usklajenih ravnanj v sektorju motornih vozil (UL L 129, 28.5.2010, str. 52).
6. 31971 R 2821: Uredba Sveta (EGS) št. 2821/71 z dne 20. decembra 1971 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj (UL L 285, 29.12.1971, str. 46), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 31972 R 2743: Uredba Sveta (EGS) št. 2743/72 z dne 19. decembra 1972 o spremembi Uredbe (EGS) št. 2821/71 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj (UL L 291, 28.12.1972, str. 144),
 - 32003 R 0001: Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

7. 31965 R 0019: Uredba Sveta št. 19/65/EGS z dne 2. marca 1965 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov in usklajenih ravnanj (UL 36, 6.3.1965, str. 533), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 31999 R 1215: Uredba Sveta (ES) št. 1215/1999 z dne 10. junija 1999 o spremembi Uredbe št. 19/65/EGS o uporabi člena 81(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov in usklajenih ravnanj (UL L 148, 15.6.1999, str. 1),
 - 32003 R 0001: Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

POGLAVJE 2

KMETIJSTVO

1. 32013 R 1308: Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32013 R 1310: Uredba (EU) št. 1310/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 (UL L 347, 20.12.2013, str. 865),

- 32016 R 0791: Uredba (EU) 2016/791 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 (UL L 135, 24.5.2016, str. 1),
- 32016 R 1166: Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1166 z dne 17. maja 2016 (UL L 193, 19.7.2016, str. 17),
- 32016 R 1226: Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1226 z dne 4. maja 2016 (UL L 202, 28.7.2016, str. 5),
- 32017 R 2393: Uredba (EU) 2017/2393 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2017 (UL L 350, 29.12.2017, str. 15),
- 32020 R 2220: Uredba (EU) 2020/2220 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. decembra 2020 (UL L 437, 28.12.2020, str. 1).
- 32021 R 2117: Uredba (EU) 2021/2117 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 2. decembra 2021 (UL L 435, 6.12.2021, str. 262).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporabljajo se samo naslednje določbe Uredbe: členi 125, 149, 152, 164, 166a, 167, 167a, 206 do 210a in 222.

2. 32013 R 1379: Uredba (EU) št. 1379/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ureditvi trgov za ribiške proizvode in proizvode iz ribogojstva in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1184/2006 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 104/2000 (UL L 354, 28.12.2013, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32013 R 1385 Uredba Sveta (EU) št. 1385/2013 z dne 17. decembra 2013 (*UL L 354, 28.12.2013, str. 86*),
- 32015 R 0812: Uredba (EU) 2015/812 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2015 (*UL L 133, 29.5.2015, str. 1*),
- 32020 R 0560 Uredba (EU) 2020/560 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2020 (*UL L 130, 24.4.2020, str. 11*).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu.

POGLAVJE 3

ZAVAROVALNIŠKI SEKTOR

1. 31991 R 1534: Uredba Sveta (EGS) št. 1534/91 z dne 31. maja 1991 o uporabi člena 85(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj v zavarovalniškem sektorju (UL L 143, 7.6.1991, str. 1).

POGLAVJE 4

PREVOZ

1. 32009 R 0906: Uredba Komisije (ES) št. 906/2009 z dne 28. septembra 2009 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med prevozniki v linijskem prevozu po morju (konzorciji) (UL L 256, 29.9.2009, str. 31), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32014 R 0697: Uredba Komisije (EU) št. 697/2014 z dne 24. junija 2014 (UL L 184, 25.6.2014, str. 3),
 - 32020 R 0436: Uredba Komisije (EU) 2020/436 z dne 24. marca 2020 (UL L 90, 25.3.2020, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu.

2. 32009 R 0246: Uredba Sveta (ES) št. 246/2009 z dne 26. februarja 2009 o uporabi člena 81(3) Pogodbe za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj med prevozniki v linijskem prevozu po morju (konzorciji) (Kodificirana različica) (UL L 79, 25.3.2009, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu.

3. 32009 R 0169: Uredba Sveta (ES) št. 169/2009 z dne 26. februarja 2009 o uporabi konkurenčnih pravil za železniški in cestni promet ter promet po celinskih plovnih poteh (UL L 61, 5.3.2009, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu se uporablja za konkurenčna pravila za železniški in er promet po celinskih plovnih poteh.

POGLAVJE 5

INFORMACIJSKE IN KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE

1. 32018 L 1972: Direktiva (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o Evropskem zakoniku o elektronskih komunikacijah (prenovitev) (UL L 321, 17.12.2018, str. 36).
2. 32008 L 0063: Direktiva Komisije 2008/63/ES z dne 20. junija 2008 o konkurenci na trgih za telekomunikacijsko terminalsko opremo (Kodificirana različica) (UL L 162, 21.6.2008, str. 20).
3. 32002 L 0077: Direktiva Komisije 2002/77/ES z dne 16. septembra 2002 o konkurenci na trgih za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL L 249, 17.9.2002, str. 21).

AKTI, KI JIH KOMISIJA IN NACIONALNI ORGANI ANDORE UPOŠTEVAJO

Pri uporabi členov 38 do 43 tega sporazuma in določb iz te priloge Komisija in nacionalni organi Andore upoštevajo načela in pravila iz naslednjih aktov:

1. 52014 XC 0328(01): Sporočilo Komisije – Smernice o uporabi člena 101 Pogodbe o delovanju Evropske unije za sporazume o prenosu tehnologije (UL C 89, 28.3.2014, str. 3).
2. 52011 XC 0114(04): Sporočilo Komisije – Smernice o uporabi člena 101 Pogodbe o delovanju Evropske unije za sporazume o horizontalnem sodelovanju UL L 11, 14.1.2011, str. 1 in popravki v UL C 33, 2.2.2011, str. 20.
3. 52022 XC 0630(01): Smernice o vertikalnih omejitvah (vertikalne smernice), Obvestilo Komisije – Smernice o vertikalnih omejitvah 2022/C 248/01, C/2022/4238, (UL C 248, 30.6.2022).
4. 52010 XC 0528(01): Obvestilo Komisije – Dopolnilne smernice o vertikalnih omejitvah v sporazumih o prodaji in popravilih motornih vozil ter distribuciji rezervnih delov za motorna vozila (UL C 138, 28.5.2010, str. 16).
5. 52004 XC 0427(07): Sporočilo Komisije – Obvestilo – Smernice o uporabi člena 81(3) Pogodbe (UL C 101, 27.4.2004, str. 97).

6. 52009 XC 0224(01): Sporočilo Komisije – Navodila glede prednostnih nalog izvrševanja Komisije pri uporabi člena 82 Pogodbe ES za izključevalna ravnanja, s katerimi prevladujoča podjetja zlorablajo svoj položaj (UL C 45, 24.2.2009, str. 7).
7. 52004 XC 0427(06): Obvestilo Komisije – Smernice o konceptu vpliva na trgovino iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL C 101, 27.4.2004, str. 81).
8. 52014 XC 0830(01): Sporočilo Komisije – Obvestilo o sporazumih manjšega pomena, ki neznatno omejujejo konkurenco v skladu s členom 101(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (obvestilo *de minimis*) (UL C 291, 30.8.2014, str. 1).
9. Smernice o omejevanju konkurence „po cilju“ za opredelitev, kateri sporazumi imajo lahko koristi od obvestila *de minimis*, (SWD(2014) 198 final).
10. 31979 Y 0103(01): Obvestilo Komisije z dne 18. decembra 1978 o presoji nekaterih pogodb o podizvajanju v skladu s členom 85(1) Pogodbe o ustanovitvi evropske gospodarske skupnosti (UL C 1, 3.1.1979, str. 2).
11. 52010 XC 0330(02): Sporočilo Komisije o uporabi člena 101(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije za nekatere skupine sporazumov, sklepov in usklajenih ravnanj v zavarovalniškem sektorju (UL C 82, 30.3.2010, str. 20).

12. 31998 Y 0206(01): Obvestilo Komisije o uporabi pravil o konkurenci v poštnem sektorju in o oceni nekaterih državnih ukrepov v zvezi s poštnimi storitvami (UL C 39, 6.2.1998, str. 2).
 13. 31997 Y 0930(01): Obvestilo o pojasnitvi priporočil Komisije o uporabi pravil konkurence za nove projekte prometne infrastrukture (UL C 298, 30.9.1997, str. 5).
 14. 52018 XC 0507(01): Sporočilo Komisije – Smernice za tržno analizo in ocenitev pomembne tržne moči v skladu z regulativnim okvirom EU za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (UL C 159, 7.5.2018, str. 1).
-

DRŽAVNA POMOČ

Seznam iz člena 47 okvirnega sporazuma

KAZALO

1	Postopkovna pravila	3
2	Uredbe o skupinskih izjemah	4
3	Pomoč <i>de minimis</i>	6
4	Preglednost finančnih odnosov med državami članicami in javnimi podjetji.....	8

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

POGLAVJE 1

POSTOPKOVNA PRAVILA

1. 32015 R 1589: Uredba Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL L 248, 24.9.2015, str. 9).
2. 32004 R 0794: Uredba Komisije (ES) št. 794/2004 z dne 21. aprila 2004 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 659/1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL L 140, 30.4.2004, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32006 R 1627: Uredba Komisije (ES) št. 1627/2006 z dne 24. oktobra 2006 (UL L 302, 1.11.2006, str. 10),
 - 32008 R 0271: Uredba Komisije (ES) št. 271/2008 z dne 30. januarja 2008 (UL L 82, 25.3.2008, str. 1),
 - 32009 R 0257: Uredba Komisije (ES) št. 257/2009 z dne 24. marca 2009 (UL L 81, 27.3.2009, str. 15),
 - 32014 R 0372: Uredba Komisije (EU) št. 372/2014 z dne 9. aprila 2014 (UL L 109, 12.4.2014, str. 14),

- 32015 R 2282: Uredba Komisije (EU) 2015/2282 z dne 27. novembra 2015 o spremembi Uredbe (ES) št. 794/2004 kar zadeva obrazce za priglasitev državne pomoči in informativne liste (UL L 325, 10.12.2015, str. 1),
- 32016 R 0246: Uredba Komisije (EU) 2016/246 z dne 3. februarja 2016 (UL L 51, 26.2.2016, str. 1),
- 32016 R 2105: Uredba Komisije (EU) 2016/2105 z dne 1. decembra 2016 (UL L 327, 2.12.2016, str. 19).

POGLAVJE 2

UREDBE O SKUPINSKIH IZJEMAH

1. 32015 R 1588: Uredba Sveta (EU) 2015/1588 z dne 13. julija 2015 (UL L 248, 24.9.2015, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32018 R 1911: Uredba Komisije (EU) 2018/1911 z dne 26. novembra 2018 (UL L 311, 7.12.2018, str. 8).

2. 32014 R 0651: Uredba Komisije (EU) št. 651/2014 z dne 17. junija 2014 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive z notranjim trgom pri uporabi členov 107 in 108 Pogodbe (UL L 187, 26.6.2014, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32017 R 1084: Uredba Komisije (EU) 2017/1084 z dne 14. junija 2017 (UL L 156, 20.6.2017, str. 1),
 - 32020 R 0972: Uredba Komisije (EU) 2020/972 z dne 2. julija 2020 (UL L 215, 7.7.2020, str. 3),
 - 32021 R 0452: Uredba Komisije (EU) 2021/452 z dne 15. marca 2021 (UL L 89, 16.3.2021, str. 1),
 - 32021 R 1237: Uredba Komisije (EU) 2021/1237 z dne 23. julija 2021 (UL L 270, 29.7.2021, str. 39).
3. 32007 R 1370: Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70 (UL L 315, 3.12.2007, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32016 R 2338: Uredba (EU) 2016/2338 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2016 (UL L 354, 23.12.2016, str. 22).

4. 32022 R 2472: Uredba Komisije (EU) 2022/2472 z dne 14. decembra 2022 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči v kmetijskem in gozdarskem sektorju ter na podeželju za združljive z notranjim trgov z uporabo členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL L 327, 21.12.2022, str. 1).
5. 32022 R 2473: Uredba Komisije (EU) 2022/2473 z dne 14. decembra 2022 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem ribiških proizvodov in proizvodov iz akvakulture, za združljive z notranjim trgov z uporabo členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL L 327, 21.12.2022, str. 82).
6. 32010 D 0787: Sklep Sveta o državnih pomočeh za lažje zaprtje nekonkurenčnih premogovnikov (UL L 336, 21.12.2010, str. 24).

POGLAVJE 3

POMOČ *DE MINIMIS*

1. 32013 R 1407: Uredba Komisije (EU) št. 1407/2013 z dne 18. decembra 2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* (UL L 352, 24.12.2013, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32020 R 0972: Uredba Komisije (EU) 2020/972 z dne 2. julija 2020 (UL L 215, 7.7.2020, str. 3).

2. 32012 R 0360: Uredba Komisije (EU) št. 360/2012 z dne 25. aprila 2012 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* za podjetja, ki opravljajo storitve splošnega gospodarskega pomena (UL L 114, 26.4.2012, str. 8), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32018 R 1923: Uredba Komisije (EU) 2018/1923 z dne 7. decembra 2018 (UL L 313, 10.12.2018, str. 2),
 - 32020 R 1474: Uredba Komisije (EU) 2020/1474 z dne 13. oktobra 2020 (UL L 337, 14.10.2020, str. 1).
3. 32013 R 1408: Uredba Komisije (EU) št. 1408/2013 z dne 18. decembra 2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* v kmetijskem sektorju (UL L 352, 24.12.2013, str. 9), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32019 R 0316: Uredba Komisije (EU) 2019/316 z dne 21. februarja 2019 o spremembi Uredbe (EU) št. 1408/2013 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* v kmetijskem sektorju (UL L 511, 22.2.2019, str. 1).

4. 32014 R 0717: Uredba Komisije (EU) št. 717/2014 z dne 27. junija 2014 o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije pri pomoči *de minimis* v sektorju ribištva in akvakulture (UL L 190, 28.6.2014, str. 45), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32020 R 2008: Uredba Komisije (EU) 2020/2008 z dne 8. decembra 2020 o spremembi uredb (EU) št. 702/2014, (EU) št. 717/2014 in (EU) št. 1388/2014 v zvezi z obdobjem njihove uporabe in drugimi ustreznimi prilagoditvami (UL L 414, 9.12.2020, str. 15),
 - 32022 R 2514: Uredba Komisije (EU) 2022/2514 z dne 14. decembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 717/2014 glede njenega obdobja uporabe (UL L 326, 21.12.2022, str. 8).

POGLAVJE 4

PREGLEDNOST FINANČNIH ODNOSOV MED DRŽAVAMI ČLANICAMI IN JAVNIMI PODJETJI

1. 32006 L 0111: Direktiva Komisije 2006/111/ES z dne 16. novembra 2006 o preglednosti finančnih odnosov med državami članicami in javnimi podjetji ter o finančni preglednosti znotraj določenih podjetij (UL L 318, 17.11.2006, str. 17).

AKTI, KI JIH PRIDRUŽENI POGODBENICI UPOŠTEVATA

1. 52019 XC 0723(01): Obvestilo Komisije o vračilu nezakonite in nezdružljive državne pomoči – C/2019/5396 (UL C 247, 23.7.2019, str. 1).
2. 52009 XC 0409(01): Obvestilo Komisije o izvrševanju zakonodaje o državni pomoči na nacionalnih sodiščih (UL C 85, 9.4.2009, str. 1).
3. 52008 XC 0119(01): Sporočilo Komisije o spremembi metode določanja referenčnih obrestnih mer in diskontnih stopenj (UL C 14, 19.1.2008, str. 6).
4. 52018 XC 0719(01): Obvestilo Komisije Kodeks najboljših praks pri izvajanju postopkov za nadzor državne pomoči – C/2018/4412 (UL C 253, 19.7.2018, str. 14).
5. 52003 XC 1209(02): Sporočilo Komisije C(2003) 4582 z dne 1. decembra 2003 o poklicni skrivnosti v odločbah o državni pomoči (UL C 297, 9.12.2003, str. 6).
6. 52016 XC 0719(05): Obvestilo Komisije o pojmu državne pomoči (UL C 262, 19.7.2016, str. 1).
7. 52012 XC 0111(02): Sporočilo Komisije o uporabi pravil Evropske unije o državni pomoči za nadomestilo, dodeljeno za opravljanje storitev splošnega gospodarskega pomena (UL C 8, 11.1.2012, str. 4).

8. 52008 XC 0620(02): Obvestilo Komisije o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES za državno pomoč v obliki poroštev (UL C 155, 20.6.2008, str. 10).
9. 52021 XC 1230(02): Sporočilo Komisije – Merila za analizo združljivosti pomoči z notranjim trgom, da se spodbudi izvajanje pomembnih projektov skupnega evropskega interesa (UL C 528, 30.12.2021, str. 10).
10. 52021 XC 0429(01): Smernice o regionalni državni pomoči (UL C 153, 29.4.2021, str. 1).
11. 52022 XC 1028(03): Sporočilo Komisije Okvir za državno pomoč za raziskave, razvoj in inovacije (UL C 414, 28.10.2022, str. 1).
12. 52021 XC 1216(04): Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za spodbujanje naložb tveganega financiranja (UL C 508, 16.12.2021, str. 1).
13. 52014 XC 0731(01): Smernice o državni pomoči za reševanje in prestrukturiranje nefinančnih podjetij v težavah (UL C 249, 31.7.2014, str. 1), akt, kakor je bil podaljšan.
14. 52009 XC 0811(01): Sporočilo Komisije – Merila za analizo združljivosti državne pomoči za usposabljanje, za katero velja posamična priglasitev (UL C 188, 11.8.2009, str. 1).
15. 52009 XC 0811(02): Sporočilo Komisije – Merila za analizo združljivosti državne pomoči za zaposlovanje prikrajšanih delavcev in invalidov, za katero velja posamična priglasitev (UL C 188, 11.8.2009, str. 6).

16. 52020 XC 0320(03): Sporočilo Komisije – Začasni okvir za ukrepe državne pomoči v podporo gospodarstvu ob izbruhu COVID-19 (UL C 91I, 20.3.2020, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- Sporočilo Komisije C(2020) 2215 (UL C 112I, 4.4.2020, str. 1),
 - Sporočilo Komisije C(2020) 3156 (UL C 164, 13.5.2020, str. 3),
 - Sporočilo Komisije C(2020) 4509 (UL C 218, 2.7.2020, str. 3),
 - Sporočilo Komisije C(2020) 7127 (UL C 340I, 13.10.2020, str. 1),
 - Sporočilo Komisije C(2021) 564 (UL C 34, 1.2.2021, str. 6).
17. 52009 XC 0115(01): Sporočilo Komisije – Dokapitalizacija finančnih institucij v trenutni finančni krizi: omejitev pomoči na najmanjšo potrebno in zaščitni ukrepi za preprečevanje neupravičenega izkrivljanja konkurence, (UL C 10, 15.1.2009, str. 2).
18. 52009 XC 0326(01): Sporočilo Komisije o obravnavanju oslabljenih sredstev v bančnem sektorju Skupnosti, (UL C 72, 26.3.2009, str. 1).
19. 52009 XC 0819(03): Sporočilo Komisije o ponovni vzpostavitvi uspešnega poslovanja in oceni ukrepov prestrukturiranja v finančnem sektorju v sedanji krizi na podlagi pravil o državni pomoči, (UL C 195, 19.8.2009, str. 9).

20. 52010 XC 1207(04): Sporočilo Komisije o uporabi pravil o državni pomoči za podporne ukrepe v korist bank v okviru finančne krize od 1. januarja 2011 dalje (UL C 329, 7.12.2010, str. 7).
21. 52011 XC 1206(02): Sporočilo Komisije o uporabi pravil o državni pomoči za podporne ukrepe v korist bank v okviru finančne krize od 1. januarja 2012 dalje (UL C 356, 6.12.2011, str. 7).
22. 52013 XC 0730(01): Sporočilo Komisije o uporabi pravil o državni pomoči za podporne ukrepe v korist bank v okviru finančne krize od 1. avgusta 2013 dalje (V nadaljnjem besedilu: sporočilo o bančništvu), (UL C 216, 30.7.2013, str. 1).
23. 52012 XC 1219(01): Sporočilo Komisije državam članicam o uporabi členov 107 in 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije za kratkoročno zavarovanje izvoznih kreditov (UL C 224, 8.7.2020, str. 2).
24. 52022 XC 0218(03): Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za podnebje, varstvo okolja in energijo za leto 2022 (UL C 80, 18.2.2022, str. 1).
25. 52020 XC0925(01): Smernice za nekatere ukrepe državne pomoči v okviru sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov po letu 2021 (UL C 317, 25.9.2020, str. 5).

26. Sporočilo Komisije v zvezi z metodologijo za analizo državne pomoči v zvezi z naslednimi stroški z dne 26. julija 2001 in posredovano državam članicam z dopisom št. SG(2001) D/290869 z dne 6. avgusta 2001
(http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/stranded_costs_en.pdf).
27. 52002 XC 0626(02): Sporočilo Komisije o nekaterih vidikih obravnave zadev v zvezi s konkurenco, ki izhajajo iz prenehanja veljavnosti Pogodbe ESPJ (UL C 152, 26.6.2002, str. 5).
28. 31998 Y 0206(01): Obvestilo Komisije o uporabi pravil o konkurenci v poštnem sektorju in o oceni nekaterih državnih ukrepov v zvezi s poštnimi storitvami (UL C 39, 6.2.1998, str. 2).
29. 52013 XC 1115(01): Sporočilo Komisije o državni pomoči za filmsko produkcijo in produkcijo drugih avdiovizualnih del (UL C 332, 15.11.2013, str. 1).
30. 52009 XC 1027(01): Sporočilo Komisije o uporabi pravil o državni pomoči za storitve javne radiotelevizije (UL C 257, 27.10.2009, str. 1).
31. 52023 XC 0131(01): Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za širokopasovna omrežja (UL C 36, 31.1.2023, str. 1).
32. 52008 XC 0722(04): Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči za širokopasovna omrežja (UL C 184, 22.7.2008, str. 13).

33. 52004 XC 0117(01): Smernice Skupnosti o državni pomoči za pomorski promet (UL C 13, 17.1.2004, str. 3).
34. C2008/317/08: Sporočilo Komisije o smernicah za državno pomoč, ki dopolnjuje finančna sredstva Skupnosti za vzpostavitev pomorskih avtocest (UL C 317, 12.12.2008, str. 10).
35. 52009 XC 0611(01): Sporočilo Komisije o usmerjanju državnih pomoči za družbe za upravljanje ladij (UL C 132, 11.6.2009, str. 6).
36. 52012 XC 0111(03): Sporočilo Komisije – Okvir Evropske unije za državno pomoč v obliki nadomestila za javne storitve (UL C 8, 11.1.2012, str. 15).
37. 52014 XC 0329(01): Sporočilo Komisije o smernicah za razlago Uredbe (ES) št. 1370/2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza (UL C 92, 29.3.2014, str. 1).
38. 32012 D 0021: 2012/21/EU: Sklep Komisije o uporabi člena 106(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije za državno pomoč v obliki nadomestila za javne storitve, dodeljenega nekaterim podjetjem, pooblaščenim za opravljanje storitev splošnega gospodarskega pomena (UL L 7, 11.1.2012, str. 3).
39. 52014 XC 0627(01): Sporočilo Komisije Okvir za državno pomoč za raziskave, razvoj in inovacije (UL C 198, 27.6.2014, str. 1).

40. Delovni dokument GD za konkurenco o državni pomoči in davčnih stališčih z dne 3. junija 2016 (https://competition-policy.ec.europa.eu/system/files/2021-04/specific_aid_instruments_working_paper_tax_rulings.pdf).
 41. Delovni dokument služb Komisije o skupni metodologiji za ocenjevanje državne pomoči (SWD(2014) 179 final).
 42. 52022 XC 1221(01): Sporočilo Komisije – Smernice o državni pomoči v kmetijskem in gozdarskem sektorju ter na podeželju (UL C 485, 21.12.2022, str. 1).
-

JAVNA NAROČILA

Seznam iz člena 49 okvirnega sporazuma

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 32014 L 0023: Direktiva 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o podeljevanju koncesijskih pogodb (UL L 94, 28.3.2014, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 114, 5.5.2015, str. 24, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32017 R 2366: Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/2366 z dne 18. decembra 2017 (UL L 337, 19.12.2017, str. 21),
 - 32019 R 1827: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1827 z dne 30. oktobra 2019 (UL L 279, 31.10.2019, str. 23),
 - 32021 R 1951: Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1951 z dne 10. novembra 2021 (UL L 398, 11.11.2021, str. 21).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

2. 32014 L 0024: Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju in razveljavitvi Direktive 2004/18/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 65), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32017 R 2365: Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/2365 z dne 18. decembra 2017 (UL L 337, 19.12.2017, str. 19),
 - 32019 R 1828: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1828 z dne 30. oktobra 2019 (UL L 279, 31.10.2019, str. 25),
 - 32021 R 1952: Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1952 z dne 10. novembra 2021 (UL L 398, 11.11.2021, str. 23).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

3. 32016 R 0007: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/7 z dne 5. januarja 2016 o določitvi standardnega obrazca za enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (UL L 3, 6.1.2016, str. 16).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

4. 32014 L 0025: Direktiva 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev ter o razveljavitvi Direktive 2004/17/ES (UL L 94, 28.3.2014, str. 243), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32017 R 2364: Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/2364 z dne 18. decembra 2017 (UL 337, 19.12.2017, str. 17),
 - 32019 R 1829: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1829 z dne 30. oktobra 2019 o spremembi Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti za javna naročila blaga, storitev in gradenj ter projektne natečaje (UL L 279, 31.10.2019, str. 27),
 - 32021 R 1953: Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1953 z dne 10. novembra 2021 o spremembi Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti za javna naročila blaga, storitev in gradenj ter projektne natečaje (UL L 398, 11.11.2021, str. 25).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

5. 31989 L 0665: Direktiva Sveta 89/665/EGS z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje (UL L 395, 30.12.1989, str. 33),, akt, kakor je bil popravljen v: UL L 63, 10.3.2016, str. 44, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0066: Direktiva 2007/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2007 (UL L 335, 20.12.2007, str. 31),
 - 32014 L 0023: Direktiva 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 94, 28.3.2014, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 114, 5.5.2015, str. 24.

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

6. 31992 L 0013: Direktiva Sveta 92/13/EGS z dne 25. februarja 1992 o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetij na vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem področju (UL L 76, 23.3.1992, str. 14), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32007 L 0066: Direktiva 2007/66/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2007 (UL L 335, 20.12.2007, str. 31),
- 32014 L 0023: Direktiva 2014/23/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 94, 28.3.2014, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 114, 5.5.2015, str. 24.

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

7. 32009 L 0081: Direktiva 2009/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o usklajevanju postopkov za oddajo nekaterih naročil gradenj, blaga in storitev, ki jih oddajo naročniki na področju obrambe in varnosti, ter spremembi direktiv 2004/17/ES in 2004/18/ES (UL L 216, 20.8.2009, str. 76), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32009 R 1177: Uredba Komisije (ES) št. 1177/2009 z dne 30. novembra 2009 (UL L 314, 1.12.2009, str. 64),

- 32011 R 1251: Uredba Komisije (EU) št. 1251/2011 z dne 30. novembra 2011 (UL L 319, 2.12.2011, str. 43),
- 32013 L 0016: Direktiva Sveta 2013/16/EU z dne 13. maja 2013 (UL L 158, 10.6.2013, str. 184),
- 32013 R 1336: Uredba Komisije (EU) št. 1336/2013 z dne 13. decembra 2013 (UL L 335, 14.12.2013, str. 17),
- 32017 R 2367: Uredba Komisije (EU) 2017/2367 z dne 18. decembra 2017 (UL L 337, 19.12.2017, str. 22),
- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241),
- 32019 R 1830: Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1830 z dne 30. oktobra 2019 (UL L 279, 31.10.2019, str. 29),
- 32021 R 1950: Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/1950 z dne 10. novembra 2021 (UL L 398, 11.11.2021, str. 19).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 ne odobri oddaje naročil, ki spadajo na področje uporabe te direktive.

8. 31971 R 1182: Uredba (EGS, Euratom) št. 1182/71 z dne 3. junija 1971 o določitvi pravil glede rokov, datumov in iztekov rokov (UL L 124, 8.6.1971, str. 1).
9. 32002 R 2195: Uredba (ES) št. 2195/2002 evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o enotnem besednjaku javnih naročil (CPV) (UL L 340, 16.12.2002, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32003 R 2151: Uredba Komisije (ES) št. 2151/2003 z dne 16. decembra 2003 o spremembi Uredbe (ES) št. 2195/2002 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 329, 17.12.2003, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 330, 18.12.2003, str. 34,
 - 32008 R 0213: Uredba Komisije (ES) št. 213/2008 z dne 28. novembra 2007 (UL L 74, 15.3.2008, str. 1),
 - 32022 R 0943: Uredba Komisije (EU) 2022/943 z dne 17. junija 2022 o popravku nekaterih jezikovnih različic Priloge I k Uredbi (ES) št. 2195/2002 Evropskega parlamenta in Sveta o enotnem besednjaku javnih naročil (CPV) (UL L 164, 20.6.2022, str. 6).

10. 32014 L 0055: Direktiva 2014/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o izdajanju elektronskih računov pri javnem naročanju (UL L 133, 6.5.2014, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

11. 32019 R 1780: Izvedbena Uredba Komisije (EU) 2019/1780 z dne 23. septembra 2019 o standardnih obrazcih za objavo obvestil na področju javnega naročanja in razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2015/1986 (e-obrazci) (UL L 272, 25.10.2019, str. 7), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32022 R 2303: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/2303 z dne 24. novembra 2022 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2019/1780 o standardnih obrazcih za objavo obvestil na področju javnega naročanja (UL L 305, 25.11.2022, str. 12).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

12. 32016 D 1804: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1804 z dne 10 oktobra 2016 o podrobnih pravilih za uporabo člena 34 in 35 Direktive 2014/25/EU Evropskega parlamenta in Sveta o javnem naročanju naročnikov, ki opravljajo dejavnosti v vodnem, energetske in prometnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 275, 12.10.2016, str. 39).

Za namene tega sporazuma se določbe tega sklepa uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 32015 D 1302: Sklep Komisije (EU) 2015/1302 z dne 28. julija 2015 o opredelitvi profilov „Integrating the Healthcare Enterprise“ za sklicevanje pri javnem naročanju (UL L 199, 29.7.2015, str. 43).
2. 32016 D 1765: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1765 z dne 3. oktobra 2016 o opredelitvi tehničnih specifikacij IKT, primernih za sklicevanje pri javnem naročanju (UL L 269, 4.10.2016, str. 20).

3. 32017 H 1805: Priporočilo Komisije (EU) 2017/1805 z dne 3. oktobra 2017 o profesionalizaciji javnega naročanja – Vzpostavitev arhitekture za profesionalizacijo javnega naročanja (UL L 259, 7.10.2017, str. 28).
4. 32017 D 1870: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1870 z dne 16. oktobra 2017 o objavi sklica na evropski standard za izdajanje elektronskih računov in seznama sintaks v skladu z Direktivo 2014/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 266, 17.10.2017, str. 19).
5. 52006 X C0801(01): Razlagalno sporočilo Komisije o zakonodaji Skupnosti, ki velja za oddajo javnih naročil, ki niso zajeta ali so samo delno zajeta v direktivah o javnih naročilih (UL C 179, 1.8.2006, str. 2).
6. 52019 X C0813(01): Sporočilo Komisije – Smernice o udeležbi ponudnikov in blaga tretje države na trgu javnih naročil EU (UL C 271, 13.8.2019, str. 43).
7. 32022 R 1031: Uredba (EU) 2022/1031 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. junija 2022 o dostopu gospodarskih subjektov, blaga in storitev iz tretjih držav do trgov javnih naročil in koncesij Unije ter postopkih za podporo pogajanjem o dostopu gospodarskih subjektov, blaga in storitev iz Unije do trgov javnih naročil in koncesij tretjih držav (instrument za mednarodno javno naročanje, IPI) (UL L 173, 30.6.2022, str. 1).

8. 32022 R 2560: Uredba (EU) 2022/2560 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2022 o tujih subvencijah, ki izkrivljajo notranji trg (UL L 330, 23.12.2022, str. 1).
9. 32018 H 0624: Priporočilo Komisije (EU) 2018/624 z dne 20. aprila 2018 o dostopu do čezmejnega trga za poddobavitelje ter mala in srednja podjetja v obrambnem sektorju (UL L 102, 23.4.2018, str. 87).
10. 52019 XC 0508(01): Obvestilo Komisije o smernicah za sodelovanje pri javnih naročilih na področju obrambe in varnosti (Direktiva 2009/81/ES o javnih naročilih na področju obrambe in varnosti).

SEZNAMI ORGANOV NA CENTRALNI DRŽAVNI RAVNI
IZ DRUGEGA PODODSTAVKA ČLENA 2(1)
DIREKTIVE 2014/24/EU

PRILOGA I K DIREKTIVI 2014/24/EU

ORGANI NA CENTRALNI DRŽAVNI RAVNI

ANDORA

- Ministeri del Cap de Govern;
- Ministeri de Presidència, Economia, Treball i Habitatge;
- Ministeri de Relacions Institucionals, Educació i Universitats;
- Ministeri de Turisme i Comerç;
- Ministeri de Finances;
- Ministeri d’Afers Exteriors;
- Ministeri de Justícia i Interior;
- Ministeri de Territori i Urbanisme;
- Ministeri d’Afers Socials i Funció Pública;

- Ministeri de Salut;
- Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Ramaderia i portaveu del Govern;
- Ministeri de Cultura, Joventut i Esports;

in njihove podrejene institucije, vsi nacionalni javni organi, izvajalske agencije in drugi državni organi, ki so ustanovljeni z zakonom ali uredbo sveta ministrov, katerih funkcija je povezana z izvajanjem izvršilne oblasti.

SEZNAM BLAGA
IZ ČLENA 4(b) DIREKTIVE 2014/24/EU
ZA JAVNA NAROČILA, KI JIH ODDAJO
JAVNI NAROČNIKI S PODROČJA OBRAMBE

Priloga III k Direktivi 2014/24/EU

Člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu se uporablja v zvezi s členom 4(b) Direktive 2014/24/EU na podlagi odstopanja, ki se uporablja za Direktivo 2009/81/ES. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega Protokola 1 ne dovoli oddaje javnih naročil, ki spadajo na področje uporabe člena 4(b) Direktive 2014/24/EU.

REGISTRI IZ ČLENA 58(2) DIREKTIVE 2014/24/EU

PRILOGA XI K DIREKTIVI 2014/24/EU

REGISTRI

Ustrezni registri poklicev in trgovski registri ter ustrezne izjave in potrdila za pridruženih pogodbenici:

- v Andori: Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques (Registre de Societats Mercantils, Registre de Comerç i Indústria in Registre de Persones Autoritzades a Exercir Professions Liberals) in Registre Oficial de Licitadors i Empreses Classificades.
-

INTELEKTUALNA LASTNINA

Seznam iz člena 49 okvirnega sporazuma

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31987 L 0054: Direktiva Sveta 87/54/EGS z dne 16. decembra 1986 o pravnem varstvu topografije polprevodniških izdelkov (UL L 24, 27.1.1987, str. 36).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 1(c) se sklic na člen 223(1)(b) Pogodbe EGS (danes člen 346 PDEU) nadomesti s sklicem na člen 102 Pridružitvenega sporazuma;
- (b) člen 3(6) do 3(8) se ne uporablja;
- (c) besedilo člena 5(5) se nadomesti z naslednjim:

„Izključna pravica dovoliti ali prepovedati dejanja, določena v odstavku 1(b), ne velja za dejanja, opravljena po tem, ko je oseba, ki ima pravico odobriti trženje topografije ali polprevodniškega izdelka, tega dala na trg v Andori ali v državi članici EU ali je za to dala soglasje.“.

2. 31993 D 0016: Odločba Sveta 93/16/EGS z dne 21. decembra 1992 o razširitvi pravnega varstva topografij polprevodniških izdelkov za osebe iz Združenih držav Amerike in nekaterih območij (UL L 11, 19.1.1993, str. 20), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 31993 D 0520: Odločba Sveta 93/520/EGS z dne 27. septembra 1993 (UL L 246, 2.10.1993, str. 31).

3. 31994 D 0700: Odločba Sveta 94/700/ES z dne 24. oktobra 1994 o razširitvi pravnega varstva topografij polprevodniških izdelkov na osebe iz Kanade (UL L 284, 1.11.1994, str. 61).
4. 31994 D 0824: Odločba Sveta 94/824/ES z dne 22. decembra 1994 o razširitvi pravnega varstva topografij polprevodniških izdelkov na osebe iz članice Svetovne trgovinske organizacije (UL L 349, 31.12.1994, str. 201).
5. 31996 D 0644: Odločba Sveta 96/644/ES z dne 11. novembra 1996 o razširitvi pravnega varstva topografij polprevodniških izdelkov na osebe z otoka Man (UL L 293, 16.11.1996, str. 18).
6. 31996 R 1610: Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1610/96 z dne 23. julija 1996 o uvedbi dodatnega varstvenega certifikata za fitofarmacevtska sredstva (UL L 193, 8.8.1996, str. 30), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 1 03 T: Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija, sprejet 16. aprila 2003 (UL L 236, 23.9.2003, str. 33),
 - 1 2005 SA: Akt o pogojih pristopa Republike Bolgarije in Romunije in prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija, sprejet 25. aprila 2005 (UL L 157, 21.6.2005, str. 203),

- 1 2012 J003: Akt o pogojih pristopa Republike Hrvaške in prilagoditvah Pogodbe o Evropski uniji, Pogodbe o delovanju Evropske unije in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, sprejet 9. decembra 2011 (UL L 112, 24.4.2012, str. 21).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

- (a) v členu 3(1)(b) se doda naslednje:

„; za namene tega pododstavka in členov, ki se nanj sklicujejo, se odobritev, da se da sredstvo na trg, izdana v skladu z nacionalno zakonodajo Andore, obravnava kot odobritev, izdana v skladu z Direktivo 91/414/EGS ali enakovredno določbo nacionalne zakonodaje države članice EU.“;

- (b) člen 20 se ne uporablja.

- 7. 32019 R 0933: Uredba (EU) 2019/933 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o spremembi Uredbe (ES) št. 469/2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila (UL L 153, 11.6.2019, str. 1).
- 8. 31993 L 0083: Direktiva Sveta 93/83/EGS z dne 27. septembra 1993 o uskladitvi določenih pravil o avtorski in sorodnih pravicah v zvezi s satelitskim radiodifuznim oddajanjem in kabelsko retransmisijo (UL L 248, 6.10.1993, str. 15).

9. 31996 L 0009: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 96/9/ES z dne 11. marca 1996 o pravnem varstvu baz podatkov (UL L 77, 27.3.1996, str. 20).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

člen 11(3) se glasi:

„Trajanje vsakega varstva, razširjenega na baze podatkov na podlagi sporazumov, sklenjenih s strani Andore ali države članice EU, za razširitev pravice iz člena 7 na baze podatkov, ki so izdelane v tretjih državah in ne spadajo pod določbe odstavkov 1 in 2, ne sme biti daljše od trajanja po členu 10.“

10. 31998 L 0071: Direktiva 98/71/ES Evropskega parlamenta in sveta z dne 13. oktobra 1998 o pravnem varstvu modelov (UL L 289, 28.10.1998, str. 28).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

besedilo člena 15 se nadomesti z naslednjim:

„Pravice, ki jih ob registraciji podeljuje model, se ne razširijo na dejanja v zvezi z izdelkom, v katerega je vgrajen oziroma nanj pritrjen videz izdelka, ki spada v obseg varstva modela, če je bil izdelek dan na trg v Andori ali v državi članici EU s strani imetnika pravice iz modela ali z njegovim soglasjem.“

11. 32001 L 0084: Direktiva 2001/84/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2001 o sledni pravici v korist avtorja izvirnega umetniškega dela (UL L 272, 13.10.2001, str. 32).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

Andoro se povabi, da na sestanke Kontaktnega odbora pošlje zastopnike.

12. 31998 L 0044: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/44/ES z dne 6. julija 1998, o pravnem varstvu biotehnoloških izumov (UL L 213, 30.7.1998, str. 13).
13. 32001 L 0029: Direktiva 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi (UL L 167, 22.6.2001, str. 10), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 6, 10.1.2002, str. 70.

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

Andoro se povabi, da na sestanke Kontaktnega odbora pošlje zastopnike.

14. 32009 L 0024: Direktiva 2009/24/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pravnem varstvu računalniških programov (UL L 111, 5.5.2009, str. 16).

15. 32006 L 0115: Direktiva 2006/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o pravici dajanja v najem in pravici posojanja ter o določenih pravicah, sorodnih avtorski pravici, na področju intelektualne lastnine (UL L 376, 27.12.2006, str. 28).
16. 32006 L 0116: Direktiva 2006/116/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o trajanju varstva avtorske pravice in določenih sorodnih pravic (Kodificirana različica) (UL L 372, 27.12.2006, str. 12), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32011 L 0077: Direktiva 2011/77/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. septembra 2011 (UL L 265, 11.10.2011, str. 1).
17. 32015 L 2436: Direktiva (EU) 2015/2436 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2015 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z blagovnimi znamkami (UL L 336, 23.12.2015, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 110, 26.4.2016, str. 5.

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 4(1)(i) in 4(1)(l) se besedilo „nacionalnim pravom zadevne države članice“ razume kot pravo blagovnih znamk, ki se uporablja v Andori ali državi članici EU. Besedilo „mednarodnimi sporazumi, katerih pogodbenica je Unija ali zadevna država članica“ se razume kot „mednarodnimi sporazumi, katerih pogodbenica je Andora ali država članica EU“;

- (b) v členu 4(3)(a) se besedilo „predpisi, ki ne sodijo v okvir prava blagovnih znamk zadevne države članice ali Unije“ nadomesti z besedilom „pravom, ki ni pravo blagovnih znamk, ki se uporablja v Andori ali zadevni državi članici EU“;
- (c) v členu 5(2)(a)(i), (2)(b) in (3)(a), členu 6, členu 18(2), členu 44(3) in členu 46(5) se določbe v zvezi z blagovno znamko EU ne uporabljajo za Andoro, razen če se blagovna znamka EU razširi tudi na Andoro;
- (d) v členu 5(3)(c) se besedilo „pravom zadevne države članice“ nadomesti z besedilom „pravom Andore ali zadevne države članice EU“;
- (e) člen 10(4) se ne uporablja;

18. 32012 L 0028: Direktiva 2012/28/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o nekaterih dovoljenih uporabah osirotelih del (UL L 299, 27.10.2012, str. 5).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjima prilagoditvama:

- (a) Andora sodeluje v enotni javno dostopni spletni podatkovni zbirki, ki jo vzpostavi Urad za usklajevanje na notranjem trgu iz člena 3(6); Andora po potrebi krije stroške prevajanja v katalonski jezik;
- (b) datum začetka uporabe iz člena 8 je dan začetka veljavnosti tega sporazuma.

19. 32014 L 0026: Direktiva 2014/26/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic ter izdajanju več ozemeljskih licenc za pravice za glasbena dela za spletno uporabo na notranjem trgu (UL L 84, 20.3.2014, str. 72).
20. 32004 L 0048R(01): Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine (UL L 195, 2.6.2004, str. 16).
21. 32009 R 0469: Uredba (ES) št. 469/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila (Kodificirana različica) (UL L 152, 16.6.2009, str. 1).
22. 32016 L 0943: Direktiva (EU) 2016/943 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o varstvu nerazkritega strokovnega znanja in izkušenj ter poslovnih informacij (poslovnih skrivnosti) pred njihovo protipravno pridobitvijo, uporabo in razkritjem (UL L 157, 15.6.2016, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 1(1) se pojem „PDEU“ razume kot „Pridružitvenega sporazuma“;
- (b) sklic v členu 1(2)(a) in členu 5(a) na „pravice do svobode izražanja in obveščanja, kot je določena v Listini“ se razume kot „temeljne pravice do svobode izražanja in obveščanja“;

- (c) v členu 1(2)(b) in (c) se besedilo „pravil Unije ali nacionalnih pravil“ razume kot „pravil EU ali nacionalnih pravil Andore“;
- (d) sklic v členu 1(2)(c) na besedilo „institucij ali organov Unije“ se razume, kot da vključuje besedilo „institucij in organov Andore“;
- (e) v členu 1(2)(c) in (3)(c), členu 3(2) ter členu 5(c) in (d) se pojem „pravo Unije ali nacionalno pravo“ v danem sklonu razume kot „pravo EU ali nacionalno pravo Andore“ v ustreznem sklonu;
- (f) v členu 1(2)(d) in členu 3(1)(c) se besedilo „pravom Unije in nacionalnimi pravili in praksami“ razume kot „pravom EU in nacionalnimi pravili in praksami Andore“.

- 23. 32017 L 1564: Direktiva (EU) 2017/1564 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2017 o določenih dovoljenih uporabah določenih del in drugih predmetov urejanja, zaščiteneh z avtorsko pravico in sorodnimi pravicami, za slepe in slabovidne osebe ter osebe z drugimi motnjami branja ter o spremembi Direktive 2001/29/ES o usklajevanju določenih vidikov avtorske pravice in sorodnih pravic v informacijski družbi (UL L 242, 20.9.2017, str. 6).
- 24. 32017 R 1563: Uredba (EU) 2017/1563 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2017 o čezmejni izmenjavi med Unijo in tretjimi državami izvodov v dostopnem formatu določenih del in drugih predmetov urejanja, zaščiteneh z avtorsko pravico in sorodnimi pravicami, v korist slepih in slabovidnih oseb ter oseb z drugimi motnjami branja (UL L 242, 20.9.2017, str. 1).

25. 32017 R 1128: Uredba (EU) 2017/1128 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2017 o čezmejni prenosljivosti storitev spletnih vsebin na notranjem trgu (UL L 168, 30.6.2017, str. 1).
26. 32019 L 0790: Direktiva (EU) 2019/790 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o avtorski in sorodnih pravicah na enotnem digitalnem trgu in spremembi direktiv 96/9/ES in 2001/29/ES (UL L 130, 17.5.2019, str. 92).
27. 32019 L 0789: Direktiva (EU) 2019/789 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o določitvi pravil glede izvrševanja avtorske in sorodnih pravic, ki se uporabljajo za določene spletne prenose radiodifuznih organizacij in retransmisije televizijskih ter radijskih programov, in spremembi Direktive Sveta 93/83/EGS (UL L 130, 17.5.2019, str. 82).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 31992 Y 0528(01): Resolucija Sveta 92/C 138/01 z dne 14. maja 1992 o krepitevi varstva avtorske in sorodnih pravic (UL C 138, 28.5.1992, str. 1).
2. 52017DC0712: Sporočilo Komisije z dne 29. novembra 2017 – Določitev pristopa EU za standardne patente (COM(2017) 0712).

ZDRAVJE IN VARNOST PRI DELU, DELOVNO PRAVO IN ENAKA OBRAVNAVA
MOŠKIH IN ŽENSK, INVALIDOV
IN LGBTIQ OSEB TER ENAKA OBRAVNAVA OSEB
NE GLEDE NA RASO ALI NARODNOST, VERO IN STAROST

Seznam iz členov 51 do 54 okvirnega sporazuma

KAZALO

1	Zdravje in varnost pri delu.....	3
2	Enaka obravnava moških in žensk, invalidov in LGBTIQ oseb ter enaka obravnava oseb ne glede na raso ali narodnost, vero in starost.....	17
3	Delovno pravo	21

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter
- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

POGLAVJE 1

ZDRAVJE IN VARNOST PRI DELU

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31989 L 0391: Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 275, 5.10.1990, str. 42, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32003 R 1882: Uredba (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1),
 - 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32008 R 1137: Uredba (ES) št. 1137/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 (UL L 311, 21.11.2008, str. 1).
2. 31989 L 0654: Direktiva Sveta 89/654/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje na delovnem mestu (prva posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 393, 30.12.1989, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),

- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
- 3. 32009 L 0104: Direktiva 2009/104/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za uporabo delovne opreme delavcev pri delu (druga posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (Kodificirana različica) (UL L 260, 3.10.2009, str. 5).
- 4. 31989 L 0656: Direktiva Sveta 89/656/EGS z dne 30. novembra 1989 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah za osebno varovalno opremo, ki jo delavci uporabljajo na delovnem mestu (tretja posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 393, 30.12.1989, str. 18), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21).
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241),
 - 32019 R 1832: Uredba (EU) 2019/1832 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2019 (UL L 279, 31.10.2019, str. 35).

5. 31990 L 0269: Direktiva Sveta 90/269/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah za ročno premeščanje bremen, kadar za delavce obstaja predvsem nevarnost poškodbe hrbta (četrta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 9), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
6. 31990 L 0270: Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

7. 31992 L 0058: Direktiva Sveta 92/58/EGS z dne 24. junija 1992 o minimalnih zahtevah za zagotavljanje varnostnih in/ali zdravstvenih znakov pri delu (deveta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 245, 26.8.1992, str. 23), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
- 32014 L 0027: Direktiva 2014/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 65, 5.3.2014, str. 1),
- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

8. 31992 L 0057: Direktiva Sveta 92/57/EGS z dne 24. junija 1992 o izvajanju minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtev na začasnih ali premičnih gradbiščih (osma posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 245, 26.8.1992, str. 6), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

9. 31992 L 0091: Direktiva Sveta 92/91/EGS z dne 3. novembra 1992 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in zdravja pri delu za delavce v dejavnostih pridobivanja rudnin z vrtanjem (enajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 348, 28.11.1992, str. 9), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21).
10. 31992 L 0104: Direktiva Sveta 92/104/EGS z dne 3. decembra 1992 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in zdravja delavcev v dejavnostih površinskega in podzemnega pridobivanja rudnin (dvanajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 404, 31.12.1992, str. 10), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21).
11. 31992 L 0029: Direktiva Sveta 92/29/EGS z dne 31. marca 1992 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za izboljšanje medicinske oskrbe na ladjah (UL L 113, 30.4.1992, str. 19), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32003 R 1882: Uredba (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003 (UL L 284, 31.10.2003, str. 1),

- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32008 R 1137: Uredba (ES) št. 1137/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 (UL L 311, 21.11.2008, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241),
 - 32019 L 1834: Direktiva Komisije (EU) 2019/1834 z dne 24. oktobra 2019 (UL L 279, 31.10.2019, str. 80).
12. 31993 L 0103: Direktiva Sveta 93/103/ES z dne 23. novembra 1993 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah pri delu na ribiških ladjah (trinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 307, 13.12.1993, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32019 L 1832: Direktiva Komisije (EU) 2019/1832 z dne 24. oktobra 2019 o spremembi prilog I, II in III k Direktivi Sveta 89/656/EGS glede izključno tehničnih prilagoditev (UL L 279, 31.10.2019, str. 35).

13. 32000 L 0054: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/54/ES z dne 18. septembra 2000 o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti biološkim dejavnikom pri delu (sedma posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 262, 17.10.2000, str. 21), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 L 1833: Direktiva Komisije (EU) 2019/1833 z dne 24. oktobra 2019 (UL L 279, 31.10.2019, str. 54),
 - 32020 L 0739: Direktiva Komisije (EU) 2020/739 z dne 3. junija 2020 (UL L 175, 4.6.2020, str. 11).
14. 31999 L 0092: Direktiva 1999/92/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o minimalnih zahtevah za izboljšanje varnosti in varstva zdravja delavcev, ki so lahko ogroženi zaradi eksplozivnega ozračja (petnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 23, 28.1.2000, str. 57),, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21).

15. 32002 L 0044: Direktiva 2002/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. junija 2002 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah glede izpostavljenosti delavcev tveganjem iz fizikalnih dejavnikov (vibracij) (šestnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 177, 6.7.2002, str. 13),, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32008 R 1137: Uredba (ES) št. 1137/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 (UL L 311, 21.11.2008, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
16. 32003 L 0010: Direktiva 2003/10/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. februarja 2003 o minimalnih zahtevah za varnost in zdravje v zvezi z izpostavljenostjo delavcev fizikalnim dejavnikom (hrup) (Sedemnajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 42, 15.2.2003, str. 38), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),

- 32008 R 1137: Uredba (ES) št. 1137/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 (UL L 311, 21.11.2008, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
17. 32006 L 0025: Direktiva 2006/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2006 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastanejo zaradi fizikalnih dejavnikov (umetnih optičnih sevanj) (19. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 114, 27.4.2006, str. 38),, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32008 R 1137: Uredba (ES) št. 1137/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 (UL L 311, 21.11.2008, str. 1),
 - 32013 L 0064: Direktiva Sveta 2013/64/EU z dne 17. decembra 2013 (UL L 353, 28.12.2013, str. 8),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

18. 32010 L 0032: Direktiva Sveta 2010/32/EU z dne 10. maja 2010 o izvajanju okvirnega sporazuma o preprečevanju poškodb z ostrimi pripomočki v bolnišnicah in zdravstvenem sektorju, ki sta ga sklenila HOSPEEM in EPSU (UL L 134, 1.6.2010, str. 66).
19. 32013 L 0035: Direktiva 2013/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o minimalnih zdravstvenih in varnostnih zahtevah v zvezi z izpostavljenostjo delavcev tveganjem, ki nastajajo zaradi fizikalnih dejavnikov (elektromagnetnih sevanj) (20. posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) in razveljavitvi Direktive 2004/40/ES (UL L 179, 29.6.2013, str. 1).
20. 31991 L 0322: Direktiva Komisije 91/322/EGS z dne 29. maja 1991 o določitvi indikativne mejne vrednosti v skladu z Direktivo Sveta 80/1107/EGS o varovanju delavcev pred tveganjem zaradi izpostavljenosti kemičnim, fizikalnim in biološkim dejavnikom pri delu (UL L 177, 5.7.1991, str. 22), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32006 L 0015: Direktiva Komisije 2006/15/ES z dne 7. februarja 2006 (UL L 38, 9.2.2006, str. 36),
 - 32017 L 164: Direktiva Komisije (EU) 2017/164 z dne 31. januarja 2017 (UL L 27, 1.2.2017, str. 115).

21. 31998 L 0024: Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (štirinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 131, 5.5.1998, str. 11),, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32014 L 0027: Direktiva 2014/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 65, 5.3.2014, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
22. 32000 L 0039: Direktiva Komisije 2000/39/ES z dne 8. junija 2000 o določitvi prvega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost pri izvajanju Direktive Sveta 98/24/ES o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganjem zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (UL L 142, 16.6.2000, str. 47),, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32006 L 0015: Direktiva Komisije 2006/15/ES z dne 7. februarja 2006 o določitvi drugega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (UL L 38, 9.2.2006, str. 36),
 - 32009 L 0161: Direktiva Komisije 2009/161/EU z dne 17. decembra 2009 o določitvi tretjega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (UL L 338, 19.12.2009, str. 87),

- 32017 L 0164: Direktiva Komisije (EU) 2017/164 z dne 31. januarja 2017 o določitvi četrtega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (UL L 27, 1.2.2017, str. 115),
 - 32019 L 1831: Direktiva Komisije (EU) 2019/1831 z dne 24. oktobra 2019 o določitvi petega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost (UL L 279, 31.10.2019, str. 31).
23. 32004 L 0037: Direktiva 2004/37/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o varovanju delavcev pred nevarnostmi zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu (šesta posebna direktiva v skladu s členom 16(1) Direktive Sveta 89/391/EGS) (UL L 158, 30.4.2004, str. 50), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 229, 29.6.2004, str. 23., akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32014 L 0027: Direktiva 2014/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 65, 5.3.2014, str. 1),
 - 32017 L 2398: Direktiva (EU) 2017/2398 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o spremembi Direktive 2004/37/ES o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu (UL L 345, 27.12.2017, str. 87),
 - 32019 L 0130: Direktiva (EU) 2019/130 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. januarja 2019 (UL L 30, 31.1.2019, str. 112),

- 32019 L 0983: Direktiva (EU) 2019/983 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 (UL L 164, 20.6.2019, str. 23),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241),
 - 32022 L 0431: Direktiva (EU) 2022/431 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2022 o spremembi Direktive 2004/37/ES o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim ali mutagenim snovem pri delu (UL L 88, 16.3.2022, str. 1).
24. 32009 L 0148: Direktiva 2009/148/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2009 o varstvu delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti azbestu pri delu (Kodificirana različica) (UL L 330, 16.12.2009, str. 28), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
25. 31991 L 0383: Direktiva Sveta 91/383/EGS z dne 25. junija 1991 s katero se dopolnjujejo ukrepi za spodbujanje izboljšav glede varnosti in zdravja pri delu za delavce z delovnim razmerjem za določen čas ali z začasnim delovnim razmerjem (UL L 206, 29.7.91, str. 19), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 52000 DC 0466: Sporočilo Komisije o Smernicah za ocenjevanje kemičnih, fizikalnih in bioloških dejavnikov in industrijskih postopkov, ki so nevarni za varnost ali zdravje nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (Direktiva Sveta 92/85/EGS) (COM(2000) 466 final, akt, kakor je bil popravljen s COM(2000) 466 final/2).
2. 32003 H 0134: Priporočilo Sveta 2003/134/ES z dne 18. februarja 2003 o izboljšanju zaščite zdravja in varnosti pri delu samozaposlenih delavcev (UL L 53, 28.2.2003, str. 45).
3. 52021 DC 0323: Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Strateški okvir EU za varnost in zdravje pri delu za obdobje 2021–2027 Varnost in zdravje pri delu v spreminjajočem se svetu dela z dne 28. junija 2021 (COM(2021) 323 final).
4. 32022 H 2337: Priporočilo Komisije (EU) 2022/2337 z dne 28. novembra 2022 o evropskem seznamu poklicnih bolezni (UL L 309, 30.11.2022, str. 12).

POGLAVJE 2

ENAKA OBRAVNAVA MOŠKIH IN ŽENSK, INVALIDOV IN LGBTIQ OSEB TER ENAKA OBRAVNAVA OSEB NE GLEDE NA RASO ALI NARODNOST, VERO IN STAROST

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31979 L 0007: Direktiva Sveta 79/7/EGS z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti (UL L 6, 10.1.1979, str. 24).
2. 32010 L 0041: Direktiva 2010/41/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2010 o uporabi načela enakega obravnavanja moških in žensk, ki opravljajo samostojno dejavnost, in o razveljavitvi Direktive Sveta 86/613/EGS (UL L 180, 15.7.2010, str. 1).
3. 32006 L 0054: Direktiva 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu (preoblikovano) (UL L 204, 26.7.2006, str. 23).

4. 32004 L 0113: Direktiva Sveta 2004/113/ES z dne 13. decembra 2004 o izvajanju načela enakega obravnavanja moških in žensk pri dostopu do blaga in storitev ter oskrbi z njimi (UL L 373, 21.12.2004, str. 37).
5. 32019 L 1158: Direktiva (EU) 2019/1158 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o usklajevanju poklicnega in zasebnega življenja staršev in oskrbovalcev ter razveljavitvi Direktive Sveta 2010/18/EU (UL L 188, 12.7.2019, str. 79).
6. 31992 L 0085: Direktiva Sveta 92/85/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo (deseta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 348, 28.11.1992, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),
 - 32014 L 0027: Direktiva 2014/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 65, 5.3.2014, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
7. 32000 L 0078: Direktiva Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (UL L 303, 2.12.2000, str. 16).

8. 32019 L 0882: Direktiva (EU) 2019/882 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. aprila 2019 o zahtevah glede dostopnosti za proizvode in storitve (UL L 115, 7.6.2019, str. 70),
9. 32000 L 0043: Direktiva Sveta 2000/43/ES z dne 29. junija 2000 o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na raso ali narodnost (UL L 180, 19.7.2000, str. 22).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 32010 D 0048: Sklep Sveta z dne 26. novembra 2009 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov s strani Evropske skupnosti (2010/48/ES).
2. 52020 DC 0620: Sporočilo Komisije: Unija enakosti: strateški okvir EU za enakost, vključevanje in udeležbo Romov (COM(2020) 620 final).
3. 32021 H 0319: Priporočilo Sveta z dne 12. marca 2021 o enakosti, vključevanju in udeležbi Romov (2021/C 93/01).
4. 32018 H 0951: Priporočilo Komisije z dne 22. junija 2018 o standardih za organe za enakost (notificirano pod dokumentarno številko C/2018/3850) (UL L 167, 4.7.2018, str. 28).
5. 52020 DC 0698: Sporočilo Komisije z dne 12. novembra 2020: Unija enakosti: strategija za enakost LGBTIQ oseb za obdobje 2020–2025 (COM(2020) 698 final).

6. 52021 DC 0101: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Unija enakosti: strategija o pravicah invalidov za obdobje 2021–2030 (COM(2021) 101 final).
7. 52020 DC 0565: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Unija enakosti: akcijski načrt EU za boj proti rasizmu za obdobje 2020–2025 (COM(2020) 565 final).
8. 52021 DC 0615: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Strategija EU za boj proti antisemitizmu in negovanje judovskega življenja (2021–2030) (COM(2021) 615 final).
9. 52020 DC 0152: SPOROČILO KOMISIJE EVROPSKEMU PARLAMENTU, SVETU, EVROPSKEMU EKONOMSKO-SOCIALNEMU ODBORU IN ODBORU REGIJ – Unija enakosti: strategija za enakost spolov za obdobje 2020–2025 (COM(2020) 152 final).

POGLAVJE 3

DELOVNO PRAVO

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31998 L 0059: Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kolektivnimi odpusti (UL L 225, 12.8.1998, str. 16), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32015 L 1794: Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (UL L 263, 8.10.2015, str. 1).
2. 32008 L 0094: Direktiva 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca (Kodificirana različica) (UL L 283, 28.10.2008, str. 36), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32015 L 1794: Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (UL L 263, 8.10.2015, str. 1)

3. 32015 L 1794: Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (UL L 263, 8.10.2015, str. 1).
4. 32019 L 1152: Direktiva (EU) 2019/1152 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o preglednih in predvidljivih delovnih pogojih v Evropski uniji (UL L 186, 11.7.2019, str. 105).
5. 32009 L 0038: Direktiva 2009/38/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o ustanovitvi Evropskega sveta delavcev ali uvedbi postopka obveščanja in posvetovanja z delavci v družbah ali povezanih družbah na območju Skupnosti (prenovitev) (UL L 122, 16.5.2009, str. 28), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32015 L 1794: Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (UL L 263, 8.10.2015, str. 1).
6. 31994 L 0033: Direktiva Sveta 94/33/ES z dne 22. junija 1994 o varstvu mladih ljudi pri delu (UL L 216, 20.8.1994, str. 12), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32007 L 0030: Direktiva 2007/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 (UL L 165, 27.6.2007, str. 21),

- 32014 L 0027: Direktiva 2014/27/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 (UL L 65, 5.3.2014, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).
7. 31996 L 0071: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 96/71/ES z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (UL L 18, 21.1.1997, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32018 L 0957: Direktiva (EU) 2018/957 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. junija 2018 o spremembi Direktive 96/71/ES o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev (UL L 173, 9.7.2018, str. 16).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

8. 32014 L 0067: Direktiva 2014/67/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o izvrševanju Direktive 96/71/ES o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev in spremembi Uredbe (EU) št. 1024/2012 o upravnem sodelovanju prek informacijskega sistema za notranji trg (uredba IMI) (UL L 159, 28.5.2014, str. 11).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

9. 31997 L 0081: Direktiva Sveta 97/81/ES z dne 15. decembra 1997 o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC (UL L 14, 20.1.1998, str. 9), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

– 31998 L 0023: Direktiva Sveta 98/23/ES z dne 7. aprila 1998 (UL L 131, 5.5.1998, str. 10).

10. 31999 L 0070: Direktiva Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP (UL L 175, 10.7.1999, str. 43), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 244, 16.9.1999, str. 64.

11. 31999 L 0063: Direktiva Sveta 1999/63/ES z dne 21. junija 1999 o sporazumu o razporejanju delovnega časa pomorščakov, sklenjenim med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ESCA) in Federacijo sindikatov delavcev v prometu Evropske unije (FST) (UL L 167, 2.7.1999, str. 33), akt, kakor je bil popravljen v: UL L 244, 16.9.1999, str. 64, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32009 L 0013: Direktiva Sveta 2009/13/ES z dne 16. februarja 2009 (UL L 124, 20.5.2009, str. 30).
12. 32000 L 0079: Direktiva Sveta 2000/79/ES z dne 27. novembra 2000 o Evropskem sporazumu o razporejanju delovnega časa mobilnih delavcev v civilnem letalstvu, ki so ga sklenili AEA (Združenje evropskih letalskih prevoznikov), ETF (Evropska federacija delavcev v prometu), ECA (Evropsko združenje pilotov), ERA (Evropsko združenje regionalnih letalskih prevoznikov) in IACA (Mednarodno združenje letalskih prevoznikov) (UL L 302, 1.12.2000, str. 57).
13. 32001 L 0023: Direktiva Sveta 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov (UL L 82, 22.3.2001, str. 16), akt, kakor je bil popravljen v: (UL L 181, 9.7.2015, str. 84), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32015 L 1794: Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (UL L 263, 8.10.2015, str. 1).

14. 32001 L 0086: Direktiva Sveta 2001/86/ES z dne 8. oktobra 2001 o dopolnitvi Statuta evropske družbe glede udeležbe delavcev (UL L 294, 11.10.2001, str. 22).
15. 32002 L 0014: Direktiva 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o določitvi splošnega okvira za obveščanje in posvetovanje z delavci v Evropski skupnosti (UL L 80, 23.3.2002, str. 29), Direktiva 2002/14/ES, akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32015 L 1794: Direktiva (EU) 2015/1794 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o spremembi direktiv 2008/94/ES, 2009/38/ES in 2002/14/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter direktiv Sveta 98/59/ES in 2001/23/ES v zvezi s pomorščaki (UL L 263, 8.10.2015, str. 1).
16. 32003 L 0072: Direktiva Sveta 2003/72/ES z dne 22. julija 2003 o dopolnitvi statuta evropske zadruga glede udeležbe delavcev (UL L 207, 18.8.2003, str. 25).
17. 32003 L 0088: Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL L 299, 18.11.2003, str. 9).

18. 32005 L 0047: Direktiva Sveta 2005/47/ES z dne 18. julija 2005 o Sporazumu med Skupnostjo Evropskih železnic (CER) in Evropsko Federacijo delavcev v prometu (ETF) o določenih vidikih delovnih pogojev mobilnih delavcev, ki opravljajo interoperabilne čezmejne storitve v železniškem sektorju (UL L 195, 27.7.2005, str. 15).
19. 32002 L 0015: Direktiva 2002/15/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2002 o urejanju delovnega časa oseb, ki opravljajo spremljevalne dejavnosti v cestnem prometu (UL L 80, 23.3.2002, str. 35).
20. 32009 L 0013: Direktiva Sveta 2009/13/ES z dne 16. februarja 2009 o izvajanju Sporazuma, sklenjenega med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ECSA) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF) o Konvenciji o delovnih standardih v pomorstvu iz leta 2006, ter o spremembi Direktive 1999/63/ES (UL L 124, 20.5.2009, str. 30), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32018 L 0131: Direktiva Sveta (EU) 2018/131 z dne 23. januarja 2018 o izvajanju Sporazuma, sklenjenega med Združenjem ladjarjev Evropske skupnosti (ECSA) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF), o spremembi Direktive 2009/13/ES v skladu s spremembami iz leta 2014 Konvencije o delu v pomorstvu iz leta 2006, kot jih je odobrila Mednarodna konferenca dela 11. junija 2014, (UL L 22, 26.1.2018, str. 28).

21. 32017 L 0159: Direktiva Sveta (EU) 2017/159 z dne 19. decembra 2016 o izvajanju Sporazuma o izvajanju Konvencije o delu na področju ribolova Mednarodne organizacije dela iz leta 2007, sklenjene 21. maja 2012 med Splošno konfederacijo kmetijskih zadrug v Evropski uniji (COGECA), Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF) in Združenjem nacionalnih organizacij ribiških podjetij v Evropski uniji (Europêche) (UL L 25, 31.1.2017, str. 12).
22. 32008 L 0104: Direktiva 2008/104/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o delu prek agencij za zagotavljanje začasnega dela (UL L 327, 5.12.2008, str. 9).
23. 32014 L 0112: Direktiva Sveta 2014/112/EU z dne 19. decembra 2014 o izvajanju Evropskega sporazuma o nekaterih vidikih organizacije delovnega časa za prevoz po celinskih plovni poteh, sklenjenega med Evropsko zvezo za plovbo po celinskih vodah (EBU), Evropsko organizacijo kapitanov (ESO) in Evropsko federacijo delavcev v prometu (ETF) (UL L 367, 23.12.2014, str. 86).
24. 32016 D 0344: Sklep (EU) 2016/344 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o vzpostavitvi evropske platforme za okrepitev sodelovanja pri ukrepanju proti neprijavljenemu delu (UL L 65, 11.3.2016, str. 12).

25. 32019 L 1937: Direktiva (EU) 2019/1937 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2019 o zaščiti oseb, ki prijavijo kršitve prava Unije (UL L 305, 26.11.2019, str. 17), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32020 R 1503: Uredba (EU) 2020/1503 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. oktobra 2020 o evropskih ponudnikih storitev množičnega financiranja za podjetnike ter spremembi Uredbe (EU) 2017/1129 in Direktive (EU) 2019/1937 (UL L 347, 20.10.2020, str. 1),
 - 32022 R 1925: Uredba (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 o tekmovalnih in pravičnih trgih v digitalnem sektorju in spremembi direktiv (EU) 2019/1937 in (EU) 2020/1828 (akt o digitalnih trgih) (UL L 265, 12.10.2022, str. 1).
26. 32022 L 2041: Direktiva (EU) 2022/2041 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o ustreznih minimalnih plačah v Evropski uniji (UL L 275, 25.10.2022, str. 33).

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 41995 Y 1110(01): Resolucija 95/C 296/06 Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, z dne 5. oktobra 1995 o podobi žensk in moških, prikazanih pri oglaševanju in v medijih (UL C 296, 10.11.1995, str. 15).

2. 31995 Y 0704(02): Resolucija Sveta 95/C 168/02 z dne 27. marca 1995 o enakopravnem sodelovanju moških in žensk pri odločanju (UL C 168, 4.7.1995, str. 3).
3. 31996 H 0694: Priporočilo Sveta 96/694/ES z dne 2. decembra 1996 o uravnoteženem sodelovanju žensk in moških pri procesu odločanja (UL L 319, 10.12.1996, str. 11).
4. 52013 DC 0882: Sporočilo Komisije z dne 13. decembra 2013 – Okvir kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje (COM(2013)882 final).
5. 32014 H 0327 (01): Priporočilo Sveta z dne 10. marca 2014 o okviru za kakovost pripravištev (UL C 88, 27.3.2014, str. 1).
6. 52017 X C0524(01): Razlagalno sporočilo C(2017)2601 o Direktivi 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta o določenih vidikih organizacije delovnega časa (*UL C 165, 24.5.2017, str. 1*).
7. 52017 DC 0254: Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu in Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru Poročilo o izvajanju Direktive 2003/88/ES o določenih vidikih organizacije delovnega časa s strani držav članic (COM(2017) 0254 final).
8. 32021 H 0402: Priporočilo Komisije (EU) 2021/402 z dne 4. marca 2021 o učinkoviti aktivni podpori zaposlovanju (EASE) po krizi zaradi COVID-19 (UL L 80, 8.3.2021, str. 1).

VARSTVO POTROŠNIKOV

Seznam iz člena 56 okvirnega sporazuma

UVOD

Če pravni akti, na katere se sklicuje ta priloga, vsebujejo pojme ali se sklicujejo na postopke, ki so specifični za pravni red EU, kot so:

- uvodne izjave;
- naslovniki pravnih aktov EU;
- sklici na ozemlja ali jezike EU;
- sklici na recipročne pravice in obveznosti držav članic EU, njihovih oseb javnega prava, podjetij ali posameznikov; ter

- sklici na postopke obveščanja in notifikacije;

se uporablja Okvirni protokol 1 o horizontalnih prilagoditvah, razen če je v tej prilogi določeno drugače.

AKTI, NA KATERE SE SKLICUJE TA PRILOGA

1. 31998 L 0006: Direktiva 98/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 1998 o varstvu potrošnikov pri označevanju cen potrošnikom ponujenih proizvodov (UL L 80, 18.3.1998, str. 27), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32019 L 2161: Direktiva (EU) 2019/2161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 (UL L 328, 18.12.2019, str. 7).
2. 32006 L 0114: Direktiva 2006/114/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zavajajočem in primerjalnem oglaševanju (UL L 376, 27.12.2006, str. 21).
3. 31987 L 0357: Direktiva Sveta 87/357/EGS z dne 25. junija 1987 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z izdelki, ki zaradi zavajajočega videza ogrožajo zdravje ali varnost potrošnikov (UL L 192, 11.7.1987, str. 49).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

v členu 4(2) se sklic na Odločbo 84/133/EGS razume kot sklic na Odločbo 89/45/EGS.

4. 31993 L 0013: Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL L 95, 21.4.1993, str. 29), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32011 L 0083: Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 304, 22.11.2011, str. 64),
 - 32019 L 2161: Direktiva (EU) 2019/2161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 (UL L 328, 18.12.2019, str. 7).
5. 32008 L 0122: Direktiva 2008/122/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. januarja 2009 o varstvu potrošnikov v zvezi z nekaterimi vidiki pogodb časovnega zakupa, dolgoročnih počitniških proizvodov, nadaljnje prodaje in zamenjave (UL L 33, 3.2.2009, str. 10).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 4 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Andora med odložitvijo iz člena 4(2) Okvirnega protokola 1 na svojem ozemlju ne dovoli pogodb časovnega zakupa, dolgoročnih počitniških proizvodov, nadaljnje prodaje in zamenjave.

6. 32020 L 1828: Direktiva (EU) 2020/1828 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2020 o zastopniških tožbah za varstvo kolektivnih interesov potrošnikov in razveljavitvi Direktive 2009/22/ES (UL L 409, 4.12.2020, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32022 R 1925: Uredba (EU) 2022/1925 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2022 (UL L 265, 12.10.2022, str. 1).
7. 32020 D 0369: Sklep Komisije (EU) 2020/369 z dne 4. marca 2020 o podelitvi pooblastila subjektom, ki na ravni Unije zastopajo interese potrošnikov in trgovcev, za izdajo zunanjega opozorila v skladu z Uredbo (EU) 2017/2394 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 67, 5.3.2020, str. 139).

Za namene tega sporazuma se določbe tega sklepa uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja eno leto od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

8. 32011 L 0083: Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 304, 22.11.2011, str. 64), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
 - 32019 L 2161: Direktiva (EU) 2019/2161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 (UL L 328, 18.12.2019, str. 7).
9. 32019 L 0770: Direktiva (EU) 2019/770 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o nekaterih vidikih pogodb o dobavi digitalne vsebine in digitalnih storitev (UL L 136, 22.5.2019, str. 1).
10. 32019 L 0771: Direktiva (EU) 2019/771 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2019 o nekaterih vidikih pogodb za prodajo blaga, spremembi Uredbe (EU) 2017/2394 in Direktive 2009/22/ES ter razveljavitvi Direktive 1999/44/ES (UL L 136, 22.5.2019, str. 28).

11. 32018 R 2394: Uredba (EU) 2017/2394 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov, in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2006/2004 (UL L 345, 24.12.2017, str. 1), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:

– 32018 R 0302: Uredba (EU) 2018/302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. februarja 2018 (UL L 345, 27.12.2017, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te uredbe uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja eno leto od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

12. 32019 D 2213: Izvedbeni Sklep Komisije (EU) 2019/2213 z dne 20. decembra 2019 o določitvi praktičnih in operativnih ureditev za delovanje elektronske zbirke podatkov, vzpostavljene v skladu z Uredbo (EU) 2017/2394 Evropskega parlamenta in Sveta, v zvezi z nekaterimi sporočili iz navedene uredbe (UL L 332, 23.12.2019, str. 163).

13. 32019 D 2212: Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/2212 z dne 20. decembra 2019 o pilotnem projektu za izvajanje nekaterih določb o upravnem sodelovanju iz Uredbe (EU) 2017/2394 Evropskega parlamenta in Sveta o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov, prek informacijskega sistema za notranji trg (UL L 332, 23.12.2019, str. 159)¹.

Za namene tega sporazuma se določbe tega sklepa uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

uporablja se člen 3 Okvirnega protokola 1 k temu sporazumu. Obdobje iz člena 3(2) Okvirnega protokola 1 traja tri leta od datuma začetka veljavnosti tega sporazuma.

14. 32005 L 0029: Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (Direktiva o nepoštenih poslovnih praksah) (UL L 149, 11.6.2005, str. 22), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32019 L 2161: Direktiva (EU) 2019/2161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 (UL L 328, 18.12.2019, str. 7).

¹ Nekaterе določbe o upravnem sodelovanju iz Uredbe (EU) 2017/2394 so predmet pilotnega projekta, v okviru katerega se uporablja informacijski sistem za notranji trg, vzpostavljen z Uredbo (EU) št. 1024/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o upravnem sodelovanju prek informacijskega sistema za notranji trg in razveljavitvi Odločbe Komisije 2008/49/ES (uredba IMI) (UL L 316, 14.11.2012, str. 1). V ta namen je bil v skladu s členom 4 uredbe IMI sprejet ločen izvedbeni sklep.

15. 32008 L 0048: Direktiva 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS (UL L 133, 2.5.2008, str. 66), akt, kakor je bil spremenjen z naslednjim:
- 32011 L 0090: Direktiva Komisije 2011/90/EU z dne 14. novembra 2011 (UL L 296, 15.11.2011, str. 35),
 - 32014 L 0017: Direktiva 2014/17/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 60, 28.2.2014, str. 34),
 - 32016 R 1011: Uredba (EU) 2016/1011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 (UL L 171, 29.6.2016, str. 1),
 - 32019 R 1243: Uredba (EU) 2019/1243 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 (UL L 198, 25.7.2019, str. 241).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

člen 4 Okvirnega protokola 3 k temu sporazumu se uporablja v zvezi s členom 9 Direktive. Zgoraj navedeni člen se uporablja šele od trenutka, ko Andora pridobi dostop do bančnega segmenta, kakor je navedeno v členu 4(1) Okvirnega protokola 3.

16. 32013 R 0524: Uredba (EU) št. 524/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o spletnem reševanju potrošniških sporov ter spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2009/22/ES (UL L 165, 18.6.2013, str. 1).
17. 32015 R 1051: Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1051 z dne 1. julija 2015 o podrobnostih izvajanja nalog platforme za spletno reševanje sporov, podrobnostih elektronskega obrazca za pritožbe in podrobnostih sodelovanja med kontaktnimi točkami v skladu z Uredbo (EU) št. 524/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o spletnem reševanju potrošniških sporov (UL L 171, 2.7.2015, str. 1).
18. 32013 L 0011: Direktiva 2013/11/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o alternativnem reševanju potrošniških sporov ter spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2009/22/ES (UL L 165, 18.6.2013, str. 63).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) sklici na druge akte v Direktivi se štejejo za ustrezne v obsegu in obliki, kakor so navedeni akti vključeni v ta sporazum;

(b) člen 11(2) se glasi:

„2. Za namene tega člena se ‚običajno prebivališče‘ ugotavlja v skladu z naslednjim:

- (a) za običajno prebivališče družb in drugih subjektov, s pravno osebnostjo ali brez nje, se šteje kraj njihove glavne uprave.

Običajno prebivališče fizične osebe, ki opravlja svojo poslovno dejavnost, je glavni kraj njenega poslovanja;

- (b) če je pogodba sklenjena v okviru poslovanja agencije, podružnice ali druge poslovne enote ali če mora po pogodbi obveznosti izpolniti taka agencija, podružnica ali druga poslovna enota, se za običajno prebivališče šteje kraj, v katerem se nahaja ta agencija, podružnica ali druga poslovna enota;

- (c) za določanje običajnega prebivališča je odločilen trenutek sklenitev pogodbe.“;

(c) v členu 18(2) se doda naslednje:

„Komisija na ta seznam vključi pristojne organe in enotne kontaktne točke, ki jih imenuje Andora.“;

(d) v členu 20(4) se za besedilom „obveščena o spremembah.“ vstavi naslednje:

„Komisija v ta seznam vključi organe ARS s sedežem v Andori, ki so navedeni v skladu z odstavkom 2.“.

19. 32015 L 2302: Direktiva (EU) 2015/2302 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2015 o paketnih potovanjih in povezanih potovalnih aranžmajih, spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 in Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/314/EGS (UL L 326, 11.12.2015, str. 1).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive uporabljajo z naslednjo prilagoditvijo:

v členu 14(4) se beseda „Unija“ v danem sklonu nadomesti z besedo „Andora“ v ustreznem sklonu.

AKTI, S KATERIMI SE PRIDRUŽENI POGODBENICI SEZNANITA

1. 41986 X 0723(06): Resolucija Sveta in srečanje ministrov za izobraževanje v okviru Sveta z dne 9. julija 1986 o izobraževanju potrošnikov v osnovnih in srednjih šolah (UL C 184, 23.7.1986, str. 21).
2. 32010 H 0304: Priporočilo Komisije 2010/304/EU z dne 12. maja 2010 o uporabi usklajene metodologije za klasifikacijo pritožb in poizvedb potrošnikov ter poročanje o njih (UL L 136, 2.6.2010, str. 1).